

Buitengewone Provinsiale Koerant

6179

Woensdag, 10 November 2004

Provincial Gazette Extraordinary

6179

uLwesithathu, 10 KuNovemba 2004

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Ibhaliswe ePosini njengephephandandaba

INHOUD

(*Herdrukke is verkrygbaar by Kamer 9-06, Provinsiale-gebou, Dorpsstraat 4, Kaapstad 8001.)

No. Bladsy

Provinsiale Kennisgewing

- 212 Erfenis Wes-Kaap, die provinsiale erfenishulpbronerheid in die Wes-Kaap, vaardig kragtens die bevoegdheid aan hom verleen in terme van artikel 25(2)(h) 25 van die Wet op Nasionale Erfenishulpbronne, 1999 (Wet 25 van 1999), die regulasies vervat in die Bylae hierby uit 2

[Die Engelse weergawe is in die Buitengewone Provinsiale Koerant, No. 6061, gedateer 29 Augustus 2003, gepubliseer]

IZIQULAH

(*Reprints are obtainable at Room 9-06, Provincial Building, 4 Dorp Street, Cape Town 8001.)

No. Page

Isaziso Sephondo

- 212 ILifa leMveli leNtshona Koloni, isigqeba esingugunyaziwe wezelifa lemveli lephondo apha eNtshona Koloni, ngokwamagunya esiwanikwa kwicandelo 25(2)(h) loMthetho oyiNational Heritage Resources Act ka-1999 (uMthetho 25 ka-1999), libhengeza le migaqo iqulathwe kwiShedyuli yalo Mthetho 39

[Uguqulelo lwesiNgesi sele lupapashiwe kweGazethi eyo Ngezelelweyo yePhondo enguNomb. 6061 yomhla wama-29 ku-Agasti 2003]

PROVINSIALE KENNISGEWING

Die volgende Provinsiale Kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

G. A. LAWRENCE,
DIREKTEUR-GENERAAL

Provinsiale-gebou,
Waalstraat,
Kaapstad.

PROVINCIAL NOTICE

The following Provincial Notice is published for general information.

G. A. LAWRENCE,
DIRECTOR-GENERAL

Provincial Building,
Wale Street,
Cape Town.

P.K. 212/2004

15 Oktober 2004

**WET OP NASIONALE ERFENISHULPBRONNE, 1999
(WET 25 VAN 1999)**

REGULASIES UITGEVAARDIG DEUR ERFENIS WES-KAAP KRAGTENS ARTIKEL 25(2)(h)

Erfenis Wes-Kaap, die provinsiale erfenishulpbronowerheid in die Wes-Kaap, vaardig kragtens die bevoegdheid aan hom verleen in terme van artikel 25(2)(h) van die Wet op Nasionale Erfenishulpbronne, 1999 (Wet 25 van 1999), die regulasies vervat in die Bylae hierby uit.

BYLAE

INDELING VAN REGULASIES

Hoofstuk I — Woordomskrywing

Hoofstuk II — Permitaansoeke (artikel 48(1)) en die algemene bepalings vir permitaansoeke

Hoofstuk III — Aansoek vir permit: Provinsiale erfenisterrein, voorlopig beskermde plek of struktuur ouer as 60 jaar (artikels 27(18), 29(10) en 34(1))

Hoofstuk IV — Aansoek vir permit: Argeologiese of paleontologiese terrein of meteoriet (artikel 35(4))

Hoofstuk V — Aansoek vir permit om 'n provinsiale erfenisterrein te reproduseer (artikel 27(23))

Hoofstuk VI — Prosedure vir oorlegpleging oor 'n beskermde gebied (artikel 28(3))

Hoofstuk VII — Aansoek vir permit om enige kategorie geregistreerde argeologiese of paleontologiese materiaal of voorwerp of meteoriet vir private voordeel te verkoop of daarin handel te dryf (artikel 35(4)(c))

Hoofstuk VIII — Registrasie van bewaringsliggame

HOOFSTUK I

WOORDOMSKRYWING

1. In hierdie regulasies het enige woord of uitdrukking wat in die Wet op Nasionale Erfenishulpbronne, 1999 (Wet 25 van 1999) ("die Wet"), en die regulasies uitgevaardig kragtens artikel 23 van die Wet omskryf is, die betekenis aldus daaraan geheg, en tensy dit uit die samehang anders blyk. beteken—

"argeologiese terrein" enige plek waar materiële oorblyfsels voortspruitend uit menslike bedrywighede verlaat is en langer as 100 jaar toestand van onbruik is, insluitende hominiëde oorblyfsels, artefakte en afval, rotskuns, menslike oorblyfsels buite gebiede wat in die verlede formeel tot begraafplase verklaar is, kunsmatige verskynsels en strukture wat nie meer staan nie, en enige plek waar verskynsels, strukture en artefakte wat met militêre geskiedenis geassosieer word, verlaat is en langer as 75 jaar in 'n toestand van onbruik is;

"die Wet" die Wet op Nasionale Erfenishulpbronne, 1999 (Wet 25 van 1999);

"museum" 'n permanente openbare instelling in die diens en ontwikkeling van die samelewing wat oop is vir die publiek en wat materiële bewyse van mense en hulle omgewing verkry, bewaar, navors, kommunikeer en uitstal met die oog op studie, opvoeding en genieting;

"permithouer" 'n persoon wat by Erfenis Wes-Kaap aansoek gedoen het vir magtiging kragtens artikel 48(1) van die Wet en aan wie 'n permit deur Erfenis Wes-Kaap uitgereik is;

"praktisyn" 'n persoon wat gekwalifiseer is om die werk te doen wat beskryf word in 'n permit deur Erfenis Wes-Kaap uitgereik;

"publikasie" 'n dokument wat geproduseer is en wat algemeen beskikbaar is in veelvuldige eksemplare of plekke aan enige lid van die publiek, hetsy deur koop, huur, leen, intekening, lisensie of gratis verspreiding of aan lede van 'n vereniging of genootskap waarvan die lidmaatskap oop is vir enige kwalifiserende lid van die publiek;

"reproduksie vir wins" die maak en gebruik van 'n afbeelding van 'n provinsiale erfenisterrein of deel van 'n provinsiale erfenisterrein in grafiese, visuele, oudiovisuele of ander verstaanbare formaat deur enige medium en enige weergawe of uitgawe van sodanige afbeelding, hetsy in twee of drie dimensies, vir die doel van verkoop of verhuur, of advertering, bevordering of versiering van enige produk of diens wat aangebied word vir verkoop of verhuur, of enige aktiwiteit waarvoor gelde gevra sal word;

"riglyne" 'n dokument deur Erfenis Wes-Kaap saamgestel wat enige bykomende inligting of vereistes bevat wat Erfenis Wes-Kaap nodig ag;

"samewerkende instelling"

- (a) 'n Suid-Afrikaanse museum, of

(b) 'n Suid-Afrikaanse openbare instelling,

wat deur Erfenis Wes-Kaap goedgekeur is;

“**samewerking**” toesig en advies deur daardie samewerkende instelling oor enige aspekte rakende die herwinning van voorwerpe, en die aanvaarding van enige voorwerpe as deel van sy versamelings en die onderneming van die kuratoriale versorging en bewaring daarvan; en

“**uitgrawing**” die wetenskaplike uitgrawing, aantekening en herwinning van argeologiese afsettings en voorwerpe deur die gebruik van aanvaarde argeologiese prosedures en metodes, en het “uitgrawe” ’n ooreenstemmende betekenis.

HOOFSTUK II

ALGEMENE BEPALINGS VIR PERMITAANSOEKE (ARTIKEL 48(1))

Aansoekprosedure en -vereistes

2. (1) 'n Aansoek vir 'n permit moet by Erfenis Wes-Kaap gedoen word op die toepaslike amptelike vorm wat in die Bylaes hierby voorgeskrif word, en moet die inligting insluit wat ingevolge daarvan vereis word.
- (2) Binne 14 dae na ontvangs van 'n aansoek vir 'n permit moet Erfenis Wes-Kaap ontvangs daarvan erken en die aansoeker in kennis stel of—
 - (a) die aansoek volledig is, en
 - (b) enige gelde betaalbaar is.
- (3) Erfenis Wes-Kaap kan, by kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, aansoekgelde bepaal.
- (4) Erfenis Wes-Kaap kan na goeë dunde 'n aansoek aan tersaaklike kundiges of aan die betrokke plaaslike owerheid voorlê vir inligting en kommentaar op die meriete van die aansoek, die uitreiking van 'n permit en of bykomende inligting nodig is en of enige voorwaardes, beperkings of aanwysings, indien wel, gestel moet word.

Uitreiking van permitte

3. (1) Erfenis Wes-Kaap moet—
 - (a) na oorweging of die voorgestelde handeling, waarvoor 'n permit ingevolge die Wet nodig is, in ooreenstemming is met die algemene beginsels vir die bestuur van erfenishulpbronne soos in artikel 5 van die Wet uiteengesit en die beginsels by artikel 6 van die Wet voorgeskrif, en
 - (b) na oorweging van die bepalinge van toepassing vir 'n bepaalde permit ingevolge hierdie regulasies, die permit toestaan of weier, en by die toestaan van die permit enige voorwaardes en beperkings of aanwysing stel wat hy nodig ag.
- (2) Die maksimum tydraamwerk waarbinne Erfenis Wes-Kaap teenoor die aansoeker moet reageer, met plaaslike kenners en owerhede moet oorleg pleeg en 'n besluit moet neem, is 60 dae, uitgesonderd enige tyd wat die aansoeker nodig het om bykomende studies te doen of inligting te verkry wat deur Erfenis Wes-Kaap verlang word.
- (3) (a) Erfenis Wes-Kaap moet die aansoeker skriftelik in kennis stel van die besluit om die permit toe te staan of te weier, en van enige voorwaardes en beperkings of aanwysings wat hy nodig ag.
- (b) Die amptelike stempel met handtekening en datum van Erfenis Wes-Kaap op 'n afskrif van 'n amptelik ingediende aansoek of bouplan maak skriftelike kennisgewing uit.
- (4) Erfenis Wes-Kaap behou hom die reg voor om te weier om 'n permit uit te reik aan 'n aansoeker wat nie 'n verslag wat ingevolge 'n vorige permit vereis is, voorgelê het nie.
- (5) Die houër van 'n permit mag die permit nie na 'n ander persoon of liggaam oordra nie, tensy
 - (a) na die mening van Erfenis Wes-Kaap, uitsonderlike omstandighede bestaan, en
 - (b) Erfenis Wes-Kaap sodanige oordrag skriftelik gemagtig het.
- (6) (a) 'n Permit wat kragtens hierdie regulasies deur Erfenis Wes-Kaap uitgereik is, is geldig vir 'n tydperk van hoogstens drie jaar.
- (b) 'n Permit kan deur Erfenis Wes-Kaap hernu word; Met dien verstande dat die aansoeker—
 - (i) aansoek doen vir hernuwing binne die tydperk waarvoor die permit toegestaan is, en
 - (ii) enige bykomende inligting wat deur Erfenis Wes-Kaap verlang word, tot tevredenheid van Erfenis Wes-Kaap verskaf is.
- (7) 'n Permit wat kragtens hierdie regulasies uitgereik is, onthef die aansoeker nie van enige ander statutêre vereistes van toepassing op die betrokke aktiwiteit of van die verkryging van magtiging of 'n permit van enige ander staatsorgaan of agentskap soos deur ander wetgewing vereis nie.

(8) Erfenis Wes-Kaap kan 'n onvolledige aansoek aanvaar indien—

- (a) die situasie deur Erfenis Wes-Kaap as 'n noodgeval beskou word omdat—
 - (i) uitsonderlike omstandighede 'n erfenishulpbron in gevaar van vernietiging of ernstige skade stel, of
 - (ii) konstruksie-aktiwiteite bewarenswaardige verskynsels van 'n erfenisterrein wat nie voorheen opgemerk is nie, blootlê en bedreig, en
 onvermydelike vertraging om die tersaaklike inligting te verkry, sal veroorsaak dat die erfenishulpbron sy betekenis verloor, en
- (b) die aansoeker onderneem om die ontbrekende inligting te verskaf teen 'n datum deur Erfenis Wes-Kaap bepaal.

Minimum kwalifikasies en praktykstandaarde

4. (1) Erfenis Wes-Kaap behou hom die reg voor om professionele liggame op tersaaklike gebiede te raadpleeg oor die kwalifikasies wat vir praktisyns vereis word en kan na goeë dunks minimum kwalifikasies en praktykstandaarde bepaal wat toegepas moet word in enige handelinge wat in bepaalde omstandighede kragtens 'n permit gedoen word.
- (2) Erfenis Wes-Kaap mag 'n permit uitreik slegs indien hy oortuig is dat die voorgestelde handeling waarvoor 'n permit verlang word, in ooreenstemming is met die algemene beginsels vir die bestuur van erfenishulpbronne soos in artikel 5 van die Wet uiteengesit en die beginsels by artikel 6 van die Wet voorgeskryf.
- (3) (a) Indien Erfenis Wes-Kaap rede het om te vermoed dat 'n permithouer nie aan enige van die voorwaardes, beperkings of aanwysings wat kragtens 'n permit gestel is, voldoen of voldoen het nie, moet hy die permithouer aansê om skriftelike verdoe te rig waarom die permit nie ingetrek moet word nie.
- (b) Indien Erfenis Wes-Kaap na oorweging van die verdoe deur die permithouer redelike gronde het om te vermoed dat die permithouer nie aan enige van die voorwaardes, beperkings of aanwysings wat kragtens die permit gestel is, voldoen of voldoen het nie, kan die permit intrek.

Moniteerverantwoordelikheid van Erfenis Wes-Kaap

5. 'n Erfenisinspekteur of ander gemagtigde verteenwoordiger of afgevaardigde van Erfenis Wes-Kaap kan te eniger redelike tyd—
 - (a) enige terrein, plek of struktuur waarvoor 'n permit uitgereik is of waarvoor daar aansoek gedoen word vir 'n permit ingevolge hierdie regulasies, inspekteer, en
 - (b) versoek om insae te kry in 'n permit op 'n erfenisterrein waar werk waarvoor 'n permit nodig is, aan die gang is.

Misdrywe en strawwe

6. Enige persoon wat—
 - (a) versuim om enige inligting te verstrek wat ingevolge die Wet of die regulasies verlang word, hetsy op versoek van Erfenis Wes-Kaap al dan nie, of
 - (b) vir die doel om 'n permit, toestemming of magtiging ingevolge die Wet te kry, enige stelling of voorstelling maak terwyl hy of sy weet dat dit vals is of nie weet of glo dat dit waar is nie,
 begaan 'n misdryf en is by skuldigbevinding strafbaar met die strawwe in artikel 51 van die Wet bedoel in die vorm van 'n boete of gevangenisstraf of sowel sodanige boete as sodanige gevangenisstraf.

HOOFSTUK III

AANSOEK VIR PERMIT: PROVINSIALE ERFENISTERREIN, VOORLOPIG BESKERMDE PLEK, OF STRUKTUUR OUER AS 60 JAAR (ARTIKELS 27(18), 29(10) EN 34(1))

Toepaslikheid

7. (1) Voordat 'n persoon enige van die volgende handelinge doen, tensy die betrokke plaaslike owerheid geag word bekwaam te wees en die tersaaklike funksies of bevoegdhede ingevolge artikel 26(1)(f) van die Wet deur Erfenis Wes-Kaap aan hom gedelegeer is, moet sodanige persoon by Erfenis Wes-Kaap aansoek doen vir 'n permit om—
 - (a) 'n erfenishulpbron wat kragtens artikel 27(18) van die Wet beskerm word, te vernietig, te beskadig, te ontsier, uit te grawe, te verander, uit sy oorspronklike posisie te verwyder, te onderverdeel of die beplanningstatus daarvan te verander; of
 - (b) 'n plek wat kragtens artikel 29(10) van die Wet voorlopig deur Erfenis Wes-Kaap beskerm word, te beskadig, te ontsier, uit te grawe, te verander, uit sy oorspronklike posisie te verwyder, te onderverdeel of die beplanningstatus daarvan te verander; of
 - (c) enige struktuur of deel van 'n struktuur wat ouer as 60 jaar is en kragtens artikel 34(1) van die Wet beskerm word, te verander of te sloop;

Met dien verstande dat, tensy Erfenis Wes-Kaap anders gelas, indien die provinsiale erfenisterrein, die voorlopig beskermde plek of die struktuur ouer as 60 jaar 'n meteoriet of 'n argeologiese of paleontologiese terrein is of bevat en die aansoek vir wetenskaplike uitgraving vir *bona fide* navorsingsdoeleindes is, die regulasies in Hoofstuk IV van toepassing is benewens die regulasies in hierdie Hoofstuk.

- (2) Erfenis Wes-Kaap kan by kennisgewing in die *Provinsiale Koerant* die inhoud van bestaande opnames identifiseer en aanvaar as 'n toereikende opname van die bewarenswaardigheid van alle geboue en/of komponente van die landskap in 'n omskrewe geografiese gebied.

- (3) Alle strukture wat meer as 60 (sestig) jaar oud is en nie as van enige kulturele betekenis geïdentifiseer is nie in 'n opname in subregulasie (2) bedoel, is vrygestel van die bepalinge van subregulasie (1).
- (4) Enige ontwikkeling wat in artikel 38(1) van die Wet gekategoriseer is wat nie 'n bouterrein of komponent van 'n landskap raak nie wat as van kulturele betekenis geïdentifiseer is in 'n bestaande opname wat deur Erfenis Wes-Kaap aanvaar is as 'n opname in subregulasie (2) bedoel, is vrygestel van die vereistes van artikel 38 van die Wet, tensy daar na die mening van Erfenis Wes-Kaap 'n moontlike invloed op argeologiese of paleontologiese oorblyfsels kan wees, in welke geval 'n erfenisinvaloe-evaluering nodig kan wees.

Vereistes en prosedure vir aansoek

8. (1) 'n Aansoek vir 'n permit moet op die toepaslike amptelike vorm gedoen word wat in Bylae A hierby voorgeskryf word.

Minimum kwalifikasies en praktykstandaarde

9. (1) Permite vir werk op provinsiale erfenisterreine en voorlopig beskermde plekke mag uitgereik word slegs indien Erfenis Wes-Kaap oortuig is dat die voorgestelde handeling onderneem gaan word deur persone wat gepas gekwalifiseer is of gepaste ondervinding het betreffende—
- (a) die wetenskaplike en/of kulturele betekenis van die betrokke plek, en
- (b) die spesifieke handeling wat gedoen gaan word.
- (2) Erfenis Wes-Kaap kan verslae vereis, en riglyne daarvoor stel, oor stappe gedoen ingevolge 'n permit wat hy uitgereik het.

HOOFSTUK IV

AANSOEK VIR PERMIT: ARGEOLOGIESE OF PALEONTOLOGIESE TERREIN EN/OF MATERIAAL OF METEORIET (ARTIKEL 35(4))

Toepaslikheid

10. (1) Voordat 'n persoon of liggaam enige van die volgende stappe doen, moet sodanige persoon of liggaam ingevolge hierdie Hoofstuk by Erfenis Wes-Kaap aansoek doen vir 'n permit om—
- (a) enige argeologiese of paleontologiese terrein of enige meteoriet te vernietig, te beskadig, uit te grawe, te verander, te ontsier of andersins te versteur; of
- (b) enige argeologiese of paleontologiese materiaal of voorwerp of enige meteoriet te vernietig, te beskadig, uit te grawe, uit sy oorspronklike posisie te verwyder, te versamel of te besit; of
- (c) enige uitgrawingstoerusting of enige toerusting wat help met die opsporing of herwinning van metale of argeologiese of paleontologiese materiaal of voorwerpe, op 'n argeologiese of paleontologiese terrein te bring of te gebruik of sodanige toerusting vir die herwinning van meteoriete te gebruik,
- wanneer sodanige terrein of meteoriet 'n provinsiale erfenisterrein is, voorlopig beskerm word deur Erfenis Wes-Kaap of ingesluit is onder die algemene beskerming vir argeologiese of paleontologiese terreine of meteoriete waarvoor artikel 35 van die Wet voorsiening maak.
- (2) Die regulasies in hierdie Hoofstuk is nie van toepassing nie op enige persoon wat aansoek doen vir 'n permit om enige kategorie argeologiese of paleontologiese materiaal of voorwerp of enige meteoriet vir private voordeel te verkoop of daarin handel te dryf. Sodanige aansoeke moet ingevolge Hoofstuk VII van hierdie regulasies gedoen word.

Vereistes en prosedure vir aansoek

11. (1) 'n Aansoek vir 'n permit om—
- (a) enige argeologiese terrein te vernietig, te beskadig, uit te grawe, te verander, te ontsier of andersins te versteur;
- (b) enige argeologiese materiaal of voorwerp te vernietig, te beskadig, uit te grawe, uit sy oorspronklike posisie te verwyder, te versamel of te besit; of
- (c) enige uitgrawingstoerusting of enige toerusting wat help met die opsporing of herwinning van metale of argeologiese materiaal of voorwerpe op 'n argeologiese terrein te bring of te gebruik,
- wanneer sodanige terrein 'n provinsiale erfenisterrein is, voorlopig beskerm word deur Erfenis Wes-Kaap of ingesluit is onder die algemene beskerming vir argeologiese terreine waarvoor artikel 35 van die Wet voorsiening maak, moet op die toepaslike amptelike vorm gedoen word wat in Aanhangsel B hierby voorgeskryf word.
- (2) 'n Aansoek vir 'n permit om—
- (a) enige paleontologiese terrein te vernietig, te beskadig, uit te grawe, te verander, te ontsier of andersins te versteur;
- (b) enige paleontologiese materiaal of voorwerp te vernietig, te beskadig, uit te grawe, uit sy oorspronklike posisie te verwyder, te versamel of te besit; of
- (c) enige uitgrawingstoerusting of enige toerusting wat help met die opsporing of herwinning van metale of paleontologiese materiaal of voorwerpe op 'n paleontologiese terrein te bring of te gebruik,
- wanneer sodanige terrein 'n provinsiale erfenisterrein is, voorlopig beskerm word deur Erfenis Wes-Kaap of ingesluit is onder die algemene beskerming vir argeologiese terreine waarvoor artikel 35 van die Wet voorsiening maak, moet op die toepaslike amptelike vorm gedoen word wat in Aanhangsel C hierby voorgeskryf word.

(3) 'n Aansoek vir 'n permit om—

- (a) enige meteoriet te vernietig, te beskadig, uit te grawe, te verander, te ontsier of andersins te versteur; of
- (b) enige meteoriet te vernietig, te beskadig, uit te grawe, uit sy oorspronklike posisie te verwyder, te versamel of te besit; of
- (c) enige toerusting wat help met die opsporing van meteoriete te gebruik,

wanneer sodanige terrein 'n provinsiale erfenisterrein is, voorlopig beskerm word deur Erfenis Wes-Kaap of ingesluit is onder die algemene beskerming vir argeologiese terreine waarvoor artikel 35 van die Wet voorsiening maak, moet op die toepaslike amptelike vorm gedoen word wat in Aanhangsel D hierby voorgeskryf word.

Minimum kwalifikasies

12. (1) Erfenis Wes-Kaap mag 'n permit kragtens artikel 35(4) van die Wet uitreik slegs indien Erfenis Wes-Kaap oortuig is dat die aansoeker gekwalifiseer is en/of ondervinding het betreffende—
- (a) die wetenskaplike of kulturele betekenis van die betrokke terrein, fossiele, meteoriete of artefakte, en
 - (b) die handeling wat gedoen gaan word.
- (2) 'n Permit om 'n argeologiese of paleontologiese terrein te vernietig in die loop van grondverskuiwingsaktiwiteit of ontwikkeling op 'n terrein kleiner in omvang as wat in artikel 38 van die Wet bedoel word, sal uitgereik word slegs nadat die terrein bemonster is soos deur Erfenis Wes-Kaap bepaal na oorleg met die ontwikkelaar of grondverskuiwer en die argeoloog of paleontoloog.
- (3) 'n Permit om 'n argeologiese of paleontologiese terrein te vernietig in die loop van grondverskuiwingsaktiwiteit of ontwikkeling op 'n terrein soortgelyk in omvang as wat in artikel 38 van die Wet bedoel word, mag nie uitgereik word nie tensy 'n suksesvolle erfenisinvoedevaluering gedoen is.
- (4) 'n Erfenisinvoed-evaluering soos in subregulasie (3) bedoel, moet gedoen word op die koste van die aansoeker of die persoon of liggaam wat vir die betrokke permit aansoek doen.
- (5) 'n Erfenisinvoed-evaluering moet gedoen word deur 'n persoon wat by Erfenis Wes-Kaap geregistreer is of wat 'n geregistreerde lid is van 'n professionele liggaam wat deur Erfenis Wes-Kaap erken word en wat die standaard volg wat deur daardie professionele liggaam gestel word.
- (6) 'n Permit om 'n meteoriet te vernietig, te beskadig, uit te grawe, te verander of te verwyder, hetsy uit sy oorspronklike posisie van impak of van die instelling waar dit uitgestal of geberg word, mag nie uitgereik word nie tensy Erfenis Wes-Kaap oortuig is dat die betrokke persoon gepas gekwalifiseer is of gepaste ondervinding het en skriftelike bewys voorlê dat hy of sy met 'n samewerkende instelling saamwerk.

Praktykstandaarde vir uitgraving en verwydering van voorwerpe

13. (1) Die houer van 'n permit wat uitgrawingswerk en die herwinning van voorwerpe toelaat, is te alle tye verantwoordelik vir die uitgrawingswerke en die voorwerpe wat herwin word.
- (2) 'n Permithouer soos bedoel in subregulasie (1) bedoel, moet Erfenis Wes-Kaap voorsien van die naam of name en kwalifikasies van al sy gemagtigde verteenwoordigers.
- (3) 'n Permithouer soos bedoel in subregulasie (1) bedoel of 'n gemagtigde verteenwoordiger moet te alle tye teenwoordig wees gedurende die werklike verrigting van die uitgrawingswerk en die herwinning van voorwerpe.
- (4) Om meteoriete en argeologiese en paleontologiese terreine, fossiele en artefakte te beveilig, moet 'n permithouer—
- (a) toesig hou oor alle uitgrawings, gietwerk, verwyderings, sifwerk en sorteerwerk volgens aanvaarbare professionele standaarde;
 - (b) die handeling wat gedoen gaan word, beplan voordat dit begin;
 - (c) in die geval van argeologiese afsettings, hoogstens die helfte van die bekende afsettings of voorwerpe uitgrawe of verwyder, tensy die terrein of voorwerp waarskynlik vernietig gaan word deur natuurlike erosieprosesse, grondverskuiwingsaktiwiteit of ontwikkeling, of tensy dit bepaal is ingevolge die voorwaardes van die permit wat deur Erfenis Wes-Kaap uitgereik is;
 - (d) in die geval van argeologiese of paleontologiese uitgrawings, die terrein akkuraat aandui op 'n 1:50 000-kaart met geraamde geografiese koördinate, of verkieslik 'n globale posisioneringstelsel (GPS)-lesing met datum, 'n gedetailleerde fotografiese rekord van die terrein en werk aan die gang maak en foto's neem van enige belangrike artefakte, gefossilleerde oorblyfsels, spoorfossiele of spore wat *in situ* herwin is;
 - (e) in die geval van argeologiese of paleontologiese uitgrawings, die terrein opmeet en 'n gemete plan verskaf waarop die posisies van alle uitgrawings en belangrike gefossilleerde oorblyfsels, artefakte en verskynsels gemerk is, en, waar toepaslik, gemete tekenings van alle dele deur uitgegraafde afsettings verskaf;
 - (f) in die geval van die verwydering van graffiti van 'n rotskunsterrein, 'n gedetailleerde rekord van die terrein en van alle graffiti en rotskuns maak voordat die graffiti verwyder word volgens die bepalinge van 'n permit wat deur Erfenis Wes-Kaap uitgereik is;
 - (g) in die geval van onvermydelike beskadiging of verwydering van rotskuns, 'n gemete plan van die terrein maak en alle kunswerke aanteken deur die posisie, kleure, afmetings en ander eienskappe aan te teken voor verwydering kragtens 'n permit wat deur Erfenis Wes-Kaap uitgereik is, en—
 - (i) koolstofvryfardrukke van enige gravures maak;
 - (ii) 'n gietstuk maak van enige gravures in 'n materiaal wat die Erfenis Wes-Kaap aanvaarbaar is;

- (iii) enige rotstekeninge afteken;
- (iv) gedetailleerde kleurfoto's van die rotskuns neem, en
- (v) indien die terrein onvermydelik vernietig gaan word, soveel moontlik van die rotskuns verwyder volgens enige voorwaardes vermeld in 'n permit deur Erfenis Wes-Kaap uitgereik;
- (h) 'n rehabilitasie- en/of instandhoudingsplan vir die terrein ontwikkel volgens spesifikasies ingesluit in 'n permit deur Erfenis Wes-Kaap uitgereik;
- (i) die terrein skoon en netjies laat tydens en na uitgrawing en, tensy Erfenis Wes-Kaap na oorleg met die geregistreerde eienaar skriftelik vrystelling verleen, die uitgrawing opvul of die uitgegraaft dele stabiliseer;
- (j) menslike oorblyfsels behandel op 'n wyse wat waardigheid en respek vir kulturele waardes verseker en op 'n wyse wat nakoming van alle toepaslike statutêre vereistes verseker, en
- (k) in oorleg met die permithouer en eiendomseienaar voorsiening maak vir die moontlikheid om voorwerpe en vertolkende inligting op die terrein uit te stal tydens en na uitgrawing.

Standaarde van kuratoriale versorging en berging

14. (1) Voor die aansoek vir 'n permit moet die aansoeker 'n skriftelike ooreenkoms met 'n samewerkende instelling sluit wat 'n gevestigde argeologiese, paleontologiese of meteorietversameling het om te verseker dat die instelling alle argeologiese of paleontologiese materiaal of meteoriete sal aanvaar wat verkry word deur die handelinge wat in die permitaansoek beskryf word, en dat die materiaal kuratoriaal versorg sal word volgens 'n versamelingsbeleid wat vir Erfenis Wes-Kaap aanvaarbaar is.
- (2) Die argeologiese of paleontologiese materiaal of meteoriet wat uitgegrawe of verwyder word ingevolge 'n permit deur Erfenis Wes-Kaap uitgereik, in die geval van 'n meteoriet, hetsy uit sy oorspronklike posisie of uit die plek van impak, moet kuratoriaal versorg en geberg word in 'n samewerkende instelling in die Wes-Kaap, tensy 'n samewerkende instelling in 'n ander provinsie skriftelik deur Erfenis Wes-Kaap goedgekeur is.
- (3) 'n Permithouer is verantwoordelik vir die etikettering, opmaak en verpakking van die argeologiese, paleontologiese en meteorietmateriaal volgens spesifikasies verskaf deur die samewerkende instelling, en vir die verskaffing van alle tersaaklike dokumentasie aan die samewerkende instelling.
- (4) Die versamelingsbeleid van die samewerkende instelling aan wie argeologiese en paleontologiese materiaal en meteoriete toevertrou gaan word vir berging en kuratoriale versorging, moet verseker dat die materiaal toeganklik gemaak, gedokumenteer en georganiseer word in 'n toeganklike vorm wat dit moontlik maak om die data krities te ondersoek.
- (5) Alle argeologiese en paleontologiese materiaal en meteoriete wat deur samewerkende instellings kuratoriaal versorg word, bly die eiendom van die Staat.

Voorlegging van verslae

15. (1) (a) 'n Persoon wat 'n permit van Erfenis Wes-Kaap verkry het om enige argeologiese of paleontologiese terrein of meteoriet te vernietig, te beskadig, uit te grawe, te verander, te ontsier of andersins te versteur vir 'n tydperk van een jaar of korter, moet, behoudens paragraaf (b), 'n finale verslag binne twee jaar na die jaardag waarop die genoemde permit die eerste keer uitgereik is, voorlê tensy Erfenis Wes-Kaap skriftelik toestemming verleen het om die keurdatum uit te stel.
- (b) Indien die permit hernu is, of indien die permit vir meer as een jaar uitgereik is, moet 'n vorderingsverslag jaarliks voor of op die jaardag waarop die permit die eerste keer uitgereik is, voorgelê word.
- (2) Die vorderings- en finale verslae moet minstens die volgende inligting bevat—
 - (a) 'n kaart op 'n skaal van minstens 1:50 000 met die terrein daarop aangedui ('n gefotostateerde gedeelte van 'n 1:50 000-kaart sal voldoende wees indien die kaart se nommer en naam verstrekkend word);
 - (b) 'n gedetailleerde plan van die terrein, waarop aangedui word waar argeologiese of paleontologiese materiaal of 'n meteoriet vernietig, beskadig, uitgegrawe, verander, ontsier, verwyder of andersins versteur is of waar uitgrawings op die terrein gedoen is;
 - (c) skaaltekening van die stratigrafie in elke uitgrawing;
 - (d) 'n beskrywing van die materiaal wat uitgegrawe, versamel en/of verwyder is in die vorm van 'n opsommende tabel of digitale databasis;
 - (e) 'n skriftelike verslag van die vordering gemaak tydens die verslagtydperk en gevolgtrekkings gemaak;
 - (f) illustrasies, waar van toepassing;
 - (g) bevestiging dat 'n terreinrekordvorm aan die betrokke argeologiese data-aantekeningssentrum in die Wes-Kaap voorgelê is, en
 - (h) skriftelike erkenning van ontvangs van die samewerkende instelling in wie se besit of bewaring die materiaal en rekords geplaas is.
- (3) Afskrifte van gepubliseerde referate en/of proefskrifte en/of verhandelings kan aanvaar word in die plek van 'n verslag in subregulasie (2) bedoel.
- (4) (a) 'n Eksemplaar van elke publikasie wat deur die permithouer gepubliseer is oor die handelinge gedoen kragtens 'n permit wat kragtens hierdie regulasies uitgereik is, moet aan Erfenis Wes-Kaap verskaf word.
- (b) Indien Erfenis Wes-Kaap nie tevrede is nie met die inligting vervat in die verslag, kan hy die permithouer verplig om meer toereikende inligting te verstrek.

- (c) Dit is die verantwoordelikheid van die permithouer om eksimplare van verslae en publikasies aan SAEHA te verskaf vir die nasionale erfenisbiblioteek en inventaris van die nasionale besit, soos deur die Wet vereis.
- (d) Indien 'n permithouer nie 'n finale verslag publiseer binne twee jaar na voorlegging daarvan aan Erfenis Wes-Kaap ingevolge subregulasie (3) nie, kan sodanige verslag deur Erfenis Wes-Kaap op versoek beskikbaar gestel word aan navorsers wat publikasies saamstel, en/of kan die inligting in die publikasies van Erfenis Wes-Kaap gebruik word.

HOOFSTUK V

AANSOEK VIR PERMIT OM 'N PROVINSIALE ERFENISTERREIN TE REPRODUSEER (ARTIKEL 27(23))

Toepaslikheid

16. (1) Die doel van hierdie Hoofstuk is om te verseker dat reproduksies van 'n provinsiale erfenisterrein wat vir wins gemaak is, nie die betekenis van die terrein verminder nie.
- (2) 'n Ander persoon as die eienaar van die eiendom wat 'n reproduksie vir wins wil maak, hetsy in twee of drie dimensies, ten opsigte van 'n provinsiale erfenisterrein of deel van 'n provinsiale erfenisterrein, ingevolge artikel 27(23)(b) van die Wet, moet ingevolge hierdie Hoofstuk by Erfenis Wes-Kaap aansoek doen vir 'n permit.
- (3) Die volgende reproduksies word nie geag 'n reproduksie vir wins te wees nie, selfs al word die afbeelding aangebied vir verkoop of verhuur—
 - (a) 'n unieke, individuele afbeelding met die hand gemaak sonder die gebruik van meganiese reproduksietegnieke;
 - (b) foto's, films en video's van die terrein wat nie met die hand of 'n rekenaar verander of gewysig is nie, en
 - (c) argitekse- en ander skaalplanne en -modelle.

Vereistes en prosedure vir aansoek

17. (1) 'n Aansoek vir 'n permit moet op die toepaslike amptelike vorm gedoen word wat in Aanhangsel E hierby voorgeskryf word.
- (2) Erfenis Wes-Kaap moet die aansoeker binne 14 dae na ontvangs van die aansoek in kennis stel of gelde betaalbaar is, en indien wel, die bedrag.

HOOFSTUK VI

PROSEDURE VIR OORLEGPLEGING RAKENDE 'N BESKERMDE GEBIED (ARTIKEL 28(3))

Toepaslikheid

18. (1) Hierdie Hoofstuk is van toepassing op enige persoon wat beoog om enige deel van 'n gebied wat deur Erfenis Wes-Kaap as 'n beskermde gebied aangewys is, te beskadig, te ontsier, te verander, te onderverdeel of op enige ander manier te ontwikkel.
- (2) Die persoon in subregulasie (1) bedoel, word hierna die aansoeker genoem.

Prosedure vir oorlegpleging

19. (1) Die aansoeker moet Erfenis Wes-Kaap raadpleeg in die vroeë moontlike stadium maar minstens 60 dae voor die voorgestelde begin van veranderinge in regulasie 18(1) genoem in die beskermde gebied.
- (2) Om aan die prosedure vir oorlegpleging te voldoen, moet 'n aansoeker die toepaslike amptelike vorm, in Aanhangsel F hierby voorgeskryf, invul en aan Erfenis Wes-Kaap voorlê.
- (3) Erfenis Wes-Kaap sal die voorstelle oorweeg en kan enige ander persoon of owerheid wat hy geskik ag, raadpleeg.
- (4) Erfenis Wes-Kaap moet sy finale kommentaar en aanbevelings aan die aansoeker bekend maak binne 60 dae na ontvangs van die inligting in subregulasie (2) bedoel.
- (5) Om te voldoen aan die prosedure vir oorlegpleging ingevolge hierdie regulasie, moet 'n aansoeker die toepaslike amptelike vorm, wat van Erfenis Wes-Kaap verkrygbaar is, invul en aan Erfenis Wes-Kaap voorlê.

HOOFSTUK VII

AANSOEK VIR PERMIT OM ENIGE KATEGORIE GEREГИSTREERDE ARGEOLOGIESE OF PALEONTOLOGIESE MATERIAAL OF VOORWERP OF METEORIET VIR PRIVATE WINS TE VERKOOP OF DAARIN HANDEL TE DRYF (ARTIKEL 35(4)(c))

Toepaslikheid

20. (1) (a) 'n Persoon in besit van 'n voorwerp of versameling wat ooreenkomstig artikel 35(7) van die Wet geregistreer is, wat enige kategorie argeologiese of paleontologiese materiaal of voorwerp of meteoriet vir private wins wil verkoop of daarin handel wil dryf, moet ingevolge hierdie Hoofstuk by Erfenis Wes-Kaap aansoek vir 'n permit op die amptelike vorm, wat in Aanhangsel G hiervan voorgeskryf word.
- (b) Versamelings wat nie ooreenkomstig artikel 35(7) van die Wet geregistreer is nie, word geag onwettig versamel te wees.

HOOFSTUK VIII

REGISTRASIE VAN BEWARINGSLIGGAME (ARTIKEL 25(1)(b))

Prosedure vir registrasie

21. (1) 'n Aansoek deur 'n bewaringsliggaam om 'n belang by Erfenis Wes-Kaap te registreer, moet gedoen word op die amptelike vorm wat in Aanhangsel H hiervan voorgeskryf word.
- (2) Erfenis Wes-Kaap kan enige ander provinsiale erfenishulpbronowerheid, SAEHA of enige ander tersaaklike organisasie raadpleeg oor die voorgestelde registrasie van 'n bewaringsliggaam.
- (3) Erfenis Wes-Kaap kan weier om 'n bewaringsliggaam te registreer, of kan die registrasie van 'n bewaringsliggaam kanselleer, indien die optrede of aktiwiteite van sodanige liggaam strydig is met die beginsels in artikels 5 en 6 van die Wet uiteengesit of nadelig is vir die bestuur van erfenishulpbronne; Met dien verstande dat redes vir sodanige besluit verstrekkend moet word.
- (4) Erfenis Wes-Kaap moet die bewaringsliggaam voorsien van 'n erfenisregistrasienumer, wat op alle korrespondensie met Erfenis Wes-Kaap gemeld moet word en op versoek aan enige belanghebbende party verstrekkend moet word.
- (5) Die registrasie van 'n belang by Erfenis Wes-Kaap maak nie die registrasie van 'n belang by SAEHA of enige ander liggaam uit nie.
22. (1) Die registrasie van 'n belang by Erfenis Wes-Kaap is vir 'n tydperk van vyf jaar, waarna die registrasie verval tensy dit hernu word.
- (2) 'n Geregistreerde bewaringsliggaam moet—
- (a) sy sake bestuur in ooreenstemming met die beginsels uiteengesit in artikel 5 en voorgeskryf by artikel 6(1) van die Wet;
- (b) Erfenis Wes-Kaap jaarliks in kennis stel van enige veranderinge ten opsigte van enige inligting wat ingevolge regulasie 21(2) verstrekkend is, en
- (c) aan die einde van elke jaar 'n eksemplaar van die jaarverslag van die bewaringsliggaam aan Erfenis Wes-Kaap stuur.
- (3) 'n Aansoek om die registrasie van 'n belang te hernu of te verander, kan gedoen word in dieselfde formaat as 'n aansoek om 'n belang te registreer.

AANHANGSEL A

AANSOEK VIR 'N PERMIT

OM 'N PROVINSIALE ERFENISTERREIN OF 'N VOORLOPIG BESKERMDE PLEK TE VERNIETIG, TE BESKADIG, TE ONTSIER, UIT TE GRAWE, TE VERANDER OF UIT SY OORSPRONKLIKE POSISIE TE VERWYDER, TE ONDERVERDEEL OF DIE BEPLANNINGSTATUS DAARVAN TE VERANDER,

OF
OM ENIGE STRUKTUUR OF DEEL VAN 'N STRUKTUUR OUER AS 60 JAAR TE VERANDER
OF TE SLOOP,

WAT BESKERM WORD INGEVOLGE DIE WET OP NASIONALE ERFENISHULPBRONNE,
(WET 25 VAN 1999)

VUL ALLE AFDELINGS IN WAT OP U AANSOEK BETREKKING HET.

1. BESONDERHEDE VAN TERREIN, PLEK OF STRUKTUUR

- 1.1 Naam van terrein:
- 1.1.1 Fisiese adres van terrein:
- 1.2 Erf/Standplaas/Plaas se naam en nommer:
- 1.3 Tipe terrein, plek of struktuur (dui aan met 'n kruisie in die toepaslike ruimte(s) hieronder):
- 1.3.1 ☐ Provinsiale erfenisterrein (voorheen 'n verklaarde nasionale gedenkwaardigheid ingevolge die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969) of 'n voorlopig beskermde plek (voorheen 'n voorlopig verklaarde nasionale gedenkwaardigheid ingevolge die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (artikel 27)) of 'n voorlopig beskermde erfenisterrein ingevolge artikel 29 van die Wet op Nasionale Erfenishulpbronne, 1999. Indien wel, heg 'n fotostaat van die gepubliseerde kennisgewing aan of verskaf die volgende inligting (indien bekend):
- 1.3.1.1 Datum van kennisgewing van verklaring of voorlopige beskerming in die *Staatskoerant* of *Provinsiale Koerant*:
(dd/mm/jj).....
- 1.3.1.2 Nommer van kennisgewing van verklaring of voorlopige beskerming in die *Staatskoerant* of *Provinsiale Koerant*:
.....
- 1.3.1.3 Nommer van *Staatskoerant* of *Provinsiale Koerant*:.....
- 1.3.1.4 Verklaring van betekenis in die *Staatskoerant* of *Provinsiale Koerant*
.....
- 1.3.2 ☐ Struktuur ouer as 60 jaar (artikel 34)
- 1.3.3 ☐ Dui asb aan of die eiendom in 'n erfenisgebied is (voorheen aangewese bewaringsgebied ingevolge die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969) (artikel 31)
- 1.4 Besonderhede van die titelakte en diagram van die terrein, plek of struktuur:
- 1.4.1 Nommer van titelakte:
- 1.4.2 Datum van titelakte:
- 1.4.3 Nommer van Landmeter-generaal se diagram, waar van toepassing:
- 1.4.4 Datum van Landmeter-generaal se diagram, waar van toepassing:
- 1.4.5 Geregistreerde serwituut teen titelakte wat die terrein tot 'n provinsiale erfenisterrein of voorlopig beskermde plek verklaar, waar van toepassing:
- 1.5 Kadastrale koördinate (indien beskikbaar)
- 1.6 Huidige gebruik van eiendom:
- 1.7 Landdrosdistrik waarin die terrein, plek of struktuur geleë is:
- 1.8 Beplanningsowerheid in wie se regsgebied die terrein, plek of struktuur geleë is:
- 1.8.1 Naam van beplanningsowerheid:
- 1.8.2 Posadres:
- 1.8.3 Poskode:

1.8.4 Telefoongebiedskode: () Telefoonnommer:..... Faksnommer:.....

2. NAAM EN ADRES VAN AANSOEKER

2.1 Naam:

2.2 Adres:

2.3 Poskode:

2.4 Kontaknommers:

2.4.1 Telefoongebiedskode: () Telefoonnommer (h): Telefoonnommer (w):

2.4.2 Faksgebiedskode: () Faksnommer (h): Faksnommer (w):

2.4.3 Selfoonnommer:

2.4.4 E-pos:

2.5 Identiteitsnommer van aansoeker:

2.6 Verklaring: Ek,, verklaar hierby dat ek beoog om die handelinge te verrig wat in hierdie aansoek voorgestel word.

Handtekening: Datum:

3. GEREGISTREERDE EIENAAR VAN EIENDOM: (Indien die aansoeker nie die geregistreerde eienaar van die eiendom is nie, of indien die aansoek namens die geregistreerde eienaar gedoen word, moet 'n volmag aangeheg word.)

3.1 Naam:

3.2 Adres:

3.3 Poskode:

3.4 Kontaknommers:

3.4.1 Telefoongebiedskode: () Telefoonnommer (h): Telefoonnommer (w):

3.4.2 Faksgebiedskode: () Faksnommer (h): Faksnommer (w):

3.4.3 Selfoonnommer:

3.4.4 E-pos:

3.5 Identiteitsnommer van geregistreerde eienaar

3.6 Verklaring: Ek,, is ten volle bewus van hierdie aansoek en aanvaar die inhoud daarvan.

Handtekening van eienaar: Datum:

4. NAAM EN ADRES VAN PRIMÊR VERANTWOORDELIKE AGENT (Argitek/Ontwerper, ens.)

4.1 Naam:

4.2 Adres:

4.3 Poskode:

4.4 Kontaknommers:

4.4.1 Telefoongebiedskode: () Telefoonnommer (h): Telefoonnommer (w):

4.4.2 Faksgebiedskode: () Faksnommer (h): Faksnommer (w):

4.4.3 Selfoonnommer:

4.4.4 E-pos:

4.5 Identiteitsnommer van primêr verantwoordelike agent

- 4.6 Kwalifikasies en/of toepaslike ondervinding van primêr verantwoordelike agent:
 4.7 Gaan hierdie agent toesig hou oor die werksaamhede tot afhandeling? Ja/Nee

Indien nie, wie sal dan verantwoordelik wees vir toesig tot afhandeling van die voorgestelde werksaamhede?

- 4.8 Verklaring: Ek,, verklaar hierby dat ek verantwoordelik sal wees vir die voorgestelde werksaamhede in ooreenstemming met die voorstelle in hierdie aansoek.

Handtekening: Datum:

5. **VOORGESTELDE TIPE HANDELING** (dui aan met 'n kruisie in die toepaslike blokkie(s) hieronder):

- 5.1 Tipe werk:
 Vernietig, beskadig, ontsier, uitgrawe, verander of verwyder uit sy oorspronklike posisie:

5.1.1 ☐ Algehele vernietiging

5.1.2 ☐ Gedeeltelike vernietiging

5.1.3 ☐ Byvoegings tot bestaande strukture

5.1.4 ☐ Nuwe geboue

5.1.5 ☐ Restourasie

5.1.6 ☐ Verandering

5.1.7 ☐ Uitgraving

5.1.8 ☐ Belandskapping

5.1.9 ☐ Verwydering uit sy oorspronklike of huidige posisie

5.1.10 ☐ Onderverdeling of verandering van beplanningstatus: ☐ Konsolidasie ☐ Onderverdeling ☐ Hersonerling

5.1.11 ☐ Heraansoek vir permit Datum van vorige permit: (dd/mm/jj):

5.2 Benaderde koste van voorgestelde handeling/Tenderprys:

5.3 Tydperk waarvoor permit verlang word (maksimum drie jaar)/Duur van voorgestelde handeling:

Van Tot:

6. **BESONDERHEDE VAN DIE VOORGESTELDE HANDELING** (Verskaf 'n kort beskrywing van die voorgestelde handeling, wat gestaaf moet word deur die dokumentasie soos in 7 en 9 hieronder bepaal.)

7. **VERWYSINGSNOMMERS EN DATUMS VAN TEKENINGE** (Meld asb alle tekeninge se verwysingsnommers, insluitende hersieningsnommers, en die datums van die tekeninge.)

Verwysingsnommer van tekening	Datum van tekening	Weergawe	Titel van tekening

8. **MOTIVERING VIR VOORGESTELDE HANDELING** (Motiveer volledig, met verwysing na bewaringsbeleid en/of -beginsels, waar van toepassing. Hierdie ruimte kan ook gebruik word vir bykomende besonderhede wat hierbo verlang word.)

9. **ORLEGPLEGING**

9.1 **Bewaringsliggame**

Bewaringsliggame is belanghebbende partye by die bestuur van ons erfenishulpbronne. Erfenis Wes-Kaap is daarvoor verantwoordelik om geregistreerde bewaringsliggame in kennis te stel wanneer aansoeke ontvang word vir bepaalde geografiese gebiede of kategorieë erfenishulpbronne ingevolge artikel 25(1) van die Wet op Nasionale Erfenishulpbronne, 1999. Dui asb aan of u enige van u plaaslike bewaringsliggame geraadpleeg het oor u voorstel en lê enige kommentaar wat hulle gelewer het oor die invloed van die beoogde handelinge op die kulturele betekenis van die erfenishulpbron, aan Erfenis Wes-Kaap voor as deel van u aansoek.

Die volgende bewaringsliggame is geraadpleeg, en hulle kommentaar is aangeheg:

Naam van geregistreerde bewaringsliggaam	Kontakbesonderhede	Skriftelike kommentaar op die voorgestelde handeling aangeheg

9.2 Argeologiese en/of paleontologiese kundigheid

Het u oorleg gepleeg met 'n argeoloog of paleontoloog met betrekking tot die invloed van die voorgestelde handelinge op die erfeniswaardes van die terrein? Indien wel, verskaf 'n afskrif van die skriftelike verslag.

10. DOKUMENTASIE WAT HIERDIE AANSOEK MOET VERGESEL

- 10.1 EEN STEL INGEKLEURDE TEKENINGE, wat vir rekorddoeleindes deur Erfenis Wes-Kaap behou sal word.
- 10.2 ENIGE VERDERE STELLE TERSAAKLIKE TEKENINGE, wat aan die aansoeker terugbesorg sal word (gewoonlik verlang die plaaslike owerheid en die eienaar hulle eie gestempelde stel tekeninge) en gestempel sal word indien goedgekeur deur Erfenis Wes-Kaap.
- 10.3 'N LIGGINGSPLAN, wat toon waar die terrein geleë is.
- 10.4 'N TERREINPLAN, wat die uitleg van die eiendom toon—insluitende bome en landskapverskynsels.
- 10.5 FOTO'S, VIDEO'S OF ANDER VISUELE HULPMIDDELE van die terrein, plek of struktuur in sy huidige vorm en in konteks. Waar gepas, sluit asb foto's, video's of ander visuele hulpmiddele van die binnekant van die struktuur in wat deur die voorgestelde handeling geraak sal word. Verskaf asb opskrifte en datums by alle foto's. Indien 'n model voorgelê word, verskaf asb foto's van die model vir Erfenis Wes-Kaap se rekords.
- 10.6 'N HISTORIESE AGTERGROND van die terrein, plek of struktuur.
- 10.7 'N MOTIVERING vir die voorgestelde handeling(e) (paragraaf 8).
- 10.8 KOMMENTAAR VAN BEWARINGSLIGGAME, indien geraadpleeg.
- 10.9 'N INVLOEDEVALUERINGSVERSLAG DEUR 'N ARGEOLOOG, indien toepaslik.
- 10.10 KOMMENTAAR VAN GEREГИSTREERDE EIENAARS VAN AANGRENSENDE EIENDOMME, indien toepaslik.
- 10.11 BESONDERHEDE EN UITKOMS VAN ENIGE VORIGE VOORLEGGINGS AAN ENIGE ANDER OWERHEID (die voormalige Raad op Nasionale Gedenkwaardighede (RNG), SAEHA, ens.) ten opsigte van hierdie aansoek.
- 10.12 ENIGE BYKOMENDE PERTINENTE INLIGTING rakende die terrein, plek of struktuur wat Erfenis Wes-Kaap na u mening sal help om u aansoek te oorweeg.

11. LET WEL

- 11.1 Tensy die aansoeker en die geregistreerde eienaar die aansoekvorm onderteken, as dit nie dieselfde persoon is nie, sal dit nie deur Erfenis Wes-Kaap oorweeg word nie.
- 11.2 Aansoeke word as openbare dokumente beskou en is oop vir openbare insae. Indien u wil hê dat u aansoek vertroulik gehou moet word, motiveer asb u versoek op 'n afsonderlike vel papier. Gevalle waar vertroulikheid toegestaan word, sal tot een jaar (12 maande) beperk word.

Nadat hierdie vorm ingevul is, stuur dit aan:

Die Sekretariaat
Permitkomitee: Erfenis Wes-Kaap
Privaatsak X9067
KAAPSTAD
8000

Telefoon: (021) 483-9693/9695
Faks: (021) 483-9842

AANHANGSEL B

AANSOEK VIR 'N ARGEOLOGIESE PERMIT

OM ENIGE ARGEOLOGIESE TERREIN TE VERNIETIG, TE BESKADIG, UIT TE GRAWE, TE VERANDER, TE ONTSIER OF
ANDERSINS TE VERSTEUR,

OF

OM ENIGE ARGEOLOGIESE MATERIAAL VAN VOORWERP TE VERNIETIG, TE BESKADIG, UIT TE GRAWE OF UIT SY
OORSPRONKLIKE POSISIE TE VERWYDER OF TE VERSAMEL

OF

ENIGE UITGRAWINGSTOERUSTING OF ENIGE TOERUSTING WAT HELP MET DIE OPSPORING OF HERWINNING VAN
METALE OF ARGEOLOGIESE MATERIAAL OF VOORWERPE OP 'N ARGEOLOGIESE TERREIN TE BRING OF TE GEBRUIK,
WAT BESKERM WORD INGEVOLGE ARTIKEL 35(4) VAN DIE WET OP NASIONALE ERFENISHULPBRONNE (WET 25 VAN
1999)

VUL ALLE AFDELINGS IN WAT OP U AANSOEK BETREKKING HET.

1. BESONDERHEDE VAN ARGEOLOGIESE TERREIN

- 1.1 Naam en fisiese adres van terrein:
- 1.2 Erf/Standplaas/Plaas se naam en nommer:
- 1.3 Tipe terrein (Verskaf 'n kort beskrywing van die terrein, op 'n afsonderlike vel):
- 1.3.1 Tydperk, era, ouderdom of datum van terrein:
- 1.4 Landdrosdistrik waarin die terrein, plek of struktuur geleë is (noodsaaklik):
- 1.4.1 Beplanningsowerheid (indien bekend):
- 1.5 Is die terrein 'n verklaarde provinsiale erfenisterrein of voorlopig beskermde plek? JA/NEE
- Indien wel, heg asb 'n fotostaat van die gepubliseerde kennisgewing aan of verstrek die volgende inligting:
- 1.5.1 Datum van kennisgewing van verklaring of voorlopige beskerming in die *Staatskoerant* of *Provinsiale Koerant* (dd/mm/jj) (indien bekend):
- 1.5.2 Nommer van kennisgewing van verklaring of voorlopige beskerming in die *Staatskoerant* of *Provinsiale Koerant* (dd/mm/jj) (indien bekend):
- 1.5.3 Nommer van *Staatskoerant* of *Provinsiale Koerant* (indien bekend):
- 1.5.4 Datum van publikasie van die *Staatskoerant* of *Provinsiale Koerant* (dd/mm/jj) (indien bekend):
- 1.6 Huidige gebruik van eiendom:
- 1.7 Kadastrale of geografiese koördinate van die terrein, plek of struktuur (Merk die posisie van die terrein op 'n afskrif van 'n 1:10 000-kaart/
lufoto of 'n 1:50 000-kaart en sluit dit in by u aansoek):
- 1.7.1 Naam en nommer van 1:50 000 (of groter skaal) kaart:
- 1.7.2 Lengte- en breedtegraad (waar moontlik, verskaf desimale weergawe):
- 1.7.3 Ruimtelike verwysingstelsel:
- | | |
|--|---|
| ☐ Globale posisie | Datum: Ou Kaap/WGS84/Ander (Meld asb datum van lesing): |
| ☐ Trigonometrie | Datum van kaart: |
| ☐ Ander | Datum van aantekening: |

2. BESONDERHEDE VAN DIE AANSOEKER

- 2.1 Naam en titel:
- 2.2 Adres:
- 2.3 Poskode:
- 2.4 Kontaknommers:
- 2.4.1 Telefoongebiedskode: () Telefoonnommer: (w)..... (h).....
- 2.4.2 Faksgebiedskode: () Faksnommer:
- 2.4.3 Selfoonnommer:
- 2.4.4 E-pos:

- 2.5 Kwalifikasies en ondervinding van die aansoeker:
- 2.6 Huidige akademiese status van die aansoeker:
- 2.7 Identiteitsnommer/Paspoortnommer van die aansoeker:
- 2.8 Verklaring deur aansoeker: Ek,, verklaar hierby dat ek onderneem om te hou by die voorwaardes en beperkings of aanwysings waarop Erfenis Wes-Kaap die permit uitreik waarvoor ek aansoek doen.
Handtekening van aansoeker: Datum:
- 2.9 Verklaring van Navorsingstoeshouer indien die aansoeker 'n navorsingstudent is:
Ek,, verklaar hierby dat ek hierdie projek sal steun en die student sal help om te hou by die voorwaardes en beperkings of aanwysings waarop Erfenis Wes-Kaap die permit uitreik waarvoor hierdie student aansoek doen.
Handtekening van Navorsingstoeshouer: Datum:
- 3. NAAM EN ADRES VAN GEMAGTIGDE VERTEENWOORDIGER(S) VAN DIE AANSOEKER WAT PERMANENT OP DIE TERREIN SAL WEES TYDENS DIE HANDELING**
- 3.1 Naam en titel:
- 3.2 Adres:
- 3.3 Poskode:
- 3.4 Kontakbesonderhede:
- 3.4.1 Telefoongebiedskode: () Telefoonnommer:
- 3.4.2 Faksgebiedskode: () Faksnommer:
- 3.4.3 Selfoonnommer:
- 3.4.4 E-pos:
- 3.5 Identiteitsnommer:
- 3.6 Kwalifikasies en/of toepaslike ondervinding van gemagtigde verteenwoordiger(s):
- 3.7 Gaan die gemagtigde verteenwoordiger(s) die handelinge onder toesig van die aansoeker onderneem? Ja/Nee
- 3.8 Verklaring: Ek,, verklaar hierby dat ek die handelinge onder toesig van die aansoeker sal onderneem.
Handtekening van gemagtigde verteenwoordiger: Datum:
- 4. BESONDERHEDE VAN DIE GEREГИСТРЕЕRDE EIENAAR VAN DIE TERREIN ('n Brief van die eienaar waarin die volgende besonderhede en kommentaar op die beplande handeling verstrek word, kan voorgelê word.)**
- 4.1 Naam en titel:
- 4.2 Adres:
- 4.3 Poskode:
- 4.4 Kontakbesonderhede:
- 4.4.1 Telefoongebiedskode: () Telefoonnommer:
- 4.4.2 Faksgebiedskode: () Faksnommer:
- 4.4.3 Selfoonnommer:
- 4.4.4 E-pos:
- 4.5 Identiteitsnommer:
- 4.6 Verklaring: Ek,, is ten volle bewus van hierdie aansoek en aanvaar die inhoud daarvan.
Handtekening van eienaar: Datum:

4.7 Kommentaar van eienaar oor beplande handeling (as daar is)

5. DOEL VAN DIE AANSOEK (maak 'n kruisie in die toepaslike blokkie(s) hieronder)

5.1 Tipe werk/Aard van aktiwiteit:

5.1.1 Vernietiging vir die doel van:

☐ Ontleding ☐ Datering ☐ Restourasie ☐ Ander

5.1.2 Beskadiging vir:

☐ Ontleding ☐ Datering ☐ Restourasie ☐ Ander

5.1.3 ☐ Uitgraving

5.1.4 ☐ Verandering

5.1.5 ☐ Ontsiering

5.1.6 ☐ Versteuring

5.1.7 ☐ Verwydering uit sy oorspronklike posisie

5.1.8 ☐ Versameling

5.1.9 ☐ Gebruik van uitgravingstoerusting of enige toerusting wat help met die opsporing of herwinning van metale of argeologiese materiaal of voorwerpe.

(Indien van toepassing, verstrek motivering vir die gebruik van meganiese uitgravingstoerusting of enige toerusting wat help met opsporing of herwinning van metale of argeologiese materiaal of voorwerpe.)

5.1.10 ☐ Verwydering van graffiti op 'n rotskunterrein

5.2 Tydperk waarvoor die permit verlang word (maksimum drie jaar)/Voorgestelde datum van voltooiing van aktiwiteit:

Van: Tot:

5.3 ☐ Heraansoek vir permit Datum en nommer van vorige permit: (dd/mm/jj)

6. BESKRYWING VAN EN MOTIVERING VIR DIE VOORGESTELDE HANDELING

(Verskaf 'n kort beskrywing van die voorgestelde handeling, wat gestaaf moet word deur die dokumentasie in 7 en 9 hieronder vermeld, asook 'n volledige motivering vir die voorgestelde handeling, met verwysing na bewaringsbeleid en/of -beginsels, waar van toepassing.)

7. BESONDERHEDE VAN SAMEWERKENDE INSTELLING WAAR DIE AANSOEKER GEBASEER SAL WEES TERWYL DIE PROJEK AAN DIE GANG IS

7.1 Naam van die samewerkende instelling:

7.2 Naam en titel van die Hoof van die samewerkende instelling:

7.3 Identiteitsnommer van die Hoof van die samewerkende instelling:

7.4 Adres:

7.5 Poskode:

7.6 Telefoongebiedskode: () Telefoonnommer:

7.7 Faksgebiedskode: () Faksnommer:

7.8 Selfoonnommer:

7.9 E-pos:

7.10 Verklaring deur die Hoof van die samewerkende instelling: Ek van die
in my hoedanigheid van
verklaar hierby dat die aansoeker in hierdie instelling gebaseer sal wees terwyl die projek aan die gang is en dat ek die aansoek steun.

Handtekening van die Hoof van die samewerkende instelling: Datum:

8. BESONDERHEDE VAN DIE SAMEWERKENDE INSTELLING WAAR MATERIAAL EN REKORDS GEBERG EN KURATORIAAL VERSORG SAL WORD

8.1 Naam van die samewerkende instelling:

8.2 Naam en titel van die Hoof van die samewerkende instelling:

8.3 Identiteitsnommer van die Hoof van die samewerkende instelling:

- 8.4 Adres:.....
.....
- 8.5 Poskode:.....
- 8.6 Telefoongebiedskode: () Telefoonnommer:
- 8.7 Faksgebiedskode: () Faksnommer:
- 8.8 Selfoonnommer:
- 8.9 E-pos:.....
- 8.10 Verklaring deur die Hoof van die samewerkende instelling: Ek,
in my hoedanigheid van van die
verklaar hierby dat die samewerkende instelling 'n amptelike skriftelike versamelingsbeleid het en onderneem om die materiaal en rekords van hierdie projek na afhandeling te berg en kuratoriaal te versorg.
Handtekening van die Hoof van die samewerkende instelling: Datum:

9. DOKUMENTASIE WAT HIERDIE AANSOEK MOET VERGESEL

- 9.1 'N LIGGINGSPLAN wat toon waar die terrein is en 'n TERREINPLAN wat die uitleg van die eiendom en opvallende eienskappe rakende die beplande handeling toon.
- 9.2 'N BESKRYWING VAN DIE TERREIN (kyk 1.3).
- 9.3 'N BESKRYWING VAN DIE PROJEK EN MOTIVERING, insluitende tersaaklike wetenskaplike agtergrond, motivering vir die gebruik van meganiese toerusting en planne vir die bewaring van die terrein na die beplande handeling (kyk 6).
- 9.4 VISUELE HULPMIDDELS, insluitende foto's of video's van die terrein in sy huidige vorm, waar van toepassing. Verskaf asb byskrifte en datums vir alle foto's.
- 9.5 Besonderhede en uitkoms van enige VORIGE VOORLEGGINGS aan enige ander owerheid (die voormalige Raad op Nasionale Gedenkwaardighede (RNG), SAEHA, ens) in verband met hierdie aansoek.
- 9.6 ENIGE BYKOMENDE PERTINENTE INLIGTING wat Erfenis Wes-Kaap na u mening sal help om u aansoek te oorweeg.

10. LET WEL

- 10.1 Tensy sowel die aansoeker as die hoof van die departement/hoof van die instelling wat die materiaal kuratoriaal versorg, die aansoekvorm onderteken, en die geregistreerde eienaar of teken of 'n brief verskaf waarin die projek goedgekeur word, sal hierdie vorm nie deur Erfenis Wes-Kaap verwerk word nie.
- 10.2 **Aansoeke word as openbare dokumente beskou en is oop vir openbare insae. Indien u wil hê dat u aansoek vertroulik gehou moet word, motiveer asb u versoek op 'n afsonderlike vel papier.**

Wanneer hierdie vorm ingevul is, stuur dit terug aan:

Die Sekretariaat
Permitkomitee: Erfenis Wes-Kaap
Privaatsak X9067
KAAPSTAD
8000

Telefoon: (021) 483-9693/9695
Faks: (021) 483-9842

AANHANGSEL C

AANSOEK VIR 'N PALEONTOLOGIESE PERMIT

OM ENIGE PALEONTOLOGIESE TERREIN TE Vernietig, te Beskadig, uit te Grawe, te Verander, te Ontsier
van Andersins te Versteur,

OF

OM ENIGE PALEONTOLOGIESE MATERIAAL OF VOORWERP TE Vernietig, te Beskadig, uit te Grawe OF uit sy
OORSPRONKLIKE POSISIE TE VERWYDER OF TE VERSAMEL,

OF

OM ENIGE UITGRAWINGSTOERUSTING OF ENIGE TOERUSTING WAT HELP MET DIE OPSPORING OF HERWINNING VAN
METALE VAN PALEONTOLOGIESE MATERIAAL OF VOORWERPE OP 'N PALEONTOLOGIESE TERREIN TE BRING OF TE
GEBRUIK,

WAT BESKERM WORD INGEVOLGE ARTIKEL 35(4) VAN DIE WET OP NASIONALE ERFENISHULPBRONNE (WET 25 VAN 1999)

VUL ALLE AFDELINGS IN WAT OP U AANSOEK BETREKKING HET.

1. BESONDERHEDE VAN PALEONTOLOGIESE AKTIWITEIT OF NAVORSINGSPROJEK

1.1 Naam van terrein of navorsingsprojek/erfenisprojek:

.....
.....

1.2 Tipe projek (dui aan deur middel van 'n kruisie in die toepaslike ruimte hieronder). Verskaf 'n kort beskrywing van die terrein op 'n
afsonderlike vel. Vir Kwaternêre projekte (of projekte op terreine waar hominiëde materiaal geleë kan wees) is gedetailleerde terreinspesifieke
inligting nodig.

HETSY:

1.3.1 ☐ Naam van spesifieke paleontologiese terrein.....

1.3.1.1 Tydperk, era, ouderdom of datum van terrein:

1.3.1.2 Stratigrafiese en litologiese konteks (supergroep, groep, formasie, ens):.....

.....

OF

1.3.2 ☐ Streekprojek

1.3.2.1 Tydperk, era, ouderdom of datum van betrokke strata:

1.3.2.2 Stratigrafiese en litologiese konteks (supergroep, groep, formasie, ens):.....

.....

OF

1.3.3 ☐ Ander (spesifiseer)

.....

1.4 Kategorie fossielmateriaal betrokke:

1.4.1 ☐ Ongewerweldes

1.4.2 ☐ Gewerweldes

1.4.3 ☐ Plante

1.4.4 ☐ Mikrofossiele

1.4.5 ☐ Spoorfossiele

1.4.6 ☐ Spesifieke takson (spesifiseer):

1.4.7 ☐ Alle fossielmateriaal binne gespesifiseerde horison

1.4.8 ☐ Ander (spesifiseer):.....

1.5 Streek of ligging waarvoor die permit verlang word:

.....

- 1.6 Landdrosdistrik(te) betrokke:
- 1.7 Sluit die gebied 'n verklaarde provinsiale erfenisterrein of voorlopig beskermde plek in? JA/NEE
Indien wel, heg asb 'n fotostaat van die gepubliseerde kennisgewing aan of verstrek die volgende inligting:
- 1.7.1 Datum van kennisgewing van verklaring of voorlopige beskerming in die *Staatskoerant* of *Provinsiale Koerant* (dd/mm/jj) (indien bekend):
- 1.7.2 Nommer van kennisgewing van verklaring of voorlopige beskerming in die *Staatskoerant* of *Provinsiale Koerant* (indien bekend):
- 1.7.3 Nommer van *Staatskoerant* of *Provinsiale Koerant* (indien bekend):
- 1.7.4 Datum van publikasie van die *Staatskoerant* of *Provinsiale Koerant* (dd/mm/jj) (indien bekend):
Indien die aansoek vir 'n bepaalde terrein is, verstrek die besonderhede in 1.8 tot 1.10 hieronder. Indien die aansoek vir 'n streekprojek is, let op dat die inligting hieronder nie nou verstrek hoef te word nie maar in die permitverslag vir elke terrein verstrek MOET word.
- 1.8 Naam van terrein:
- 1.9 Erf/Standplaas/Plaas se naam en nommer:
- 1.10 Geografiese koördinate van die terrein, plek of struktuur (Merk die posisie van die terrein op 'n afskrif van 'n 1:10 000-kaart of 'n 1:50 000-kaart en sluit dit in by u aansoek):
- 1.10.1 Naam en nommer van 1:50 000 (of groter skaal) kaart:
- 1.10.2 Lengte- en breedtegraad (waar moontlik, verskaf desimale weergawe):
- 1.10.3 Ruimtelike verwysingstelsel:
☐ Globale posisie Datum: Ou Kaap/WGS84/Ander (Meld asb datum van lesing):
☐ Trigonometrie Datum van kaart:
☐ Ander Datum van aantekening:

2. BESONDERHEDE VAN DIE AANSOEKER

- 2.1 Naam en titel:
- 2.2 Adres:
.....
- 2.3 Poskode:
- 2.4 Kontaknommers:
- 2.4.1 Telefoongebiedskode: () Telefoonnommer: (w) (h)
- 2.4.2 Faksgebiedskode: () Faksnommer:
- 2.4.3 Selfoonnommer:
- 2.4.4 E-pos:
- 2.5 Kwalifikasies en/of toepaslike ondervinding van die aansoeker:
- 2.6 Huidige akademiese status van die aansoeker:
- 2.7 Identiteitsnommer/Paspoortnommer van die aansoeker:
- 2.8 Verklaring deur aansoeker: Ek,, verklaar hierby dat ek onderneem om te hou by die voorwaardes en beperkings of aanwysings waarop Erfenis Wes-Kaap die permit uitreik waarvoor ek aansoek doen.
Handtekening van aansoeker: Datum:
- 2.9 Verklaring deur Navorsingstoesighouer indien die aansoeker 'n navorsingstudent is:
Ek,, verklaar hierby dat ek hierdie projek sal steun en die student sal help om te hou by die voorwaardes en beperkings of aanwysings waarop Erfenis Wes-Kaap die permit uitreik waarvoor hierdie student aansoek doen.
Handtekening van Navorsingstoesighouer: Datum:

3. NAAM EN ADRES VAN GEMAGTIGDE VERTEENWOORDIGER(S) VAN DIE AANSOEKER

- 3.1 Naam en titel:
- 3.2 Adres:
.....

- 3.3 Poskode:
- 3.4 Kontakbesonderhede:
- 3.4.1 Telefoongebiedskode: () Telefoonnommer:
- 3.4.2 Faksgebiedskode: () Faksnommer:
- 3.4.3 Selfoonnommer:
- 3.4.4 E-pos:
- 3.5 Identiteitsnommer:
- 3.6 Kwalifikasies en/of toepaslike ondervinding van gemagtigde verteenwoordiger(s):

3.7 Gaan die gemagtigde verteenwoordiger(s) die handeling onder toesig van die aansoeker onderneem? Ja/Nee

3.8 Verklaring: Ek, verklaar hierby dat ek die handeling onder toesig van die aansoeker sal onderneem.

Handtekening van gemagtigde verteenwoordiger: Datum:

**4. BESONDERHEDE VAN DIE GEREISTREERDE EIENAAR VAN DIE TERREIN (in die geval van spesifieke terreinaansoeke)
(’n Brief van die eienaar waarin die volgende besonderhede verstrek word, kan voorgelê word)**

4.1 Naam en titel:

4.2 Adres:

4.3 Poskode:

4.4 Kontakbesonderhede:

4.4.1 Telefoongebiedskode: () Telefoonnommer:

4.4.2 Faksgebiedskode: () Faksnommer:

4.4.3 Selfoonnommer:

4.4.4 E-pos:

4.5 Identiteitsnommer:

4.6 Verklaring: Ek,, is ten volle bewus van hierdie aansoek en aanvaar die inhoud daarvan.

Handtekening van eienaar: Datum:

5. DOEL VAN DIE AANSOEK (maak ’n kruisie in die toepaslike blokkie(s) hieronder)

5.1 Tipe werk/Aard van aktiwiteit:

5.1.1 Vernietiging vir die doel van:

☐ Ontleding ☐ Datering ☐ Restourasie ☐ Ander

5.1.2 Beskadiging vir:

☐ Ontleding ☐ Datering ☐ Restourasie ☐ Ander

5.1.3 ☐ Uitgraving

5.1.4 ☐ Verandering

5.1.5 ☐ Ontsiering

5.1.6 ☐ Versteuring

5.1.7 ☐ Verwydering uit sy oorspronklike posisie

5.1.8 ☐ Versameling

5.1.9 ☐ Gebruik van uitgrawingstoerusting of enige toerusting wat help met die opsporing of herwinning van fossiele of paleontologiese materiaal of voorwerpe

(Indien van toepassing, verstrek motivering vir die gebruik van meganiese uitgrawingstoerusting of enige toerusting wat help met die opsporing of herwinning van fossiele of paleontologiese materiaal of voorwerpe.)

5.2 Tydperk waarvoor die permit verlang word (maksimum drie jaar)/Voorgestelde datum van voltooiing van aktiwiteit:

Van: Tot:

5.3 ☐ Heraansoek vir permit. Datum en nommer van vorige permit: (dd/mm/jj)

6. BESKRYWING VAN EN MOTIVERING VIR DIE VOORGESTELDE HANDELING

(Verskaf 'n kort beskrywing van die voorgestelde handeling, wat gestaaf moet word deur die dokumentasie in 7 en 8 hieronder vermeld, asook 'n volledige motivering vir die voorgestelde handeling, met verwysing na bewaringsbeleid en/of -beginsels, waar van toepassing.)

7. BESONDERHEDE VAN SAMEWERKENDE INSTELLING WAAR DIE AANSOEKER GEBASEER SAL WEES TERWYL DIE PROJEK AAN DIE GANG IS

7.1 Naam van die samewerkende instelling:

7.2 Naam van die Hoof van die samewerkende instelling:

7.3 Identiteitsnommer van die Hoof van die samewerkende instelling:

7.4 Adres:

7.5 Poskode:

7.6 Telefoongebiedskode: () Telefoonnommer:

7.7 Faksgebiedskode: () Faksnommer:

7.8 Selfoonnommer:

7.9 E-pos:

7.10 Verklaring deur die Hoof van die samewerkende instelling: Ek, in my hoedanigheid van van die

verklaar hierby dat die aansoeker in hierdie instelling gebaseer sal wees terwyl die projek aan die gang is en dat ek die aansoek steun.

Handtekening van die Hoof van die samewerkende instelling: Datum:

8. BESONDERHEDE VAN DIE SAMEWERKENDE INSTELLING WAAR MATERIAAL EN REKORDS GEBERG EN KURATORIAAL VERSORG SAL WORD

8.1 Naam van die samewerkende instelling:

8.2 Naam van die Hoof van die samewerkende instelling:

8.3 Identiteitsnommer van die Hoof van die samewerkende instelling:

8.4 Adres:

8.5 Poskode:

8.6 Telefoongebiedskode: () Telefoonnommer:

8.7 Faksgebiedskode: () Faksnommer:

8.8 Selfoonnommer:

8.9 E-pos:

8.10 Verklaring deur die Hoof van die samewerkende instelling: Ek, in my hoedanigheid van van die verklaar hierby dat die samewerkende instelling 'n amptelike skriftelike versamelingsbeleid het en onderneem om die materiaal en rekords van hierdie projek na afhandeling te berg en kuratoriaal te versorg.

Handtekening van die Hoof van die samewerkende instelling: Datum:

9. DOKUMENTASIE WAT HIERDIE AANSOEK MOET VERGESEL

9.1 'N LIGGINGSPLAN wat toon waar die terrein is, asook 'n LIGGINGSBESKRYWING (nodig vir aansoeke vir permitte vir spesifieke terreine—vir ander projekte moet hierdie planne en beskrywings in jaarverslae ingesluit word).

9.2 'N BESKRYWING VAN DIE PROJEK EN MOTIVERING, insluitende tersaaklike wetenskaplike agtergrond, (kyk 6), insluitende planne vir die bewaring van die terrein na die handeling.

9.3 VISUELE HULPMIDDELS, insluitende foto's of video's van die terrein in sy huidige vorm, waar van toepassing. Verskaf asb byskrifte en datums vir alle foto's.

9.4 Besonderhede en uitkoms van enige VORIGE VOORLEGGINGS aan enige ander owerheid (die voormalige Raad op Nasionale Gedenkwaardighede (RNG), SAEHA, ens) in verband met hierdie aansoek.

9.5 ENIGE BYKOMENDE PERTINENTE INLIGTING wat Erfenis Wes-Kaap na u mening sal help om u aansoek te oorweeg.

10. LET WEL

10.1 Tensy sowel die aansoeker as die hoof van die departement/hoof van die instelling wat die materiaal kuratoriaal versorg, die aansoekvorm onderteken, en die geregistreerde eienaar óf teken óf 'n brief verskaf waarin die projek goedgekeur word, sal hierdie vorm nie deur Erfenis Wes-Kaap verwerk word nie.

10.2 **Aansoeke word as openbare dokumente beskou en is oop vir openbare insae. Indien u wil hê dat u aansoek vertroulik gehou moet word, motiveer asb u versoek op 'n afsonderlike vel papier.**

Wanneer hierdie vorm ingevul is, stuur dit terug aan:

Die Sekretariaat
Permitkomitee: Erfenis Wes-Kaap
Privaatsak X9067
KAAPSTAD
8000

Telefoon: (021) 483-9693/9695
Faks: (021) 483-9842

AANHANGSEL D

AANSOEK VIR 'N METEORIET PERMIT

OM ENIGE METEORIET TE Vernietig, te beskuldig, uit te grawe, te verander, te ontsier of andersins te versteur,

OF
OM ENIGE METEORIET TE Vernietig, te beskuldig, uit te grawe of uit sy oorspronklike posisie te verwyder of te versamel,

OF
OM ENIGE UITGRAWINGSTOERUSTING OF ENIGE TOERUSTING WAT HELP MET DIE OPSPOURING OF HERWINNING VAN METALE OP 'N METEORIETTERREIN TE BRING OF TE GEBRUIK,

WAT BESKERM WORD INGEVOLGE ARTIKEL 35(4) VAN DIE WET OP NASIONALE ERFENISHULPBRONNE (WET 25 VAN 1999)

VUL ALLE AFDELINGS IN WAT OP U AANSOEK BETREKKING HET.**1. BESONDERHEDE VAN METEORIET EN TERREIN WAAR DIT GELEË IS/WAS**

- 1.1 Naam van meteoriet (as daar is):
- 1.2 Tipe meteoriet:
- 1.3 Is dit 'n volledige meteoriet/verbrokkelde fragment/doelbewus verwyderde gedeelte?
- 1.4 Massa van meteoriet/monster:
- 1.5 Geassosieerde geskiedenis van meteoriet (verstrek asb besonderhede afsonderlik indien nodig)
- 1.6 Naam en fisiese adres van terrein:
- 1.7 Erf/Standplaas/Plaas se naam en nommer:
- 1.8 Tipe terrein (Gee 'n kort beskrywing van die terrein):
- 1.9 Landdrosdistrik waarin die terrein geleë is:
- 1.10 Huidige gebruik van die eiendom:
- 1.11 Geografiese koördinate van die terrein, plek of struktuur (Merk die posisie van die terrein op 'n afskrif van 'n 1:10 000-kaart of 'n 1:50 000-kaart en sluit dit in by u aansoek):
- 1.11.1 Naam en nommer van 1:50 000 (of groter skaal) kaart:
- 1.11.2 Lengte- en breedtegraad (waar moontlik, verskaf desimale weergawe):
- 1.11.3 Ruimtelike verwysingstelsel:
- ☐ Globale posisie Datum: Ou Kaap/WGS84/Ander (Meld asb datum van lesing):
- ☐ Trigonometrie Datum van kaart:
- ☐ Ander Datum van aantekening:

2. BESONDERHEDE VAN DIE AANSOEKER

- 2.1 Naam en titel:
- 2.2 Adres:
- 2.3 Poskode:
- 2.4 Kontaknommers:
- 2.4.1 Huis: Telefoongebiedskode: () Telefoonnommer:
- 2.4.2 Kantoor: Telefoongebiedskode: () Telefoonnommer:
- 2.4.3 Faksgebiedskode: () Faksnommer:
- 2.4.4 Selfoonnommer:
- 2.4.5 E-pos:
- 2.5 Kwalifikasies en ondervinding van die aansoeker:
- 2.5.1 Kwalifikasies en ondervinding van die aansoeker:
- 2.5.2 Huidige akademiese status van die aansoeker:

- 2.6 Identiteitsnommer/Paspoortnommer van die aansoeker:
- 2.7 Verklaring deur aansoeker: Ek,, verklaar hierby dat ek onderneem om te hou by die voorwaardes en beperkings of lasgewings waarop Erfenis Wes-Kaap die permit uitreik waarvoor ek aansoek doen.

Handtekening van aansoeker: Datum:

- 2.8 Verklaring deur Navorsingstoesighouer indien die aansoeker 'n navorsingstudent is:, verklaar hierby dat ek hierdie projek sal steun en die student sal help om te hou by die voorwaardes en beperkings of aanwysings waarop Erfenis Wes-Kaap die permit uitreik waarvoor hierdie student aansoek doen.

Handtekening van Navorsingstoesighouer: Datum:

3. NAAM EN ADRES VAN GEMAGTIGDE VERTEENWOORDIGER(S) VAN DIE AANSOEKER

3.1 Naam en titel:

3.2 Adres:

3.3 Poskode:

3.4 Kontakbesonderhede:

3.4.1 Telefoongebiedskode: () Telefoonnommer:

3.4.2 Faksgebiedskode: () Faksnommer:

3.4.3 Selfoonnommer:

3.4.4 E-pos:

3.5 Identiteitsnommer:

3.6 Kwalifikasies en/of toepaslike ondervinding van gemagtigde verteenwoordiger(s):

3.7 Gaan die gemagtigde verteenwoordiger(s) die handelinge onder toesig van die aansoeker onderneem? Ja/Nee

3.8 Verklaring: Ek,, verklaar hierby dat ek die handelinge onder toesig van die aansoeker sal onderneem.

Handtekening: Datum:

4. BESONDERHEDE VAN DIE GEREĞISTREERDE EIENAAR VAN DIE TERREIN INDIEN TOESTEMMING NODIG IS OM DIE EIENDOM TE BETREE ('n Brief van die eienaar waarin die volgende besonderhede verstrek word, kan voorgelê word.)

4.1 Naam en titel:

4.2 Adres:

4.3 Poskode:

4.4 Kontakbesonderhede:

4.4.1 Telefoongebiedskode: () Telefoonnommer:

4.4.2 Faksgebiedskode: () Faksnommer:

4.4.3 Selfoonnommer:

4.4.4 E-pos:

4.5 Identiteitsnommer:

4.6 Verklaring: Ek,, is ten volle bewus van hierdie aansoek en aanvaar die inhoud daarvan.

Handtekening van eienaar van eiendom: Datum:

4.7 Kommentaar van eienaar oor beplande handeling:

5. DOEL VAN DIE AANSOEK (maak 'n kruisie in die toepaslike blokkie(s) hieronder)

5.1 Tipe werk/Aard van aktiwiteit:

5.1.1 Vernietiging vir die doel van:

☐ Ontleding ☐ Datering ☐ Restourasie ☐ Ander

5.1.2 Beskadiging vir:

☐ Ontleding ☐ Datering ☐ Restourasie ☐ Ander

5.1.3 ☐ Uitgraving5.1.4 ☐ Verandering5.1.5 ☐ Ontsiering5.1.6 ☐ Verstoring5.1.7 ☐ Verwydering uit sy oorspronklike posisie, of in die geval van 'n meteoriet, sy oorspronklike posisie van impak5.1.8 ☐ Versameling5.1.9 ☐ Gebruik van uitgrawingstoerusting of enige toerusting wat help met die opsporing of herwinning van meteoriete

(Indien van toepassing, verstrek motivering vir die gebruik van meganiese uitgrawingstoerusting of enige toerusting wat help met die opsporing of herwinning van metale of meteoriete.)

5.2 Tydperk waarvoor die permit verlang word (maksimum drie jaar)/Voorgestelde datum van voltooiing van aktiwiteit:

Van: Tot:

5.3 ☐ Heraansoek vir permit Datum en nommer van vorige permit: (dd/mm/jj)**6. BESKRYWING VAN EN MOTIVERING VIR DIE VOORGESTELDE HANDELING**

(Verskaf 'n kort beskrywing van die voorgestelde handeling, wat gestaaf moet word deur die dokumentasie in 7 en 9 hieronder vermeld, asook 'n volledige motivering vir die voorgestelde handeling, met verwysing na bewaringsbeleid en/of -beginsels, waar van toepassing.)

7. BESONDERHEDE VAN SAMEWERKENDE INSTELLING WAAR DIE AANSOEKER GEBASEER SAL WEES TERWYL DIE PROJEK AAN DIE GANG IS

7.1 Naam van die samewerkende instelling:

7.2 Naam van die Hoof van die samewerkende instelling:

7.3 Identiteitsnommer van die Hoof van die samewerkende instelling:

7.4 Adres:

7.5 Poskode:

7.6 Telefoongebiedskode: () Telefoonnommer:

7.7 Faksgebiedskode: () Faksnommer:

7.8 Selfoonnommer:

7.9 E-pos:

7.10 Verklaring deur die Hoof van die samewerkende instelling: Ek, van die
in my hoedanigheid van verklaar hierby dat die aansoeker in hierdie instelling gebaseer sal wees terwyl die projek aan die gang is en dat ek die aansoek steun.

Handtekening van die Hoof van die samewerkende instelling: Datum:

8. BESONDERHEDE VAN DIE SAMEWERKENDE INSTELLING WAAR MATERIAAL EN REKORDS GEBERG EN KURATORIAAL VERSORG SAL WORD

8.1 Naam van die samewerkende instelling:

8.2 Naam van die Hoof van die samewerkende instelling:

8.3 Identiteitsnommer van die Hoof van die samewerkende instelling:

8.4 Adres:

8.5 Poskode:

8.6 Telefoongebiedskode: () Telefoonnommer:

8.7 Faksgebiedskode: () Faksnommer:

8.8 Selfoonnommer:

8.9 E-pos:

- 8.10 Verklaring deur die Hoof van die samewerkende instelling: Ek,
in my hoedanigheid van van die
verklaar hierby dat die samewerkende instelling 'n amptelike skriftelike versamelingsbeleid het en onderneem om die materiaal en rekords van
hierdie projek na afhandeling te berg en kuratoriaal te versorg.

Handtekening van die Hoof van die samewerkende instelling: Datum:

9. DOKUMENTASIE WAT HIERDIE AANSOEK MOET VERGESEL

- 9.1 'N LIGGINGSPAN wat toon waar die terrein is, indien van toepassing op hierdie aansoek.
- 9.2 'N BESKRYWING VAN DIE TERREIN (kyk 1.8), indien van toepassing op hierdie aansoek.
- 9.3 'N BESKRYWING EN MOTIVERING VAN DIE PROJEK, insluitende tersaaklike wetenskaplike agtergrond, (kyk 6), insluitende planne vir die bewaring van die terrein na die handeling.
- 9.4 VISUELE HULPMIDDELS, insluitende foto's of video's van die terrein in sy huidige vorm, waar van toepassing. Verskaf asb byskrifte en datums vir alle foto's.
- 9.5 Besonderhede en uitkoms van enige VORIGE VOORLEGGINGS aan enige ander owerheid (die voormalige Raad op Nasionale Gedenkwaardighede (RNG), SAEHA, ens) in verband met hierdie aansoek.
- 9.6 ENIGE BYKOMENDE PERTINENTE INLIGTING wat Erfenis Wes-Kaap na u mening sal help om u aansoek te oorweeg.

10. LET WEL

- 10.1 Tensy sowel die aansoeker as die hoof van die departement/hoof van die instelling wat die materiaal kuratoriaal versorg, die aansoekvorm onderteken, en die geregistreerde eienaar of teken of 'n brief verskaf waarin die projek goedgekeur word, sal hierdie vorm nie deur Erfenis Wes-Kaap verwerk word nie.
- 10.2 **Aansoeke word as openbare dokumente beskou en is oop vir openbare insae. Indien u wil hê dat u aansoek vertroulik gehou moet word, motiveer asb u versoek op 'n afsonderlike vel papier.**

Wanneer hierdie vorm ingevul is, stuur dit terug aan:

Die Sekretariaat
Permitkomitee: Erfenis Wes-Kaap
Privaatsak X9067
KAAPSTAD
8000

Telefoon: (021) 483-9693/9695
Faks: (021) 483-9842

AANHANGSEL E

AANSOEK VIR 'N PERMIT

OM 'N PROVINSIALE ERFENISTERREIN WAT INGEVOLGE DIE WET OP NASIONALE ERFENISHULPBRONNE (WET 25 VAN 1999) BESKERM WORD, VIR WINS TE REPRODUSEER

VUL ALLE AFDELINGS IN WAT OP U AANSOEK BETREKKING HET.

1. BESONDERHEDE VAN PROVINSIALE ERFENISTERREIN WAARVOOR AANSOEK GEDOEN WORD

- 1.1 Naam en fisiese adres van provinsiale erfenisterrein:
- 1.2 Erf/Standplaas/Plaas se nommer:
- 1.3 Besonderhede van kennisgewing van die verklaring van die provinsiale erfenisterrein (of nasionale gedenkwaardigheid) in die *Staatskoerant* of die *Provinsiale Koerant*. Heg 'n fotostaat van die gepubliseerde kennisgewing aan of verstrek die volgende inligting:
- 1.3.1 Nommer van *Staatskoerant* of *Provinsiale Koerant*:
- 1.3.2 Nommer van kennisgewing in *Staatskoerant* of *Provinsiale Koerant*:
- 1.3.3 Datum van publikasie van die *Staatskoerant* of *Provinsiale Koerant* (dd/mm/jj):
- 1.3.4 Verklaring van betekenis van beskermde gebied in die *Staatskoerant* of *Provinsiale Koerant*:
- 1.4 Huidige grondgebruik:
- 1.5 Kadastrale of geografiese koördinate van die beskermde gebied (indien bekend):
- 1.6 Landdrosdistrik waarin die beskermde gebied geleë is:

2. NAAM EN ADRES VAN AANSOEKER

- 2.1 Naam:
- 2.2 Adres:
- 2.3 Poskode:
- 2.4 Kontaknommers:
- 2.4.1 Telefoongebiedskode: () Telefoonnommer:
- 2.4.2 Faksgebiedskode: () Faksnommer:
- 2.4.3 Selfoonnommer:
- 2.4.4 E-pos:
- 2.5 Identiteitsnommer:
- 2.6 Verklaring: Ek, verklaar hierby dat ek 'n opname van bestaande regte rakende die betrokke provinsiale erfenisterrein gedoen het en vasgestel het dat die volgende regte rakende die provinsiale erfenisterrein bestaan:

Tipe bestaande reg	Eienaar van bestaande reg	Kontakbesonderhede van eienaar

Handtekening: Datum:

3. GEREGISTREERDE EIENAAR VAN DIE PROVINSIALE ERFENISTERREIN

- 3.1 Naam:
- 3.2 Adres:
-
-

- 3.3 Poskode:
- 3.4 Kontakbesonderhede:
- 3.4.1 Telefoongebiedskode: () Telefoonnummer:
- 3.4.2 Faksgebiedskode: () Faksnummer:
- 3.4.3 Selfoonnummer:
- 3.4.4 E-pos:
- 3.5 Identiteitsnommer van geregistreerde eienaar:

3.6 Verklaring: Ek,, verklaar hierby dat ek die geregistreerde eienaar van die betrokke provinsiale erfenisterrein is en ingevolge artikel 27(23)(a) van die Wet op Nasionale Erfenishulpbronne, 1999, gaan ek akkoord/nie akkoord nie met die voorgestelde reproduksie vir wins deur die aansoeker.

Handtekening van eienaar: Datum:

- 3.7 Ander kommentaar of voorwaardes voorgestel deur die geregistreerde eienaar:
-
-

4. NAAM EN ADRES VAN ONTWERPER (Ontwerper/produkontwikkelaar, reklameagentskap, ens.)

- 4.1 Naam:
- 4.2 Adres:
- 4.3 Poskode:
- 4.4 Kontaknommers:
- 4.4.1 Telefoongebiedskode: () Telefoonnummer:
- 4.4.2 Faksgebiedskode: () Faksnummer:
- 4.4.3 Selfoonnummer:
- 4.4.4 E-pos:

5. VOORGESTELDE REPRODUKSIE

- 5.1 Verstrek die volgende inligting oor die voorgestelde reproduksie (hieronder of op 'n afsonderlike vel):
- 5.1.1 Formaat:
- 5.1.2 Grootte:
- 5.1.3 Finale kleure:
- 5.1.4 Materiaal:
- 5.1.5 Bewoording of teks wat met die reproduksie gepaard gaan:
- 5.1.6 Reproduksiemetodes:
- 5.1.7 Skaaltekening/plan/model of voorbeeld:
- 5.1.8 Doel:
- 5.2 Geraamde aantal reproduksies:
- 5.3 Metode van verspreiding:
- 5.4 Benaderde koste van voorgestelde reproduksie:
- 5.5 Tydperk waarvoor permit verlang word/Voorgestelde datum van voltooiing van voorgestelde handeling:
- 5.6 ☐ Heraansoek vir permit: Datum van vorige permit: (dd/mm/jj)

5.7 MOTIVERING VIR VOORGESTELDE REPRODUKSIE (Motiveer volledig, met verwysing na bewaringsbeleid en/of -beginsels, waar van toepassing. Hierdie ruimte kan ook gebruik word vir bykomende besonderhede wat hierbo verlang word.)

6. DOKUMENTASIE WAT HIERDIE AANSOEK MOET VERGESEL

- 6.1 EEN STEL INGEKLEURDE TEKENINGE, wat vir rekorddoeleindes deur Erfenis Wes-Kaap behou sal word.

- 6.2 ENIGE VERDERE STELLE TEKENINGE, wat aan die aansoeker terugbesorg sal word.
- 6.3 FOTO'S, VIDEO'S OF ANDER VISUELE HULPMIDDELE om die provinsiale erfenisterrein en voorgestelde reproduksie te toon.
- 6.4 'N HISTORIESE AGTERGROND van die provinsiale erfenisterrein.
- 6.5 'N AFSKRIF VAN ENIGE VORIGE VOORLEGGINGS AAN ENIGE ANDER OWERHEID (die voormalige Raad op Nasionale Gedenkwaardighede (RNG), SAEHA, ens.) ten opsigte van hierdie aansoek. Indien van toepassing, verskaf asb besonderhede en die uitkoms van sodanige aansoek.
- 6.6 ENIGE BYKOMENDE PERTINENTE INLIGTING rakende die terrein, plek of struktuur wat Erfenis Wes-Kaap na u mening sal help om u aansoek te oorweeg.
7. **LET WEL**
- 7.1 Tensy die aansoeker en die geregistreerde eienaar die aansoekvorm onderteken, sal dit nie deur Erfenis Wes-Kaap oorweeg word nie.
- 7.2 **Aansoeke word as openbare dokumente beskou en is oop vir openbare insae. Indien u wil hê dat u aansoek vertroulik gehou moet word, motiveer asb u versoek op 'n afsonderlike vel papier.**

Nadat hierdie vorm ingevul is, stuur dit aan:

Die Sekretariaat
Permitkomitee: Erfenis Wes-Kaap
Privaatsak X9067
KAAPSTAD
8000

Telefoon: (021) 483-9693/9695
Faks: (021) 483-9842

AANHANGSEL F

OORLEGPROSEDURE VIR 'N BESKERMDE GEBIED

MET DIE BEDOELING OM ENIGE DEEL VAN 'N BESKERMDE GEBIED WAT AS 'N BESKERMDE GEBIED AANGEWYS IS INGEVOLGE ARTIKEL 28(3) VAN DIE WET OP NASIONALE ERFENISHULPBRONNE (WET 25 VAN 1999) TE BESKADIG, TE ONTSIER, TE VERANDER, TE ONDERVERDEEL OF TE ONTWIKKEL

VUL ALLE DELE IN WAT OP HIERDIE VORM BETREKKING HET.

1. BESONDERHEDE VAN BESKERMDE GEBIED

- 1.1 Naam en fisiese adres van beskermde gebied:
- 1.2 Erf/Standplaas/Plaas se nommer:
- 1.3 Besonderhede van die kennisgewing van aanwysing van die beskermde gebied in die *Staatskoerant* of *Provinsiale Koerant*.
Heg asb 'n fotostaat van die gepubliseerde kennisgewing aan of verstrek die volgende inligting:
- 1.3.1 Nommer van *Staatskoerant* of *Provinsiale Koerant*:
- 1.3.2 Nommer van die kennisgewing in die *Staatskoerant* of *Provinsiale Koerant*:
- 1.3.3 Datum van publikasie van die *Staatskoerant* of *Provinsiale Koerant* (dd/mm/jj):
- 1.3.4 Verklaring van betekenis van die beskermde gebied in die *Staatskoerant* of *Provinsiale Koerant*:
- 1.4 Huidige grondgebruik:
- 1.5 Kadastrale of geografiese koördinate van die beskermde gebied (indien bekend):
- 1.6 Landdrosdistrik waarin die beskermde gebied geleë is:
- 1.7 Besonderhede van die titelakte en kaart (indien beskikbaar):
- 1.7.1 Nommer van titelakte:
- 1.7.2 Datum van titelakte:
- 1.7.3 Nommer van Landmeter-generaal se diagram:
- 1.7.4 Datum van Landmeter-generaal se diagram:
- 1.7.5 Geregistreerde serwituit wat die beskermde gebied toon, indien van toepassing:
- 1.8 Besonderhede van die beplanningsowerheid in wie se regsgebied die beskermde gebied geleë is:
- 1.8.1 Naam van beplanningsowerheid:
- 1.8.2 Posadres:
- 1.8.3 Poskode:
- 1.8.4 Telefoongebiedskode: () Telefoonnommer:
- 1.8.5 Faksgebiedskode: () Faksnommer:
- 1.8.6 Kommentaar deur die beplanningsowerheid (indien beskikbaar):

2. NAAM EN ADRES VAN DIE AANSOEKER

- 2.1 Naam:
- 2.2 Adres:
- 2.3 Poskode:
- 2.4 Kontaknommers:
- 2.4.1 Telefoongebiedskode: () Telefoonnommer:
- 2.4.2 Faksgebiedskode: () Faksnommer:
- 2.4.3 Selfoonnommer:
- 2.4.4 E-pos:

- 2.5 Identiteitsnommer/Paspoortnommer van die eienaar of aansoeker:
- 2.6 Verklaring:
 Ek,
 verklaar hierby dat ek onderneem om die voorgestelde handeling te verrig, waarvoor ek met die betrokke rolspelers oorleg pleeg.
 Handtekening: Datum:
3. **DIE GEREĞISTREERDE EIENAAR VAN DIE BESKERMDE GEBIED** (indien die aansoeker nie die geregistreerde eienaar van die eiendom is nie)
- 3.1 Naam:.....
- 3.2 Adres:.....
- 3.3 Poskode:.....
- 3.4 Kontakbesonderhede:
- 3.4.1 Huis: Telefoongebiedskode: () Telefoonnommer:
- 3.4.2 Kantoor: Telefoongebiedskode: () Telefoonnommer:
- 3.4.3 Faksgebiedskode: () Faksnommer:
- 3.4.4 Selfoonnommer:
- 3.4.5 E-pos:.....
- 3.5 Identiteitsnommer/Paspoortnommer van die geregistreerde eienaar:
- 3.6 Verklaring deur eienaar:.....
 Ek,
 die geregistreerde eienaar van die beskermde gebied, is ten volle bewus van hierdie voorstel en my kommentaar word aangeheg.
 Handtekening van eienaar:..... Datum:.....
4. **PROVINSIALE ERFENISTERREIN OF VERKLAARDE ARGEOLOGIESE, PALEONTOLOGIESE OF METEORIETTERREIN BINNE DIE BESKERMDE GEBIED**
- 4.1 Naam en fisiese adres van die provinsiale erfenisterrein of argeologiese of paleontologiese terrein of meteoriet binne die beskermde gebied:
- 4.2 Erf/Standplaas/Plaas se nommer:
- 4.3 Besonderhede van die kennisgewing van die verklaring van die provinsiale erfenisterrein in die *Staatskoerant of Provinsiale Koerant*. (dd/mm/jj) (indien bekend).....
 Heg asb 'n fotostaat van die gepubliseerde kennisgewing aan of verstrek die volgende inligting:
- 4.3.1 Nommer van die *Staatskoerant of Provinsiale Koerant*:
- 4.3.2 Nommer van die kennisgewing in die *Staatskoerant of Provinsiale Koerant*:
- 4.3.3 Datum van publikasie van die *Staatskoerant of Provinsiale Koerant*:
- 4.3.4 Verklaring van betekenis van die provinsiale erfenisterrein in die *Staatskoerant of Provinsiale Koerant*, of wetenskaplike betekenis van die argeologiese of paleontologiese terrein of meteoriet omring deur die beskermde gebied:
- 4.4 Huidige grondgebruik:
- 4.5 Kadastrale of geografiese koördinate van die provinsiale erfenisterrein of argeologiese of paleontologiese terrein of meteoriet omring deur die beskermde gebied (indien bekend):
- 4.6 Landdrosdistrik waarin die provinsiale erfenisterrein of argeologiese of paleontologiese terrein of meteoriet geleë is:
- 4.7 Besonderhede van die titelakte en diagram van die terrein, plek of struktuur (indien beskikbaar):
- 4.7.1 Nommer van titelakte:
- 4.7.2 Datum van titelakte:.....
- 4.7.3 Nommer van Landmeter-generaal se diagram, waar van toepassing:

- 4.7.4 Datum van Landmeter-generaal se diagram, waar van toepassing:
- 4.7.5 Geregistreerde serwitut teen die titelakte wat die terrein tot 'n provinsiale erfenisterrein verklaar, indien van toepassing:
5. **DIE GEREGETREERDE EIENAAR VAN DIE PROVINSIALE ERFENISTERREIN OF ARGEOLOGIESE, PALEONTOLOGIESE OF METEORIETTERREIN** (indien die aansoeker nie die geregistreerde eienaar van die provinsiale erfenisterrein of die argeologiese, paleontologiese terrein of meteorietterrein is nie)
- 5.1 Naam:
- 5.2 Adres:
- 5.3 Poskode:
- 5.4 Kontakbesonderhede:
- 5.4.1 Telefoongebiedskode: () Telefoonnummer: (w) (h)
- 5.4.2 Faksgebiedskode: () Faksnummer:
- 5.4.3 Selfoonnummer:
- 5.4.4 E-pos:
- 5.5 Identiteitsnommer/Paspoortnommer van die geregistreerde eienaar:
- 5.6 Verklaring deur eienaar:
- Ek,, die geregistreerde eienaar van die provinsiale erfenisterrein/argeologiese terrein/paleontologiese terrein/meteorietterrein, is ten volle bewus van hierdie aansoek en aanvaar die inhoud daarvan.
- Handtekening van eienaar: Datum:

6. **VOORGESTELDE TIPE HANDELING** (dui aan deur middel van 'n kruisie in die gepaste blokkie(s) hieronder)

- 6.1 Tipe werk:
- ☐ Beskadiging of ontsiering ☐ Verandering ☐ Onderverdeling ☐ Sloping ☐ Restourasie
- ☐ Hersonering ☐ Uitgraving ☐ Belandskapping ☐ Konsolidasie ☐ Ander ontwikkeling
- 6.2 Tydsraamwerk vir voorgestelde handeling en/of voorgestelde datum van afhandeling van voorgestelde handeling:
- Van: Tot:

7. **BESONDERHEDE VAN DIE VOORGESTELDE HANDELING**

Verskaf asb 'n gedetailleerde beskrywing van die voorgestelde handeling wat 'n uitwerking kan hê op:

- (a) Die beskerming en redelike genieting van die provinsiale erfenisterrein wat deur die beskermde gebied omring word;
- (b) Die beskerming van die uitsig van en vanaf die provinsiale erfenisterrein wat deur die beskermde gebied verseker word; of
- (c) Die beskermde gebied rondom 'n argeologiese of paleontologiese terrein of meteoriet.

8. **VERWYSINGSNOMMERS EN DATUMS VIR TEKENINGE:** (Noem alle tekeningverwysingsnommers, insluitende hersieningsnommers, en die datums van die tekeninge.)

Verwysingsnommer van tekening	Datum van tekening	Weergawe	Titel van tekening

9. **MOTIVERING VIR VOORGESTELDE HANDELING** (Motiveer volledig, met verwysing na bewaringsbeleid en/of -beginsels, waar van toepassing. Hierdie ruimte kan ook gebruik word vir bykomende besonderhede wat hierbo verlang word.)

10. **OORLEGPLEGING**

10.1 **Bewaringsliggame**

Bewaringsliggame is belanghebbende partye by die bestuur van ons erfenishulpbronne. Erfenis Wes-Kaap is daarvoor verantwoordelik om geregistreerde bewaringsliggame in kennis te stel wanneer aansoeke ontvang word vir bepaalde geografiese gebiede of kategorieë erfenishulpbronne ingevolge artikel 25(1) van die Wet op Nasionale Erfenishulpbronne, 1999. Dui asb aan of u enige van u plaaslike bewaringsliggame geraadpleeg het oor u voorstel en lê enige kommentaar wat hulle gelever het op die invloed van die voorgestelde handeling op die kulturele betekenis van die erfenishulpbron, aan Erfenis Wes-Kaap voor as deel van u aansoek.

4. **BESONDERHEDE VAN DIE GEREISTREERDE EIENAAR VAN DIE MATERIAAL, VOORWERP OF METEORIET** (indien die aansoeker nie die gereistreerde eienaar is nie)
- 4.1 Naam:.....
- 4.2 Adres:.....
- 4.3 Poskode:.....
- 4.4 Kontakbesonderhede:
- 4.4.1 Telefoongebiedskode: () Telefoonnommer: (w) (h)
- 4.4.2 Faksgebiedskode: () Faksnommer: (w) (h)
- 4.4.3 Selfoonnommer:
- 4.4.4 E-pos:.....
- 4.5 Identiteitsnommer:.....
- 4.6 Nommer en datum van registrasiesertifikaat van SAEHA of Erfenis Wes-Kaap:.....
- 4.7 Verklaring: Ek,, is ten volle bewus van hierdie aansoek en aanvaar die inhoud daarvan.
Handtekening van eienaar:..... Datum:.....
5. **NAAM EN ADRES VAN VOORNEMENDE KOPER VAN DIE MATERIAAL, VOORWERP OF METEORIET** (indien bekend)
- 5.1 Naam:.....
- 5.2 Adres:.....
- 5.3 Poskode:.....
- 5.4 Kontakbesonderhede:
- 5.4.1 Telefoongebiedskode: () Telefoonnommer: (w) (h)
- 5.4.2 Faksgebiedskode: () Faksnommer: (w) (h)
- 5.4.3 Selfoonnommer:
- 5.4.4 E-pos:.....
- 5.5 Verklaring: Ek,, verklaar hierby dat ek beoog/nie beoog nie om die materiaal, voorwerp of meteoriet wat ek van die eienaar gaan koop, uit te voer, en ek verstaan dat indien ek sou besluit om die materiaal, voorwerp of meteoriet uit te voer, ek moet aansoek doen vir 'n permit om die materiaal, voorwerp of meteoriet uit te voer kragtens artikel 35(4)(c) van die Wet op Nasionale Erfenishulpbronne, 1999 (Wet 25 van 1999).
Handtekening: Datum:
6. **BESONDERHEDE VAN DIE VOORGESTELDE VERKOOP** (Verskaf 'n kort beskrywing van die voorgestelde verkoop, bv veiling, private verkoop, kleinhandel):.....
7. **MOTIVERING VIR VOORGESTELDE VERKOOP** (Gee volledige redes vir die verkoop)
8. **DOKUMENTASIE WAT HIERDIE AANSOEK MOET VERGESEL**
- 8.1 'N LIGGINGSPLAN wat toon waar die terrein is (indien bekend).
- 8.2 FOTO'S, VIDEO'S EN ANDER VISUELE HULPMIDDELS van die materiaal, voorwerp of meteoriet in sy huidige vorm. Verskaf asb byskrifte en datums vir alle foto's.
- 8.3 STAWENDE DOKUMENTASIE oor die oorsprong en betekenis van die materiaal, voorwerp of meteoriet.
- 8.4 'N AFSCRIF VAN DIE REGISTRASIESERTIFIKAAT van die versameling van SAEHA of Erfenis Wes-Kaap.
- 8.5 'N AFSCRIF VAN ENIGE VORIGE VOORLEGGINGS aan enige ander owerheid (die voormalige Raad op Nasionale Gedenkwaardighede (RNG), SAEHA, ens) in verband met hierdie aansoek.
- 8.6 ENIGE BYKOMENDE PERTINENTE INLIGTING oor die terrein, materiaal, voorwerp of meteoriet wat Erfenis Wes-Kaap na mening sal help om u aansoek te oorweeg.

9. LET WEL

- 9.1 Tensy sowel die aansoeker as die geregistreerde eienaar die aansoekvorm onderteken, as hulle nie dieselfde persoon is nie, sal hierdie vorm nie deur Erfenis Wes-Kaap verwerk word nie.
- 9.2 **Aansoeke word as openbare dokumente beskou en is oop vir openbare insae. Indien u wil hê dat u aansoek vertroulik gehou moet word, motiveer asb u versoek op 'n afsonderlike vel papier.**

Wanneer hierdie vorm ingevul is, stuur dit terug aan:

Die Sekretariaat
Permitkomitee: Erfenis Wes-Kaap
Privaatsak X9067
KAAPSTAD
8000

Telefoon: (021) 483-9693/9695
Faks: (021) 483-9842

AANHANGSEL H**AANSOEK VIR REGISTRASIE AS BEWARINGSLIGGAAM****INGEVOLGE ARTIKEL 25(1)(b) VAN DIE WET OP NASIONALE ERFENISHULPBRONNE (WET 25 VAN 1999)****VUL ALLE DELE IN WAT OP U AANSOEK BETREKKING HET.****1. BESONDERHEDE VAN AANSOEKER**

- 1.1 Naam:
- 1.2 Adres:
.....
- 1.3 Poskode:
- 1.4 Kontaknommers:
- 1.4.1 Telefoongebiedskode: () Telefoonnommer: (w) (h)
- 1.4.2 Faksgebiedskode: () Faksnommer:
- 1.4.3 Selfoonnommer:
- 1.4.4 E-pos:
- 1.5 Registrasienommer van organisasie (indien van toepassing):
- 1.6 Getal lede (indien van toepassing):
- 1.7 Verklaring deur aansoeker: Ek,,
verklaar hierby dat die gedrag en aktiwiteite van die liggaam in ooreenstemming is met die beginsels uiteengesit in artikels 5 en 6 van die Wet op Nasionale Erfenishulpbronne, 1999, en ek onderneem om Erfenis Wes-Kaap in kennis te stel van enige veranderinge in die inligting soos in hierdie aansoek verstrek.
- Handtekening van aansoeker: Datum:

2. BONDIGE VERKLARING VAN VERNAAMSTE MIKPUNT(E) VAN LIGGAAM

.....

.....

3. NAME EN ADRESSE VAN AMPSDRAERS EN/OF KOMITEELEDE VAN SODANIGE LIGGAAM EN POSISIES DEUR ELK BEKLEE

- 3.1 Naam:
- 3.1.1 Adres:
- 3.1.2 Kontaknommers:
- 3.1.2.1 Telefoongebiedskode: () Telefoonnommer: (w) (h)
- 3.1.2.2 Faksgebiedskode: () Faksnommer:
- 3.1.2.3 Selfoonnommer:
- 3.1.2.4 E-pos:
- 3.1.2.5 Posisie in organisasie bekleë:
- 3.2 Naam:
- 3.2.1 Adres:
- 3.2.2 Kontaknommers:
- 3.2.2.1 Telefoongebiedskode: () Telefoonnommer: (w) (h)
- 3.2.2.2 Faksgebiedskode: () Faksnommer:
- 3.2.2.3 Selfoonnommer:
- 3.2.2.4 E-pos:
- 3.2.2.5 Posisie in organisasie bekleë:

- 3.3 Naam:
- 3.3.1 Adres:
- 3.3.2 Kontaknommers:
- 3.3.2.1 Telefoongebiedskode: () Telefoonnommer: (w) (h)
- 3.3.2.2 Faksgebiedskode: () Faksnommer:
- 3.3.2.3 Selfoonnommer:
- 3.3.2.4 E-pos:
- 3.3.2.5 Posisie in organisasie beklee:

4. **HOE LANK DIE LIGGAAM REEDS BESTAAN**

5. **PRESIESE BESKRYWING VAN DIE GEOGRAFIESE GEBIED WAAR DIE LIGGAAM 'N BELANG WIL REGISTREER**

6. **DIE KATEGORIE ERFENISHUPBRONNE WAARIN DIE LIGGAAM 'N BELANG WIL REGISTREER**

7. **DOKUMENTASIE WAT HIERDIE AANSOEK MOET VERGESEL**

7.1 GRONDWET VAN LIGGAAM.

7.2 NOTULE VAN LAASTE ALGEMENE JAARVERGADERING.

7.3 ENIGE BYKOMENDE PERTINENTE INLIGTING oor die organisasie wat Erfenis Wes-Kaap na u mening sal help om u aansoek te oorweeg.

8. **LET WEL**

8.1 Aansoeke word as openbare dokumente beskou en is oop vir openbare insae. Indien u wil hê dat u aansoek vertroulik gehou moet word, motiveer asb u versoek op 'n afsonderlike vel papier.

Wanneer hierdie vorm ingevul is, stuur dit terug aan:

Die Sekretariaat
Permitkomitee: Erfenis Wes-Kaap
Privaatsak X9067
KAAPSTAD
8000

Telefoon: (021) 483-9693/9695
Faks: (021) 483-9842

P.N. 212/2004

15 Oktobha 2004

ISAZISO SEPHONDO
UMTHETHO OYIHERITAGE RESOURCES ACT KA-1999

IMIGAQO

ILifa leMveli leNtshona Koloni, isigqeba esingugunyaziwe wezelifa lemveli lephondo apha eNtshona Koloni, ngokwamagunya esiwanikwa kwicandelo 25(2)(h) loMthetho oyiNational Heritage Resources Act ka-1999 (uMthetho 25 ka-1999), libhengeza le migaqo iqulathwe kwiShedyuli yalo Mthetho.

ISHEDYULI

UKULANDELELANA KWEMIGAQO

Isahluko I — Inkcazo-magama

Isahluko II — Izicelo zeepemethi (icandelo 48(1)) nenkcazo ngokubanzi yokuhamba kwezicelo

Isahluko III — Izicelo zeepemethi: Isiza esililifa lemveli lephondo, indawo okanye isakhiwo esisakhuselweyo esingaphaya kweminyaka engama-60 sikhona (amacandelo 27(18), 29(10) nele-34(1))

Isahluko IV — Izicelo zeepemethi: Isiza sakudala okanye ilitye eliqhezuke esibhakabhakeni (icandelo 35(4))

Isahluko V — Isicelo sepeemethi yokwenza imilinganiselo yesiza esililifa lemveli lephondo (icandelo 27(23))

Isahluko VI — Inkqubo yothethwano ngendawo ekhuselweyo (icandelo 28(3))

Isahluko VII — Izicelo zokurhwebela okanye zokuthengisa ukwenza inzuzo ngayo nayiphi na into ebhaliswe njengento yakudala okanye ebubungqina bobomi bakudala okanye ngelitye eliqhezuke esibhakabhakeni (icandelo 35(4)(c))

Isahluko VIII — Ukubhaliswa kweMibutho yoLondolozo

ISAPHLUKO I

INKCAZO-MAGAMA

1. Apha kule migaqo naliphi na igama okanye ibinzana lamagama elikwasetyenziswe nakuMthetho oyiNational Heritage Resources Act ka-1999 (uMthetho 25 ka-1999 — “uMthetho lo”) nakwimigaqo ekhutshwe ngokwemiqathango yecandelo 23 loMthetho lo, linalaa ntsingiselo lisetyenziselwe yona phaya kuwo, ngaphandle kokuba ke indlela le lisetyenziswe ngayo ilinika enye intsingiselo—

“**isiza sakudala**” sibhekisele kuyo ayiphi na indawo okanye into eyintsalela kwizinto ezazisenziwa ngabantu mandulo yaza yashiywa yahlala ingasetyenziswa isithuba esingaphaya kweminyaka elikhulu (100), ekubandakanywa namathambo abantu bemeko yamandulo, izinto ezingumsebenzi wezandla wamandulo okanye imizobo nenkunkuma yangoko, imizobo esemateni (esemaweni), amathambo abantu angekho kwiindawo ezazisekwe ngokusesikweni ukuba kungcwatylwe kuzo, izinto ezilulwakhiwo lwakudala esele zidilikile ngoku; kwakunye nayo nayiphi na indawo ekubonakala kukho izinto zasemkhosini okanye zomkhosi ezashiywa apho sele zingekho kwimeko yokuba zingasetyenziswa nesele zingaphaya kweminyaka engamashumi asixhenxe anesihlanu (75) zikhona;

“**iziko ekubanjiswene nalo**” libhekisele

(a) kwimuziyam yaseMzantsi Afrika, okanye

(b) iziko lakwarhulumente laseMzantsi Afrika

ezivunyiweyo liLifa leMveli leNtshona Koloni;

“**ubambiswano**” kubhekiselwe kukubekwa kweliso nokucebisa okwenziwa lelo ziko kubanjiswene nalo, nokuba kumalunga nawuphi na umba ophathelele kuqokelelo nolondolozo lwezinto, nokwamkelwa kwezinto njengenxenye yengqokelela yalo kwakunye nokuthathela kulo uxanduva lokuyilondoloza;

“**ulwemiwo**” — kubhekiselwe kulwemiwo olujoliswe ekufundeni ngendawo leyo ngexesha lamandulo, kubhaliso nokuvunjululwa kwezinto ezinokuba zigqumeleleke apho kusetyenziswa iinkqubo neendlela ezivunyiweyo zeenzululwazi zezamandulo, kwaye eli ligama elinentsingiselo ehambelana nalo;

“**izikhokelo**” — kubhekiswele kwimbalo equlunqwe liLifa leMveli leNtshona Koloni equlathe nayo ayiphi na enye inkcazelo eyongezelelekileyo okanye iimfuneko ezinokubonwa zifanelekile liLifa leMveli leNtshona Koloni;

“**imuziyam**” — kubhekiselwe kwiziko likarhulumente lenkonzo nophuhliso loluluntu nelivuleleke kumntu wonke nelithi ngeenjongo zokufundisa nokonwabisa, lifumane, lilondoloze izinto ezibubungqina bezinto zabantu nemeko yentlalo yexesha labo, lize ke liphande ngazo, lazise ngazo lenze kwanemiboniso ngazo;

“**umntu onepemethi**” — kubhekiselwe kumntu owathi wafaka isicelo sogunyaziso kwiLifa leMveli leNtshona Koloni phantsi kwemiqathango yecandelo 48(1) loMthetho, waza wayinikwa liLifa leMveli leNtshona Koloni;

“**ipraktishina**” — kubhekiswa kumntu onalo uqeqesho nofanelekileyo ukuba angawenza lo msebenzi uchazwe kwipemethi ekhutshwe liLifa leMveli leNtshona Koloni;

“**ushicilelo**” — kubhekiselwe kuyo nayiphi na imbalo equlunqwe yashicilelwa yenzelwa, iikopi ezininzi ezinokufunyanwa nanguwuphi na umntu, nokuba kungokuyithenga, ukuyiqesha, ukuyiboleka, ukuyirhumela, ngelayisenisi okanye ngokuhanjiswa nje ngesisa, okanye ezinokufunyanwa nanguwuphi na umbutho obulungu bawo buvuleleke kuye nawuphi na umntu ofanelekileyo apha kuluntu;

“**umlinganiselo wenzuzo**” — kubhekiselwe kwimeko yokuthathwa komfanekiso wesiza esililifa lemveli lephondo okanye inxenye, nokuba uthathwe ngokuwuzoba, ngokuwufota, ngokuwufota ngeekamera zoomabonakude okanye ngenye nje indlela yokusikopa, ngeenjongo

zokuthengisa okanye zokuqeshisa okanye zokubhengeza, okanye zokuhombisa nayiphi na imveliso okanye inkonzo eza kuhlawulelwa okanye nayo nayiphi na into okanye isiyunguma ekuza kubizwa intlawulo ngaso

“uMthetho lo” — kubhekiselwe kuMthetho oyiNational Heritage Resources Act ka-1999 (uMthetho 25 ka-1999).

ISIAHLUKO II

INKCAZO NGOKUBANZI YOKUHAMBA KWEZICELO ZEEPEMETHI (ICANDELO 48(1))

Inkqubo neemfuneko zokwenziwa kwezicelo

2. (1) Isicelo sepemethi kufuneka sithunyelwe kwiLifa leMveli leNtshona Koloni ngefomu yokwenza isicelo esesikweni, netyetyeshwe phaya kwiZihlomelelo zale migaqo, kwaye kufuneka zibe nazo zonke iinkcukacha eziyimfuneko ngokwesicelo eso.
- (2) Kufuneka zithi zingadlulanga iintsuku ezilishumi elinesine (14) sifunyenwe isicelo sepemethi iLifa leMveli leNtshona Koloni limazise umfaki-sicelo ukuba sifunyenwe isicelo sakhe, kwaye kufuneka aziswe kananjalo nokuba ngaba—
 - (a) siphelele na isicelo eso, nokuba
 - (b) ngaba ikhona na intlawulo ekufuneka ihlawulwe.
- (3) Ilifa leMveli leNtshona Koloni lisenokuthi ngokusebenzisa isaziso kwiGazethi yePhondo, libeke intlawulo efanele kukhutshwa ngesicelo.
- (4) Ilifa leMveli leNtshona Koloni lisenokuthi, ngokokubona kwalo, lisithathe isicelo lisinike iingcali ezifanelekileyo okanye umasipala ofanelekileyo ukumazisa nje okanye ngeenjongo zokufumana izimvo zabo malunga nokufaneleka kwesicelo eso, malunga nokukhutshwa kwepemethi nangezokufuna ukuqonda ukuba ngaba kukho ezinye iinkcukacha na ezingaba ziyafuneka, okanye ngaba akukho miqathango okanye lunyino zifanele kubekwa na.

Ukukhutshwa kweepemethi

3. (1) Ilifa leMveli leNtshona Koloni kufuneka ukuba—
 - (a) emva kokuba lithe laqwalasela ukuba ngaba le nto kuthiwa iza kwenziwa kwesi sicelo sifakiweyo ngokwemiqathango yoMthetho lo, iyahambisana na nezimiselo zolawulo lobutyebi obulilifa lemveli njengoko kuchaziwe kwicsndelo 5 loMthetho lo nezimiselo ezibekwe phantsi kwecandelo 6 loMthetho lo,
 - (b) nasemva kokuba lithe laziqwalasela zonke izibakala ezihamba nepemethi eluhlobo oluthile ngokwale migaqo,

lisikhabe okanye lisamkele isicelo sepemethi eso, kwaye ke xa lithe lasamkela isicelo eso lisenokubeka nayiphi na imiqathango okanye libeke naluphi na unyino, ukuba libona kufanelekile ukwenza oko.
- (2) Ubude bexesha ekufuneka ukuba iLifa leMveli leNtshona Koloni lingadluli kubo phambi kokuba limphendule umfaki-sicelo, kudibene neliya xesha lothethwano neengcali noomasipala nelokuthatha isigqibo, ziintsuku ezingamashumi amathandathu (60), ngaphandle ke kwelo xesha anokuthi alithathe umfaki-sicelo xa kuthe kwafuneka ukuba akhe enze olunye uphando lokufunda okanye ukuba afune ezinye iinkcukacha ezithe zafunwa liLifa leMveli leNtshona Koloni.
- (3) (a) ILifa leMveli leNtshona Koloni kufuneka umfaki-sicelo limazise ngento ebhaliweyo ngesigqibo sokwamkelwa okanye sokukhatywa kwesicelo sakhe sepemethi, limazise nangayo nayiphi na imiqathango nonyino xa libone ukuba ikhona imfuneko yokwenza njalo.
- (b) Isitampu seLifa leMveli leNtshona Koloni esisayiniweyo sabekwa umhla kwikopi yefomu yesicelo ebingeniswe ngokusesikweni okanye kwiplani yesakhiwo sisebenza njengesaziso esibhaliweyo.
- (4) ILifa leMveli leNtshona Koloni linelungelo lokwala ukumkhuphela ipemethi umfaki-sicelo othe wasilela ukungenisa ingxelo efunekayo phantsi kwemiqathango yepemethi yakhe yangaphambili.
- (5) Umntu onepemethi akavumelekanga ukuba ipemethi yakhe ayinikezele komnye umntu okanye kwesinye isigqeba, ngaphandle kokuba
 - (a) ngokokubona kweLifa leMveli leNtshona Koloni, zikhona iimeko ezinyanzelisa ukuba mawenziwe loo mnyinyiva, nangaphandle kokuba
 - (b) ILifa leMveli leNtshona Koloni ligunyazise ngento ebhaliweyo ukuba olo nikezelo lungenziwa.
- (6) (a) Ipemethi ekhutshwe liLifa leMveli leNtshona Koloni phantsi kwale migaqo isebenza isithuba esingadlulanga kwiminyaka emithathu (3).
- (b) Ipemethi isenokuhlaziywa liLifa leMveli leNtshona Koloni; kodwa ke xa ngaba umfaki-sicelo—
 - (i) usifakile isicelo sokuba ipemethi yakhe mayihlaziye kwangeli xesha lalisikelwe ukusebenza kwepemethi yakhe,
 - (ii) naxa zithe ezinye iinkcukacha ezifunwa liLifa leMveli leNtshona Koloni zangeniswa, zaza kananjalo zalanelisa iLifa leMveli leNtshona Koloni.
- (7) Ipemethi enikwe phantsi kwale migaqo ayimkhululi lowo unikwe ipemethi ekubeni athobele nayiphi na eminye imithetho okanye afezekise naziphi na imfuneko ezihamba nokuqhutywa kwaloo nto anikelwe yona ipemethi, okanye ekubeni afumane ugunyaziso okanye ipemethi ekufuneka ifunyenwe kuso nasiphi na esinye isigqeba sakwarhulumente okanye esingumgosiswa, ngokwemiqathango ebekwa ngomnye umthetho.
- (8) ILifa leMveli leNtshona Koloni linakho ukuba lingasamkela isicelo esingaphelelanga, ukuba—
 - (a) ngaba ngokokubona kweLifa leMveli leNtshona Koloni, imeko leyo yimeko yongxamiseko ngenxa yokuba—

- (i) iimeko ezingaphaya kwamandla okuzilawula zibeke into ebubutyebi belifa lemveli esichengeni sokutshabalala okanye somonakalo omkhulu kakhulu, okanye
 - (ii) umsebenzi wolwakhiwo oluqhutywayo uye wavelisa okanye wabeka esichengeni izinto ezifanele ukuba zilondolozwe kwisiza esililifa lemveli ebesingazange sikhe siqatshelwe ngaphambili,
- into ke leyo enokuthetha ukuba xa kunokubakho ulibaziseko ekufunyanweni kweenkcukacha ezithile, olo libaziseko lungenza ukuba ixabiso lobo butyebi belifa lemveli liphelele eluhayeni,
- (b) umfaki-sicelo lowo uyazibophelela kwinto yokuba ezo nkcukacha zifunwayo uya kuzingenisa ngaloo mhla uthe wabekwa liLifa leMveli leNtshona Koloni.

Elona nqanaba lemfundo lisezantsi lifanele kuphunyelelwa nemigangatho yomsebenzi

4. (1) ILifa leMveli leNtshona Koloni linelungelo lokuba likhe lithethane nemibutho yeengcali kuloo msebenzi uthile ufakelwe isicelo ngeenjongo zokuqinisekisa ngamanqanaba emfundo okanye oqeqesho ekufuneka afikelelwe ziipraktishina, kwaye ke lingathi, ngokubona kwalo liwabeke ngokwalo amanqanaba ekufuneka efikelelwe, ubuncinane, libeke kunye nemigangatho ekufuneka kuhanjwe ngayo kuyo nayiphi na imisebenzi eyenziwayo kwiimeko ezithile ezigunyaziswa yipemethi le.
- (2) ILifa leMveli leNtshona Koloni lisenokuyikhupha ipemethi kuphela xa lanelisekile ukuba le nto kucetywa ukuyenza ifunelwa ipemethi iyahambisana nezimiselo zolawulo lobutyebi belifa lemveli njengoko ichaziwe kwicandelo 5 loMthetho lo kwakunye nezinye izimiselo ezichazwe kwicandelo 6 loMthetho lo.
- (3) (a) Xa kunokwenzeka ukuba iLifa leMveli leNtshona Koloni libe nemihlaba yokukrokrela ukuba umnini wepemethi akahambanga okanye akahambi ngokwawo nawuphi na omnye wemiqathango, okanye unyino, obeluthe lwabekwa ekukhutshweni kwale pemethi, lisenokumbiza umnini wepemethi lowo limyalele ukuba makenze inkcazo ngento ebhaliweyo ecacisa ukuba inokungarhoxiswa ngasizathu sini na ipemethi leyo.
- (b) Ukuba ke iLifa leMveli leNtshona Koloni lithe, emva kokuba liyiqwalasele loo ngxelo ibhaliweyo ingeniswe ngumnini wepemethi lafumanisa ukuba ngenene umnini wepemethi akahambanga okanye akahambi ngokwawo nawuphi na omnye wemiqathango, okanye unyino, obeluthe lwabekwa ekukhutshweni kwale pemethi, lisenokuthi liyirhoxise ipemethi leyo.

Uxanduva lweLifa leMveli leNtshona Koloni lokubeka iliso

5. Ngalo naliphi na ixesha elifanelekileyo, umhloli wezemveli okanye omnye nje ummeli okanye umthunywa weLifa leMveli leNtshona Koloni usenokuthi—
 - (a) aye kwenza uhlolo kuso nasiphi na isiza, indawo okanye isakhiwo esikhutshelwe ipemethi, okanye esifakelwe isicelo sepemethi ngokwemiqathango yale migaqo,
 - (b) acele ukubona ipemethi kwisiza esililifa lemveli apho kuqhutywa khona umsebenzi ofuna ukwenziwa ngepemethi.

Amatyala nezohlwayo

6. Nawuphi na umntu—
 - (a) othe wasilela ekungeniseni nayiphi na inkcazo efunwayo okanye nazo naziphi na iinkcukacha ezifunwayo, nokuba ucelwa liLifa leMveli leNtshona Koloni okanye akacelwa lilo, ngokwemiqathango yoMthetho lo okanye yeMigaqo le, okanye
 - (b) owenza okanye ongenisa inkcazo eyazi ukuba ayinabunyani, okanye ke engayazi okanye engakholelwa nokuba iyinyani na, ngeenjongo zokufumana ipemethi okanye imvume okanye igunya ngokwemiqathango yalo Mthetho,

uya kuba netyala, kwaye ke uya kuthi asakuba egwetyiwe kube luxanduva lwakhe ukuhlawula zonke eziya ntlawulo zichazwe kwicandelo 51 loMthetho lo, ekusenokuba yifayini okanye ukuvalelwa entolongweni okanye zombini, ifayini nokuvalelwa entolongweni.

ISAPHLUKO III

IZICELO ZEEPEMETHI: ISIZA ESILILIFA LEMVELI LEPHONDO, INDAWO OKANYE ISAKHIWO ESISAKHUSELWEYO ESINGAPHAYA KWEMINYAKA ENGAMA-60 SIKHONA (AMACANDELO 27(18), 29(10) NELE-34(1))

Ukusetyenziswa

7. (1) Phambi kokuba kuqhutywe nayiphi na kule misebenzi ilandelayo, ngaphandle kokuba umasipala lowo uchaphazelekayo uye wathathwa ukuba ufanelekile, kwaye ulinikiwe igunya lokuqhuba loo msebenzi liLifa leMveli leNtshona Koloni phantsi kwemiqathango yecandelo 26(1)(f) loMthetho lo, kufuneka ukuba umntu asifake kwiLifa leMveli leNtshona Koloni isicelo sakhe sepemethi—
 - (a) sokutshabalalisa, sokonakalisa, sokonakalisa inkangeleko, sokumba, sokutshintsha, sokususa sokwahlula-hlula okanye sokujika indlela ebicwangcise ngayo into ebubutyebi belifa lemveli obukhuselweyo phantsi kwecandelo 27(18) loMthetho lo; okanye
 - (b) sokutshabalalisa, sokonakalisa, sokonakalisa inkangeleko, sokumba, sokutshintsha, sokususa sokwahlula-hlula okanye sokujika indlela ebicwangcise ngayo indawo esephantsi kokhuselo lwexeshana lweLifa leMveli leNtshona Koloni phantsi kwecandelo 29(10) loMthetho lo; okanye
 - (c) sokutshintsha okanye sokudiliza nayiphi na into elulwakhiwo olungaphaya kweminyaka engamashumi amathandathu (60) ikho, njengoko ikhuselekile phantsi kwecandelo 34(1) loMthetho lo;

kuqondakale ke kambe ukuba, ngaphandle kokuba iLifa leMveli leNtshona Koloni libonise ngenye indlela, ukuba ngaba eso siza sililifa lemveli lephondo eli, loo ndawo iphantsi kokhuselo lwexeshana okanye olo lwakhiwo lungaphaya kweminyaka engamashumi amathandathu (60) lukho, lilitye eliqhezuke esibhakabhakeni okanye lunelitye eliqhezuke esibhakabhakeni okanye lisisiza sakudala, kwaye nesicelo eso

sesokumbela uphando lwezenzululwazi oluvunyiweyo oluneenjongo ezikukufunda, phezu kwale migaqo ikwesi Sahluko, kuya kusetyenziswa naleya migaqo ikwiSahluko IV.

- (2) ILifa leMveli leNtshona Koloni lisenokuthi ngesaziso esikhutshwe kwiGazethi yePhondo, sityumbe, samkele iziqukatho zovandlakanyo oselukhona njengovandlakanyo olwaneleyo lokuqwalasela zonke izakhiwo okanye neenxenywe zendawo ethile echaziweyo ukuba ngaba zikufanele na ukuba zibe phantsi kolondolozo.
- (3) Zonke izinto ezilulwakhiwo olungaphaya kweminyaka engamashumi amathandathu (60) ezingatyunjwanga njengeendawo ezinokubaluleka kwinkalo yezenkcubeko kwiziphumo zovandlakanyo olufana nolu lukhankanywe kumhlathana (2) ngentla apha, azisayi kulindeleka ukuba mazikwenzelwe zona oku kuchazwe kumhlathana (1) ngentla apha.
- (4) Naluphi na ulwakhiwo oluchazwe phantsi kwecandelo 8(1) loMthetho lo olungachaphazeli isiza esinesakhiwo okanye inxenywe yendawo echazwe njengenokubaluleka kwinkalo yezenkcubeko kuvandlakano oluvunyiweyo liLifa leMveli leNtshona Koloni olufana noluya lukhankanywe kumhlathana (2), alusayi kulindeleka ukuba luhambe ngalaa miqathango yecandelo 38 loMthetho lo, ngaphandle ke kokuba, ngokokubona kweLifa leMveli leNtshona Koloni, olo lwakhiwo lusenkuba nefuthe kwizinto eziziintsalela kwezakudala ezinokuthi kanti zidibeleke apho, ekunokuthi ke ukuba njalo kufuneke kukhe kwenziwe uvandlakanyo lwefuthe kwilifa lemveli.

Iimfuneko nenkqubo yokwenziwa kwezicelo

8. (1) Isicelo sepemethi kufuneka senziwe ngefomu yokwenza isicelo esesikweni, netyetyeshwe phaya kwiZihlomelelo zale migaqo.

Elona nqanaba lemfundo lisezantsi lifanele kuphunyelelwa nemigangatho yomsebenzi

9. (1) Iipemethi zokuqhuba umsebenzi kwiziza ezililifa lemveli lephondo eli nakwiindawo ezikhuselweyo okwexeshana zinokukhutshwa kuphela xa ngaba iLifa leMveli leNtshona Koloni laniselisekile ukuba lo msebenzi uza kuqhutywa uza kuqhutywa ngabantu abaqeqesheke ngokufanelekileyo nangokwaneleyo okanye abanawo ngokwaneleyo amava awo ngokuphathelele—
 - (a) kwindlela ebaluleke ngayo indawo leyo kwinkalo yezenzululwazi okanye nakweyezenkcubeko,
 - (b) nakumsebenzi lo uza kwenziwa.
- (2) ILifa leMveli leNtshona Koloni lisenokuthi lifune iingxelo ngezinto ezenziweyo ngokwemiqathango yepemethi le liyikhuphileyo, kunjalo nje libeke nezikhokelo zokwenziwa kwezo ngxelo.

ISAHLUKO IV

IZICelo ZEEPemethi: ISIZA SAKUDALA OKANYE ILITYE ELIQHEZUKE ESIBHAKABHAKENI (ICANDELO 35(4))

Ukusetyenziswa

10. (1) Phambi kokuba kuqhutywe nawuphi na kule misebenzi ilandelayo, ngokwemiqathango yesi Sahluko, kufuneka ukuba umntu okanye isigqeba, basithumele kwiLifa leMveli leNtshona Koloni isicelo sepemethi—
 - (a) sokutshabalalisa, sokonakalisa, sokonakalisa inkangeleko, sokumba, sokutshintsha, okanye sokuphazamisa indlela esime ngayo isiza sakudala okanye ilitye eliqhezu esibhakabhakeni;
 - (b) sokutshabalalisa, sokonakalisa, sokumba, sokususa, sokuqokelela okanye sokuthathela kubo nayiphi na into yakudala okanye ilitye eliqhezu esibhakabhakeni;
 - (c) sokuzisa okanye sokusebenzisa kwindawo esisiza sakudala izixhobo zokumba okanye izixhobo zokukhangela okanye zokuthatha izinto eziziintsimbi okanye iinkcenkce okanye naziphi na izinto zakudala, okanye sokusebenzisa ezo zixhobo ekuthatheni amatye aqhezu esibhakabhakeni,
 xa ngaba eso siza okanye elo litye eliqhezu esibhakabhakeni sisiza esibubutyebi belifa lemveli lephondo eli, okanye siphantsi kokhuselek lwexeshana lweLifa leMveli leNtshona Koloni, okanye sibandakanyiwe kwiziza zakudala okanye amatye aqhezu esibhakabhakeni afanele kuba phantsi kokhuselo, njengoko kuchazwa kwicandelo 35 loMthetho lo.
- (2) Imigaqo ekwesi Sahluko ayimchaphazeli nawuphi na umntu ofaka isicelo sepemethi yokurweba okanye yokuthengisa izinto zakudala okanye naliphi na ilitye eliqhezu esibhakabhakeni ngeenjongo zokuzenzela inzuzo. Izicelo ezilolo hlobo zona kufuneka ukuba zenziwe phantsi kwemiqathango yeSahluko VII sale migaqo.

Iimfuneko nenkqubo yokwenziwa kwezicelo

11. (1) Isicelo sepemethi—
 - (a) sokutshabalalisa, sokonakalisa, sokonakalisa inkangeleko, sokumba, sokutshintsha, okanye sokuphazamisa indlela esime ngayo isiza sakudala;
 - (b) sokutshabalalisa, sokonakalisa, sokumba, sokususa, sokuqokelela okanye sokuthathela kubo nayiphi na into yakudala;
 - (c) sokuzisa okanye sokusebenzisa kwindawo esisiza sakudala izixhobo zokumba okanye izixhobo zokukhangela okanye zokuthatha izinto eziziintsimbi okanye iinkcenkce okanye naziphi na izinto zakudala,
 xa ngaba eso siza sisiza esibubutyebi belifa lemveli lephondo eli, okanye siphantsi kokhuseleko lwexeshana lweLifa leMveli leNtshona Koloni, okanye sibandakanyiwe kwiziza zakudala ezifanele kuba phantsi kokhuselo, njengoko kuchazwa kwicandelo 35 loMthetho lo, kufuneka senziwe ngefomu yokwenza isicelo esesikweni, netyetyeshwe phaya kwiSihlomelelo B sale migaqo.
- (2) Isicelo sepemethi—

- (a) sokutshabalalisa, sokonakalisa, sokonakalisa inkangeleko, sokumba, sokutshintsha, okanye sokuphazamisa indlela esime ngayo isiza esinobungqina bobomi bakudala;
- (b) sokutshabalalisa, sokonakalisa, sokumba, sokususa, sokuqokelela okanye sokuthathela kubo nayiphi na into ebungqina bobomi bakudala;
- (c) sokuzisa okanye sokusebenzisa kwindawo esisiza esinobungqina bobomi bakudala izixhobo zokumba okanye izixhobo zokukhangela okanye zokuthatha izinto eziziintsimbi okanye iinkcenkce okanye naziphi na izinto ezibubungqina bobomi bakudala,

xa ngaba eso siza sisiza esibubutyebi belifa lemveli lephondo eli, okanye siphantsi kokhuseleko lwexeshana lweLifa leMveli leNtshona Koloni, okanye sibandakanyiwe kwiziza zakudala ezifanele kuba phantsi kokhuselo, njengoko kuchazwa kwicandelo 35 loMthetho lo, kufuneka senziwe ngefomu yokwenza isicelo esesikweni, netyetyeshwe phaya kwiSihlomelelo C sale migaqo.

(3) Isicelo sepemethi—

- (a) sokutshabalalisa, sokonakalisa, sokonakalisa inkangeleko, sokumba, sokutshintsha, okanye sokuphazamisa indlela elime ngayo ilitye eliqhezuke esibhakabhakeni;
- (b) sokutshabalalisa, sokonakalisa, sokumba, sokususa, sokuqokelela okanye sokuthathela kubo naliphi na ilitye eliqhezuke esibhakabhakeni;
- (c) sokusebenzisa naziphi na izixhobo zokuncedisa amatye aqhezuke esibhakabhakeni,

xa ngaba eso siza sisiza esibubutyebi belifa lemveli lephondo eli, okanye siphantsi kokhuseleko lwexeshana lweLifa leMveli leNtshona Koloni, okanye sibandakanyiwe kwiziza zakudala ezifanele kuba phantsi kokhuselo, njengoko kuchazwa kwicandelo 35 loMthetho lo, kufuneka senziwe ngefomu yokwenza isicelo esesikweni, netyetyeshwe phaya kwiSihlomelelo D sale migaqo.

Elona nqanaba lemfundo lisezantsi lifanele kuphunyelelwa

12. (1) ILifa leMveli leNtshona Koloni ipemethi ezikhutshwa phantsi kwecandelo 35(4) loMthetho lo lizikhupha kuphela xa ngaba lanelisekile ukuba lo msebenzi uza kuqhutywa ngabantu abaqeqesheke ngokufanelekileyo nangokwaneleyo okanye abanawo ngokwaneleyo amava awo ngokuphathalele—
 - (a) kwindlela ebaluleke ngayo indawo leyo, okanye loo nto yayiphila seyijike yaba lilitye, okanye loo matye aqhezuke esibhakabhakeni, okanye into engumsebenzi wezandla wakudala kwinkalo yezenzululwazi okanye nakweyenzekubeko,
 - (b) nakumsebenzi lo uza kwenziwa.
- (2) Ipemethi yokutshabalalisa isiza sakudala okanye esinobungqina bobomi bakudala xa bekugrunjwa okanye kusakhiwa kwisiza esincinane ngobukhulu baso kwesiza sichazwa kwicandelo 38 loMthetho lo, iya kukhutshwa kuphela emva kokuba sesikhe savavanywa ngokolo hlobo luchazwe liLifa leMvelileNtshona Koloni lisakuba liye lalana iindlebe nomphuhlisi (nomakhi) okanye abagumbi abo kunye neengcali kwinzululwazi yezakudala okanye kwezobungqina bobomi bakudala.
- (3) Ipemethi yokutshabalalisa isiza sakudala okanye esinobungqina bobomi bakudala xa bekugrunjwa okanye kusakhiwa kwisiza esilinganayo ngobukhulu baso nesiya sichazwa kwicandelo 38 loMthetho lo, ayisayi kukhutshwa ngaphandle kokuba kuye kwenziwa uvandlakanyo olube nempumelelo lwefuthe kubutyebi belifa lemveli.
- (4) Olu vandlakanyo lwefuthe kubutyebi belifa lemveli lukhankanywe kulo mhlathana (3) ngentla apha kufuneka luqhutywe ngeendleko zalowo ungumfaki-sicelo okanye zalowo mntu okanye zeso sigqeba besifake isicelo sepemethi.
- (5) Uvandlakanyo lwefuthe kufuneka lwenziwe ngumntu obhalisiweyo kwiLifa leMveli leNtshona Koloni okanye olilungu elibhalisiweyo lombutho wabawuqeqeshelweyo umsebenzi wabo owamkelwayo liLifa leMveli leNtshona Koloni nosebenza ngokwemigangatho ebekwe ngumbutho lowo alilungu lawo elibhalisiweyo.
- (6) Ipemethi yokutshabalalisa ilitye eliqhezuke esibhakabhakeni, okanye eyokolonakalisa, okanye eyokulimba, okanye eyokulisusa kwindawo ebelikuyo okanye kwiziko ebeligcinwe okanye lisembonisweni kulo, ayinakukhutshwa ngaphandle kokuba iLifa leMveli leNtshona Koloni lanelisekile ukuba lo mntu ufake esi sicelo sepemethi ngumntu oqeqesheke ngokufanelekileyo nangokwaneleyo, okanye unawo ngokwaneleyo amava awo, aze kananjalo angenise ubungqina obubhaliweyo bokuba usebenzisana neziko anobambiswano nalo.

Imigangatho yomsebenzi wokumba nokususa izinto

13. (1) Umntu ongumnini wepemethi yokwenza umsebenzi wokumba nokuthathwa kwezinto, ngalo lonke ixesha, unoxanduva lokusingatha loo msebenzi wokumba uqhutywayo okanye loo nto ithe yavunjululwa apho.
- (2) Lo mntu ungumnini wepemethi kuthethwa ngaye apha kumhlathana (1) ngentla apha kufuneka ukuba anike iLifa leMveli leNtshona Koloni igama okanye amagama abo bonke abameli bakhe abagunyazisiweyo kananjalo anike namanqanaba emfundo abawaphumeleleyo.
- (3) Lo mntu ungumnini wepemethi kuthethwa ngaye apha kumhlathana (1) ngentla apha, okanye ummeli wakhe ogunyazisiweyo kufuneka ukuba asoloko ekhona ngalo lonke ixesha kuqhutywa lo msebenzi wokumba nowokuthathwa kwezinto ezivunjulwe kuwo.
- (4) Ngeenjongo zokukhusela amatye aqhezuke esibhakabhakeni neziza zakudala nezobungqina bobomi bakudala nezinto eziphilayo ezajika zaba ngamatye (iifosili) nezinto eziyimisebenzi yezandla, umntu wepemethi kufuneka ukuba—
 - (a) abeke iliso ngokwemigangatho evunyiweyo kuwo wonke umsebenzi oqhutywayo wokumba, wokwenziwa kwemilinganiselo (casting), owokusefa nowokuhlela;
 - (b) azicwangcise kakuhle izinto eziza kwenziwa phambi kokuba kuqaliswe ukusebenza;
 - (c) kwindawo apho kukho izinto zakudala ezagqumeleleka kuyo, makangambi okanye makangasusi ngaphezu kwesiqingatha sezo zinto zakudala zigqumeleleke apho, ngaphandle kokuba eso siza eso okanye loo nto, kuyacaca ukuba ngahle itshatyalaliswe lukhukuliseko lomhlaba lwendalo okanye ngumsebenzi wokugrumba okanye wolwakihiwo, okanye ke ngaphandle kokuba kuye kwatshiwo kwimiqathango yepemethi leyo ikhutshwe liLifa leMveli leNtshona Koloni;

- (d) kwindawo apho kumbelwa ukufumana izinto zakudala okanye ezibubungqina bobomi bakudala, isiza eso makaqiniseke ncam ngendawo esikuyo, esibeka ngemephu eyi-1:50 000 nebonisa uqikelelo lwamacala, okanye ke mhlawumbi okanye i-GPS (global positioning system) enenkukacha, makabe neefoto ezilirekhodi lesi siza nomsebenzi oqhutywayo afote nje nayiphi na into engumsebenzi wezandla, nezinto eziphilayo ezajika zaba ngamatye okanye imizila eyajika yaba ngamatye efunyenweyo apho kuloo ndawo;
- (e) kwindawo apho kumbelwa ukufumana izinto zakudala okanye ezibubungqina bobomi bakudala, makenze uhlolo loonocanda aze ke angenise iplani ebonisa zonke iindawo ekumbiweyo kuzo nezinamatye ezinto eziphilayo ezajika zaba ngamatye, nezinezinto ezingumsebenzi wezandla, aze ke kanjalo athi apho kufanelekileyo angenise nemizobo yazo zonke iingcandelo zale ndawo imbiweyo;
- (f) apho kususwa igrafiti kwindawo enemizobo yakudala esematyeni (esemaweni), makenze irekhodi elinenkukacha ephelileyo laloo ndawo nelazo zonke iigrafiti ezilapho nelayo yonke imizobo elapho, phambi kokuba aqalise ngokususa (ngokucima) iigrafiti ezo ngokwemiqathango ebekwe kwipemethi ekhutshwe liLifa leMveli leNtshona Koloni;
- (g) kwindawo apho ungenakungabikho umonakalo okanye apho kususwa imizobo yakudala esematyeni/esemaweni, makenze iplani emetiweyo yendawo leyo, aze ke abhale phantsi (arekhodishe) yonke imizobo ebonisa iindawo ekuzo, imibala yayo, ubungakanani bayo nezinye ke izinto eziziimpawu ezifanele kuqatshelwa, phambi kokuba ayisuse ngokwemiqathango ebekwe kwipemethi ekhutshwe liLifa leMveli leNtshona Koloni, aze ke—
 - (i) enze ikopi zekhabhoni zayo nayiphi na imikrolo;
 - (ii) enze imilinganiselo yayo nayiphi na imikrolo ngento eyamkelekileyo kwiLifa leMveli leNtshona Koloni;
 - (iii) enze iikopi ezitresiweyo zayo nayiphi na imizobo yakudala esematyeni (esemaweni);
 - (iv) athathe iifoto ezinemibala zayo yonke imizobo yakudala esematyeni;
 - (v) aze ke, ukuba ngaba indawo leyo ayinakusinda ekutshabalalisekeni, ayisuse kangangoko imizobo ngokwayo nayiphi na imiqathango ebiye yabekwa kwipemethi ekhutshwe liLifa leMveli leNtshona Koloni.
- (h) aqulunqe isicwangciso sovuselelo okanye nesolondolozo lwesiza eso ngokwezo zikhokelo zinokuthi zibandakanywe kwipemethi ekhutshwe liLifa leMveli leNtshona Koloni;
- (i) asishiye isiza eso sicocekile, kunjalo nje sicwangciseke kakuhle ngeli xesha lokumba nasemva koko kumba, aze ke azidibe okanye azilungelelanise kwakhona ezi ndawo bekumbiwe kuzo emva kokuba kugqityiwe ukumba, ngaphandle ke kokuba iLifa leMveli leNtshona Koloni liye lathi emva kokuba lidlene iindlebe nomnini waloo ndawo obhalisiweyo, lavuma ngento ebhaliweyo ukuba akungenziwa oko;
- (j) makawanike imbeko nesidima esiwafaneleyo amathambo abantu kwindlela awaphatha nawasebenza ngayo, kwaye kunjalo nje makawaphathe ngendlela eqinisekisa nokuba uhamba ngokwazo zonke iimfuneko ezibekwa ngumthetho;
- (k) kananjalo, kufuneka athi asakuba edlene iindlebe nomnini wendawo leyo, akulungiselele nokuba kungahle kufuneka ukuba ezo zinto zakudala zifunyenweyo kwakunye nengcaciso yazo azenzele umboniso kwalapha kule ndawo kumbiwa kuyo, ngeli xesha lokumba nasemva kokuba kugqityiwe ukumba.

Imigangatho yolondolozo neyeendawo zokugcina

14. (1) Phambi kokuba umfaki-sicelo asifake isicelo sakhe kufuneka ukuba angene kwisivumelwano esibhaliweyo neziko aza kubambisana nalo elinengqokelela yezinto zakudala, izinto ezibubungqina bobomi bakudala, amatye aqhezuke esibhakabhakeni, ngeenjongo zokuqinisekisa ukuba iziko elo liya kuyamkela yonke ingqokelela yakhe yezinto zakudala okanye yezinto ezibubungqina bobomi bakudala okanye amatye aqhezuke esibhakabhakeni athe wayifumana kulo msebenzi awenzela isicelo sepemethi, neyokuqinisekisa ukuba izinto ezo ziya kulondolozwa ngokomgaqo-nkqubo wengqokelela owamkelekileyo kwiLifa leMveli leNtshona Koloni.
- (2) Izinto zakudala okanye izinto ezibubungqina bobomi bakudala okanye ilitye eliqhezuke esibhakabhakeni ezithe zembiwa okanye zasusw ngokwemiqathango yepemethi ekhutshwe liLifa leMveli leNtshona Koloni — xa ilitye eliqhezuke esibhakabhakeni, ukuba lisuswe endaweni ebeliwele kuyo okanye apho likhoyo ifuthe lalo — kufuneka ukuba ziye kuginwa kwiziko ekubanjiswene nalo elilapha eNtshona Koloni, ngaphandle kokuba iLifa leMveli leNtshona Koloni liye lakwamkela, ngento ebhaliweyo, ukusetyenziswa kweziko ekubanjiswana nalo elikwelinye iphondo.
- (3) Luxanduva lomnini wepemethi ukuba azibhale, azipakishe azifake ezibhokisini ngokwezikhokelo ezinikwe liziko ekubanjiswene nalo izinto zakudala okanye izinto ezibubungqina bobomi bakudala okanye amatye aqhezuke esibhakabhakeni, kwakunye nokuba iziko ekubanjiswene nalo alinike zonke iimpepha ezifanelekileyo.
- (4) Imigaqo-nkqubo yeziko ekubanjiswene nalo eziza kunikwa lona izinto zakudala okanye izinto ezibubungqina bobomi bakudala okanye ilitye eliqhezuke esibhakabhakeni kufuneka ukuba iqinisekise ukuba ezi into zizonjolwe kakuhle zabhalwa zacwangciswa ngendlela eyenza ukuba zifikeleleke lula ukwenzela ukuba iinkukacha zazo zikwazi ukugocagokeka lula.
- (5) Zonke izinto zakudala okanye izinto ezibubungqina bobomi bakudala okanye ilitye eliqhezuke esibhakabhakeni eziselugcinweni lwamaziko ekubanjiswene nawo ziya kuhlala zizizinto zikaRhulumente.

Ukungeniswa kweengxelo

15. (1) (a) Umntu ofumene ipemethi kwiLifa leMveli leNtshona Koloni yokuba atshabalalise, okanye onakalise, okanye embe, okanye atshintshe okanye onakalise inkangeleko, okanye aphazamise indlela eme ngayo into yakudala okanye isiza esinobungqina bobomi bakudala okanye ilitye eliqhezuke esibhakabhakeni, eza kuthatha isithuba sonyaka okanye ngaphantsi kufuneka ukuba angenise ingxelo yokugqibela ingaphelanga iminyaka emibini ukusukela kulaa mhla yakhutshwa ngawo okokuqala ipemethi leyo, ngaphandle kokuba iLifa leMveli leNtshona Koloni liye lanika imvume ngento ebhaliweyo yokuba lingandiswa ixesha elo lokungeniswa kwengxelo, kambe ke kuthathelwe ingqalelo oku kukulo mhlathana (b) ngezantsi apha.
- (b) Ukuba ngaba ipemethi iye yahlaziywa, okanye ukuba ngaba ipemethi ikhutshelwe isithuba esingaphaya konyaka omnye, kufuneka

ukuba ingxelo ingeniswe qho ngonyaka okanye phambi kokuba uphele unyaka ukusukela kulaa mhla yakhutshwa ngawo ipemethi leyo okokuqala.

- (2) Ingxelo yenkqubo kwakunye nengxelo yokugqibela kufuneka ukuba, ubuncinane zibe nezi nkukacha zilandelayo—
- imephu engekho ngaphantsi kumlinganiselo oyi-1:50 000 ekuboniswe kuyo isiza eso (ikopi yenxenywe yemephu eyi-1:50 000 iya kwanela ukuba ngaba inombolo negama lemephu linikiwe);
 - iplani yesiza eso enazo zonke iinkukacha ebonisa nendawo apho izinto zakudala okanye izinto ezibubungqina bobomi bakudala okanye ilitye eliqhezu esibhakabhakeni, zatshatyalaliswa, okanye zonakaliswa, okanye zembiwa, okanye zatshintshwa, okanye zonakaliswa inkangeleko, okanye kwaphazanyiswa indlela ezime ngayo khona isiza esinobungqina bobomi bakudala okanye apho kwembiwa khona kwisiza eso;
 - umzobo ongumlinganiselo westratigrafi kwindawo nganye ekumbiwe kuyo;
 - inkcazo yezo zinto zithe zembiwa, zaqokelelwa okanye zasuswa, inikwe ngetheyibhile eshwankathelayo okanye ngovimba wenkukacha yekhompuyutha;
 - ingxelo ebhaliweyo yomhlaba ohanjiweyo ngeli xesha lenzelwa ingxelo nezigqibo ekufikelelwe kuzo;
 - imizobo, apho kuyimfuneko;
 - isiqinisekiso sokuba ifomu yerekhodi yesiza yaye yangeniswa kwiziko elifanelekileyo eligcina amarekhodi eenkukacha zezinto zakudala elilapha eNtshona Koloni;
 - ubungqina ngento ebhaliweyo evela kwiziko ekubanjiswene nalo bokuba lazifumana izinto ezo zanikezelwa okanye zagciniswa kulo kwakunye namarekhodi lawo lawanikwayo okanye lawagciniswayo.
- (3) Ikopi zamaphepha ashicilelweyo okanye kunye neethisisi okanye needizeteshini zinokungeniswa endaweni yale ngxelo ikhankanywe kulo mhlathana (2) ungentla apha.
- (4) (a) Ikopi yento nganye ethe yashicilelwa ngumnini wepemethi emalunga nezinto ezenziwephantsi kwemiqathango yepemethi ekhutshwe phantsi kwale migaqo, kufuneka ukuba ingeniswe kwiLifa leMveli leNtshona Koloni.
- (b) Xa kunokwenzeka ukuba iLifa leMveli leNtshona Koloni linganeliswa ziinkukacha eziqulathwe yile ngxelo, linokumnyanzela umnini wepemethi ukuba angenise ezinye iinkukacha ezipheleleyo.
- (c) Luxanduva lomnini wepemethi ukuba angenise kwi-SAHRA ikopi zeengxelo nezeembalo ezithe zashicilelwa ukwenzela ukuba zisiwe kwithala leencwadi lesizwe lelifa lemveli, nokuba zifakwe kuluhlu lwezinto ezizizinto zikarhulumente wesizwe, njengoko kufunwa nguMthetho lo.
- (d) Ukuba ngaba kunokude kudlule iminyaka emibini umnini wepemethi engayishicilelanga ingxelo yakhe yokugqibela emva kokuba eyingenisile kwiLifa leMveli leNtshona Koloni phantsi komqathango okumhlathana (3) ngentla apha, iLifa leMveli leNtshona Koloni lingathi xa lithelwa ngabantu abenza uphando olujoliswe ekushicileleni, libanike loo ngxelo, kwaye kananjalo iinkukacha ezikuloo ngxelo zisenokusetyenziswa kwiimbalo zeLifa leMveli leNtshona Koloni.

ISAPHLUKO V

ISICELO SEPEMETHI YOKWENZA IMILINGANISELO YESIZA ESILILIFA LEMVELI LEPHONDO (ICANDELO 27(23))

Ukusetyenziswa

16. (1) Injongo yesi Sahluko kukuqinisekisa ukuba ukuvuselelwa kwesiza esililifa lemveli lephondo eli okujoliswe ekwenziweni kwenzuzo akukugqumeleli ukubaluleka kwesiza eso.
- (2) Umntu, ongenguye umnini womhlaba, onqwenela ukwenza umlinganiselo wesiza esililifa lemveli lephondo eli okanye owenxenywe yaso, umlinganiselo lowo ojoliswe ekwenzeni inzuzo, nokuba loo mlinganiselo ngowomfanekiso (umzobo okanye ifoto) okanye ngoqingqiweyo okanye obunjiweyo, ngokwecandelo 27(23)(b) loMthetho lo, kufuneka ukuba ngokwesi Sahluko afake isicelo sepemethi kwiLifa leMveli leNtshona Koloni.
- (3) Ezi ntlobo zilandelayo zokwenziwa komlinganiselo azithathwa ngokuba zezokwenza inzuzo, nokuba ngaba umlinganiselo lowo uye wathengiswa okanye waqeshiswa—
- umzobo owodwa, ofana wodwa owenziwe ngesandla kungasetyenziswa zinto zibumashinirha zokukopa;
 - iifoto, iifilim neevidiyo zesiza eso ezingajikwanga okanye zalungi-lungiswa ngesandla okanye ngekompuyutha
 - imilinganiselo wabayili-zakhiwo okanye enye nje iplani enesikali.

Iimfuneko nenkqubo yokwenziwa kwezicelo

17. (1) Isicelo sepemethi kufuneka senziwe ngefomu yokwenza isicelo esesikweni, netyetyeshwe phaya kwiSihlomelelo E sale migaqo.
- (2) ILifa leMveli leNtshona Koloni kufuneka ukuba zithi zingadlulanga iintsuku zokusebenza ezilishumi elinesithathu emva kokuba lisifumene isicelo, limazise umfaki-sicelo ukuba ngaba kukho intlawulo ekufuneka eyikhuphile na, ukuze ke kuthi ukuba ikhona limxelele nokuba yimalini na.

ISIAHLUKO VI**INKQUBO YOTHETHWANO NGENDAWO EKHUSELWEYO (ICANDELO 28(3))**

18. (1) Esi Sahluko sichaphazela nawuphi na umntu ocebha ukuba onakalise, onakalise inkangeleko, atshintshe, ahlula-hlule okanye, ngayo nayiphi na indlela, aphuhlise nayiphi na indawo eyinxenye yendawo ephantsi kokhuselo lweLifa leMveli leNtshona Koloni.
- (2) Lo mntu kuthethwa ngaye apha kulo mhlathana (1) ungentla apha, kuza kuthiwa ngumfaki-sicelo xa kubhekiswa kuye apha kule mhlathana ingezantsi apha.

Inkqubo yothethwano

19. (1) Umfaki-sicelo kufuneka ukuba akhawuleze kwasekuqaleni ukungena kuthethwano neLifa leMveli leNtshona Koloni, kodwa ke kungasalanga ngaphantsi kweentsuku ezingamashumi amathandathu (60) phambi kwalaa mhla kucetywa ukuqaliswa ngawo ukwenza ezi nguqulelo zikhankanywe kumhlathi 18(1) ngentla apha kwindawo ephantsi kokhuseleko.
- (2) Ukuze abe uhamba ngenkqubo yothethwano, umfaki-sicelo kufuneka ukuba azalise ifomu yokwenza isicelo esesikweni, netyetyeshwe phaya kwiSihlomelelo F sale migaqo, aze ke ayingenise kwiLifa leMveli leNtshona Koloni.
- (3) ILifa leMveli leNtshona Koloni liya kuthi liziqwalasele iinkcazo ezo, kwaye lisengathi lidlane iindlebe naye nawuphi na omnye umntu okanye ingcali elibona kufanelekile ukuba likhe lenjenjalo nabo.
- (4) ILifa leMveli leNtshona Koloni kufuneka limazise umfaki-sicelo ngezimvo zalo nangezindululo zalo zingadlulanga iintsuku ezingamashumi amathandathu (60) emva kokuba lithe lazifumana eziya nkukacha zidweliswe kumhlathana (2).
- (5) Ukuze abe uhamba ngenkqubo yothethwano ebekwe phantsi kwale migaqo, umfaki-sicelo kufuneka ukuba azalise ifomu yokwenza isicelo esesikweni, nefumaneka kwiLifa leMveli leNtshona Koloni, aze ke ayingenise kwiLifa leMveli leNtshona Koloni.

ISIAHLUKO VII**IZICELO ZOKURHWEBEBELA OKANYE ZOKUTHENGISELA UKWENZA INZUZO NGAYO NAYIPHI NA INTO EBHALISWE NJENGENTO YAKUDALA OKANYE EBUBUNGQINA BOBOMI BAKUDALA OKANYE NGELITYE ELIQHEZUKE ESIBHAKABHAKENI (ICANDELO 35(4)(c))****Ukusetyenziswa**

20. (1) (a) Umntu onento okanye onengqokelela ebhaliswe ngokwecandelo 35(7) loMthetho lo onqwenela ukurhweba ngayo nayiphi na into yakudala okanye ebubungqina bobomi bakudala okanye ngelitye eliqhezuke esibhakabhakeni okanye ukuyithengisa, ngokwemiqathango yesi Sahluko, kufuneka ukuba afake isicelo sepemethi kwiLifa leMveli leNtshona Koloni ngefomu esesikweni etyetyeshwe phaya kwiSihlomelelo G sale migaqo.
- (b) Iingqokelela ezingabhaliswanga ngokwecandelo 35(7) loMthetho lo kuthathwa ukuba zifunyenwe ngeendlela ezingekho mthethweni.

ISIAHLUKO VIII**UKUBHALISWA KWEMIBUTHO YOLONDOLOZO (ICANDELO 25(1)(b))****Inkqubo yobhaliso**

21. (1) Isicelo sombutho wolondolozo sokubhalisa umdla waso kwiLifa leMveli leNtshona Koloni kufuneka ukuba singeniswe ngefomu esesikweni, etyetyeshwe phaya kwiSihlomelelo H sale migaqo.
- (2) ILifa leMveli leNtshona Koloni lisenokuthi lidlane iindlebe naye nawuphi na omnye ugunyaziwe wephondo kwezobutyebi belifa lemveli, ne-SAHRA, okanye nawo nawuphi na omnye umbutho ofanelekileyo malunga nolu bhaliso lucetywayo nguloo mbutho wolondolozo.
- (3) ILifa leMveli leNtshona Koloni lisenokwala ukubhalisa umbutho wolondolozo okanye lisenokulutshitshisa olo bhaliso, ukuba ngab. umbutho wolondolozo lowo wenza izinto ezihamba nxamnye nezimiselo ezichazwe kwicandelo 5 nele-6 loMthetho lo okanye ukuba ngaba ezo zinto uzenzayo zilubeka emngciphekweni ulawulo lobutyebi belifa lemveli; kambe ke kuqondakale ukuba kuya kufuneka ukuba zinikwe izizathu zeso sigqibo.
- (4) ILifa leMveli leNtshona Koloni liya kuthi liwunike inombolo yawo yobhaliso umbutho wolondolozo, inombolo leyo ekuya kufuneka ukuba isoloko ifakwa kuyo yonke imbalelwano neLifa leMveli leNtshona Koloni, kwaye kufuneka ukuba ayinikwe nabani na ochaphazelekayo xa ethe wayicela.
- (5) Xa kuthe kwabhaliswa umdla kwiLifa leMveli leNtshona Koloni, oko akuthethi ukuba olo bhaliso lunabela nakwi-SAHRA okanye nasiphi na esinye isigqeba.
22. (1) Ubhaliso kwiLifa leMveli leNtshona Koloni luba lolwesithuba seminyaka emihlanu, luze ke ukuphela kwayo lutshitshe, ngaphandle kokuba ke luye lwahlaziywa.
- (2) Umbutho wolondolozo obhalisiweyo kufuneka ukuba—
- (a) izinto ozenzayo zihambelane nezimiselo ezichazwe kwicandelo 5 nezityetyeshwe phantsi kwecandelo 6(1) loMthetho lo;
- (b) qho ngonyaka ulazise iLifa leMveli ngazo naziphi na iinguqulelo malunga nazo naziphi na iinkcukacha ebeziye zanikwa phantsi komgaqo 21(2);
- (c) kananjalo, ekupheleni konyaka ngamnye umbutho wolondolozo kufuneka ukuba uthumelele iLifa leMveli leNtshona Koloni ikopi yengxelo yonyaka yawo.
- (3) Isicelo sokuhlaziya ubhaliso okanye sokwenza iinguqulelwana ezithile sinokwenziwa kwangale ndlela yokufaka esobhaliso lomdla.

ISIHLOMELELO A

CISICELO SEPEMETHI

SOKUTSHABALALISA, SOKONAKALISA, SOKONAKALISA INKANGELEKO, SOKUMBA, SOKUTSHINTSHA, SOKUSUSA, SOKWAHLULA-HLULA OKANYE SOKUJIKI INDLELA EBESICWANGCISWE NGAYO ISIZA ESILILIFA LEMVELI LEPHONDO OKANYE INDAWO ESAKHUSELWEYO OKWEXESHANA OKANYE

SOKUTSHINTSHA OKANYE SOKUDILIZA NAYIPHI NA INTO ELULWAKHIWO OKANYE INXENYE YAYO NAYIPHI NA INTO ELULWAKHIWO OLUNGAPHAYA KWEMINYAKA ENGAMASHUMI AMATHANDATHU (60) IKHO

EKHUSELWEYO PHANTSI KOMTHETHO OYINATIONAL HERITAGE RESOURCES ACT (UMTHETHO 25 KA-1999)

ZALISA ONKE AMACANDELO ABHEKISELE KWISICELO SAKHO

1. IINKCUKACHA ZESIZA OKANYE ZENDAWO OKANYE ZOLWAKHIWO

- 1.1 Igama lesiza:
 - 1.1.1 Indawo esikuyo isiza:
 - 1.2 Inombolo yesiza/yesitendi/yefama:
 - 1.3 Uhlobo lwesiza, lwendawo okanye lolwakhiwo. Bonisa ngonongxabalaza kwisithuba esifanelekileyo apha ngezantsi:
 - 1.3.1 ☐ esenziwa phaya phambili imonyumentu yesizwe ngokwemiqathango yoMthetho oyiesenziwa phaya phambili imonyumentu yesizwe ngokwemiqathango yoMthetho oyi (esenziwa phaya phambili imonyumentu yesizwe ngokwemiqathango yoMthetho oyiNational Monuments Act, ka-1969) okanye indawo esephantsi kokhuselo okwexeshana (eyenziwa phaya phambili imonyumentu yesizwe okwexeshana ngokwemiqathango yoMthetho oyiNational Monuments Act, 1969 (icandelo 27)) okanye isiza esililifa lemveli lephondo esabekwa phantsi kokhuselo lwexeshana ngokwemiqathango yeCandelo 29 loMthetho oyiNational Heritage Resources Act (1999). Ukuba kunjalo, qhboshela ifotokopi yenothisi yegazethi okanye unike ezi nkukacha zilandelayo (ukuba uyazazi):
 - 1.3.1.1 Umhla wokwenziwa kwaso okanye wokubekwa kwaso phantsi kokhuselo okwexeshana kwiGazethi kaRhulumente okanye kwiGazethi yePhondo: (umhla/inyanga/unyaka).....
 - 1.3.1.2 Inombolo yenothisi yokwenziwa kwaso okanye wokubekwa kwaso phantsi kokhuselo okwexeshana kwiGazethi kaRhulumente okanye kwiGazethi yePhondo:
 - 1.3.1.3 Inombolo yeGazethi kaRhulumente okanye yeGazethi yePhondo
 - 1.3.1.4 Ingcaciso ngokubaluleka kwaso kwiGazethi kaRhulumente okanye kwiGazethi yePhondo.....
 - 1.3.2 ☐ Ulwakhiwo olungaphaya kweminyaka engama-60 lukho (icandelo 34)
 - 1.3.3 ☐ Nceda ubonise ukuba ngaba umhlaba lo ukwiNdawo eliLifa leMveli (eyabekwa njalo phambili phaya njengendawo yolondolozo ngokwemiqathango yoMthetho oyiNational Monuments Act, 1969) (icandelo 31)
 - 1.4 Iinkcukacha zetayitile nedaygram (ukuba zikhona):.....
 - 1.4.1 Inombolo yale tayitile:
 - 1.4.2 Umhla wale tayitile:
 - 1.4.3 Inombolo yedayagram kaNocanda-Jikelele:.....
 - 1.4.4 Umhla wedayagram kaNocanda-Jikelele:
 - 1.4.5 Isiqwenga somhlaba esibhalisiweyo esinikezelwe ukuba sibe sisiza esililifa lemveli lephondo okanye sibe yindawo ephantsi kokhuselo okwexeshana, ukuba zifanelekile:
 - 1.5 Ubukhulu bayo okanye apho ikhoyo le ndawo kuphambano lwemigca yesibanzi neyeside (geographical co-ordinates) (ukuba ziyaziwa) ...
 - 1.6 Into osetyenziselwa yona lo mhlaba kungoku nje:
 - 1.7 Isithili sikamantyi ekuso le ndawo iphantsi kokhuseleko:
 - 1.8 Iinkcuacha ngogunyaziwe owenza ucwangciso ekummandla ophantsi kolawulo lwakhe le ndawo iphantsi kokhuselo:
 - 1.8.1 Igama logunyaziwe owenza ucwangciso:.....
 - 1.8.2 Iadresi yeposi:
 - 1.8.3 Ikhawudi yeposi:
 - 1.8.4 Ikhawudi yefowuni: () Inomb. yefowuni:..... Inomb. yefeksi:.....
- ## 2. IINKCUKACHA ZOMFAKI-SICELO
- 2.1 Ingama:.....

- 2.2 Iadresi:.....
.....
.....
- 2.3 Ikwudi yeposi:.....
- 2.4 Inombolo zoqhagamshelwano:
- 2.4.1 Ikwudi yefowuni: () Inomb. yefowuni: (ekh) (emseb)
- 2.4.2 Ikwudi yefeksi: () Inombolo yefeksi: (ekh)..... (emseb).....
- 2.4.3 Inombolo yeselula:
- 2.4.4 Imeyili:
- 2.5 Inombolo yesazisi/inombolo yepasipoti yomfaki-sicelo:.....
- 2.6 Uvakaliso lomfaki-sicelo:..... apha
ndivakalisa ukuba ndiceba ukwenza lo msebenzi ndiwufakele isicelo apha.
Umsayino: Umhla:
- 3. IINKCUKACHA NGOMNINI OBHALISIWEYO WALO MHLA (ukuba ngaba umfaki-sicelo akanguye umnini obhalisiweyo walo mhl, kanti ke ukuba ngaba isicelo esi usifaka egameni lomnini obhalisiweyo womhlaba lo, kufuneka ukuba isicelo sihambe nogunyaziso lwegqwetha (power of attorney))**
- 3.1 Igama:
- 3.2 Iadresi:.....
- 3.3 Ikwudi yeposi:
- 3.4 Inombolo zoqhagamshelwano:
- 3.4.1 Ikwudi yefowuni: () Inomb. yefowuni: (ekh)..... (emseb).....
- 3.4.2 Ikwudi yefeksi: () Inombolo yefeksi: (ekh)..... (emseb).....
- 3.4.3 Inombolo yeselula:
- 3.4.4 Imeyili:
- 3.5 Inombolo yesazisi/inombolo yepasipoti yomfaki-sicelo:.....
- 3.6 Uvakaliso lomfaki-sicelo:..... apha
ndivakalisa ukuba ndiyazana ngokupheleleyo nesi sicelo kwaye ndiya kwamkela esikuqulathileyo.
Umsayino: Umhla:
- 4. IGAMA NEADRESI YOMGUNYAZISWA OPHAMBILI OZAKUBA NOXANDUVA (umyili-zakhiwo/umyili)**
- 4.1 Igama:
- 4.2 Iadresi:.....
.....
- 4.3 Ikwudi yeposi:
- 4.4 Inombolo zoqhagamshelwano:
- 4.4.1 Ikwudi yefowuni: () Inomb yefowuni: (ekh) (emseb).....
- 4.4.2 Ikwudi yefeksi: () Inomb yefeksi: (ekh)..... (emseb).....
- 4.4.3 Inombolo yeselula:
- 4.4.4 Imeyili:
- 4.5 Inombolo yesazisi:.....
- 4.6 Amanqanaba oqeqesho afikelelwe ngumgunyaziswa namava akhe afanele lo msebenzi:.....
- 4.7 Lo mgunyaziswa ngaba uza kuwubeka iliso lo msebenzi ude Ewe/Hayi
ugqitywe?
Ukuba ngaba akunjalo ngaba iya kuba ngubani na oza kuwubeka iliso lo msebenzi ucetywayo de uye kugqitywa?

- 4.8 Uvakaaliso: Mna apha
Ndivakalisa ukuba lo msebenzi ucetywayo uya kuba luxanduva lwam, kwaye kunjalo nje ndiya kuwenza phantsi ngokwale nkcazo inikwe kwisicelo esi.

Umsayino:..... Umhla:.....

5. **UHLOBO LOMSEBENZI OCETYWA UKWENZIWA** (bonisa ngokufaka unongxabalaza kwibloko efanelekileyo kwezi zingezantsi apha):

- 5.1 Uhlobo lomsebenzi:

Ukutshabalalisa, ukutshintsha inkangeleko, okanye ukususa endaweni yayo yatanci

- 5.1.1 ☐ Ukudiliza konke

- 5.1.2 ☐ Ukudiliza inxenywe

- 5.1.3 ☐ Ukongezelela kolu lwakhiwo lukhoyo

- 5.1.4 ☐ Izakhiwo ezitsha

- 5.1.5 ☐ Ukuvuselela

- 5.1.6 ☐ Ukutshinsha

- 5.1.7 ☐ Ukumba

- 5.1.8 ☐ Ukujika imbonakalo (landscaping)

- 5.1.9 ☐ Ukususa kwindawo yayo yatanci okanye kule ikuyo ngoku

- 5.1.10 ☐ Ukwahlula-hlula okanye ukutshintsha ubume, Uzinziso ☐ Ukwahlulwa-hlulo ☐ Ukwahlula ngokutsha

- 5.1.11 ☐ Uhlaziyo lwesicelo sepemethi Umhla wepemethi yangaphambili: (umhla/inyanga/unyaka)

- 5.2 Uqikelelo lweendleko zalo msebenzi ucetywayo/ixabiso longcethezelo:.....

- 5.3 Ubude bexesha ecelelwa lona le pemethi (abudluli kwiminyaka emithathu)/Ixesha eliya kuthathwa ngulo msebenzi ucetywayo:
Ukuqalela Ukuya

6. **IINKCUKACHA NGALO MSEBENZI UCETYWA UKUWENZA** (Nika inkcazo emfutshanana yalo msebenzi ucetywa ukwenziwa, ize loo nkcazo ixhaswe nangeempepha njengoko zichazwa phaya kumhlathi 7 nakumhlathi 9 apha ngezantsi.)

7. **IINOMBLO ZEMIZOBO EZIZIZALATHISI NEMIHLA YAZO** (Nceda uzidwelise zonke iinombolo zemizobo ezizizalathisi, ubandakanye neenombolo ezihlaziyiweyo, kwakunye nemihla yayo imizobo leyo.)

Inombolo yomzobo esisalathisi	Umhla womzobo	Uhlelo	Isihloko (itayitile) somzobo

8. **UTYEBISO-SICELO LWALO MSEBENZI KUCETYWA UKUWENZA** (Tyebisa ngokupheleleyo, ungqiyame kakhulu kumgaqo-nkqubo wolondolozo okanye nakwizimiselo zolondolozo apho kufanelekileyo. Kanti ke esi sithuba singasetyenziselwa nokufaka ezinye iinkcukacha ezizizongezo kwezi zifunwe ngentla apha.)

9. **UTHETHWANO**

- 9.1 **Izigqeba zolondolozo**

Izigqeba zolondolozo ngamaqela anochaphazeleko nomdla kulawulo lobutyebi belifa lemveli. ILifa leMveli leNtshona Koloni linoxanduva lokwazisa izigqeba zolondolozo ezibhalisiweyo xa kuthe kwabakho izicelo ezifikayo ezimalunga neengingqi ezithile okanye ezimalunga nohlobo oluthile lobutyebi belifa lemveli, ngokwemiqathango yecandelo 25(1) loMthetho oyiNational Heritage Act ka-1999. Nceda ke ucacise ukuba ngaba ukhe wadlana na iindlebe nezigqeba zolondolozo zengingqi yakho malunga noku ukucebayo, uze ke ungenise kwiLifa leMveli leNtshona Koloni neependulo zazo ezithe zakunika zona zinika izimvo zazo ngokuphathelele kwifuthe onokuthi ube nalo lo msebenzi ucetywayo kwinkalo yokubaluleka kobutyebi belifa, lemveli kwezenkcubeko njengenxenywe yesicelo sakho.

Ezi zigqeba zilandelayo kuye kwadliwana iindlebe nazo, zaza ke zanika ezi mpendulo zazo ziqhotyoshelwe apha:

Igama lesigqeba solondolozo esibhalisiweyo	Iinkcukacha zoqhagamshelwano	Izimvo ezivakaliswe ngento ebhaliweyo malunga nokucetywa ukwenziwa ziqhotyoshelwe

9.2 Ubungcali kwezakudala okanye nakwezobungqina bobomi bakudala

Ngaba ukhe wadlana na iindlebe nengcali kwezakudala kwezobungqina bobomi bakudala ngokuphathelele kwifuthe onokuba nalo lo msebenzi ucetywayo kwixabiso lesi siza sililifa lemveli? Ukuba ngaba uye waba nalo, nceda unike nekopi yengxelo leyo yayo.

10. IIMPEPHA EKUFUNENKA UKUBA ZIHAMBE NESI SICELO

- 10.1 ISIPHA ESINYE SEMIZO EFAKWE IMIBALA neya kuthi igcinwe yona liLifa leMveli leNtshona Koloni, njengexenye yamarekhodi alo.
- 10.2 NAYO NAYIPHI NA EMINYE IMIZOBO eya kuthi ke ibuyiselwe kumfaki-sicelo ifakwe nesitampu seLifa leMveli leNtshona Koloni, ukuba ngaba isicelo siye samkelwa (umasipala nomnini womhlaba bakholisa ngokufuna eyabo imizobo egximfiziweyo ngesitampu)
- 10.3 IPLANI YALE NDAWO ebonisa ukuba sime phi na kanye esi siza.
- 10.4 IPLANI YESI SIZA ebonisa ukuma ukuma kwalo mhlaba — kubandakanywe nemithi nezinto eziziimpawu zembonakalo-mhlaba yale ndawo.
- 10.5 IIFOTO, IIVIDIYO OKANYE EZINYE IZINCEDISI zokubonisa umphakathi wolu lwakhiwo oza kuthi uchatshazelwe ngulo msebenzi uza kwenziwa zangoku kungekenziwa nto kuzo. Nceda uzifakele imibhalo zonke iifoto kunye nemihla ezathathwa ngayo. Ukuba ngaba kungeniswa nomlinganiselo, nceda ufake nefoto yaloo mlinganiselo eya kuthi igcinwe liLifa lemveli leNtshona Koloni njengexenye yamarekhodi alo.
- 10.6 INKCAZO NGEMVELAPHI ngesi siza, okanye ngale ndawo okanye ngolu lwakhiwo.
- 10.7 UTYEBISO-SICELO lwalo msebenzi kucetywa ukuwenza (umhlathi 8).
- 10.8 IZIMVO EZIVAKALISWE ZIZIGQIBA ZOLONDOLOZO, ukuba bekuthe kwadliwana iindlebe nazo
- 10.9 INGXELO YOVANDLAKANYO LWEFUTHE EYENZIWE YINGCALI KWEZAKUDALA, apho kufanelekileyo.
- 10.10 IZIMVO EZIVAKALISWE NGABANINI ABABHALISIWEYO BEMIHLE EPHAHLE LE NDAWO, ukuba ngaba kufanelekile.
- 10.11 IINKCUKACHA NEZIPHUMO ZAZO NAZIPHI NA IIMPEPHA ZANGAPHAMBILI ezakhe zangeniswa kwesinye isigqeba esingugunyaziwe (esasisakuba yiNational Monuments Council—NMC, SAHRA, njl) malunga nesi sicelo.
- 10.12 NAZO NAZIPHI NA EZINYE IINKCUKACHA ngesiza, indawo okanye ulwakhiwo, okholelwa ukuba zingalinceda iLifa leMveli leNtshona Koloni xa liqwalasela esi sicelo sakho.

11. NCEDA UQAPHELE

- 11.1 Asisayi kuqwalaselwa esi sicelo liLifa leMveli leNtshona Koloni ngaphandle kokuba bobabini umfaki-sicelo nomnini obhalisiweyo, ukuba ngaba abangomntu mnye, babe bayisayinile ifomu yokwenza isicelo.
- 11.2 **Izicelo ezingenisweyo kuthathwa ukuba ziziimpepha zikawonke-wonke ezinokuqwalaselwa nangubani na. Xa kunokuthi kwenzeke ukuba unqwenele ukuba esakho isicelo masingathiwa pahaha, nceda unike utyebiso-sicelo olubhaliweyo kwiphepha elihamba lodwa.**

Isakuba izaliswe ngokupheleleyo le fomu yagqitywa, nceda uyibuyisele kwa:

The Secretariat
Heritage Western Cape Permit Committee
Private Bag X9067
CAPE TOWN
8000

Ifowuni: (021) 483-9693/9695
Ifeksi: (021) 483-9842

ISIHLOMELELO B**ISICELO SEPEMETHI YEZINTO ZAKUDALA**

**SOKUTSHABALALISA, SOKONAKALISA, SOKUMBA,
SOKUSUSA, SOKUQOKELELA OKANYE SOKUTHATHELA KUBO
NALIPHI NA ISIZA SAKUDALA
OKANYE**

**SOKUTSHABALALISA, SOKONAKALISA, SOKUMBA, SOKUSUSA ENDAWENI YAYO, OKANYE SOKUQOKELELA NAYIPHI NA
INTO YAKUDALA**

OKANYE

**SOKUZISA OKANYE SOKUSEBENZISA IZIXHOBO ZOKUMBA
OKANYE IZIXHOBO ZOKUNCEDISA EKUKHANGELENI
OKANYE EKUTHATHENI IZINTO EZIZINTSIMBI OKANYE
IINKCENKCE OKANYE UKUSEBENZISA IZIXHOBO EZILOLO
HLOBO EKUTHATHENI IZINTO ZAKUDALA**

**EZIPHANTSI KOKHUSELEKO NGOKWEMIQATHANGO YECANDELO 35(4) LOMTEHTHO OYINATIONAL HERITAGE
RESOURCES ACT (UMTHETHO 25 KA-1999)**

ZALISA ONKE AMACANDELO ABHEKISELE KWISICELO SAKHO

1. IINKCUKACHA ZESIZA SAKUDALA

- 1.1 Igama neadresi yendawo elikuyo:
- 1.2 Igama nenombolo yesiza/yefama/yestendi:
- 1.3 Uhlobo lwesiza (Faka inkcazwana emfutshane ngesi siza kwiphepha elilodwa):
- 1.4 Isithuba okanye iminyaka yobudala okanye umhla (kuyimfuneko):
- 1.5 Ingingqi yolawulo lukamantyi esikuyo esi siza, okanye le ndawo okanye olu lwakhiwo:
- 1.6 Ugunyaziwe ocwangcisa (ukuba uyaziwa):
- 1.5 Ngaba esi siza sabekwa njengesiza esililifa lemveli lephondo okanye njengendawo esephantsi kokhuselo lwexeshana?..... EWE/HAYI
Ukuba kunjalo, nceda uqhoboshele ifotokopi yenothisi yegazethi okanye unike ezi nkcukacha zilandelayo:
- 1.5.1 Umhla waloo nothisi yokubekwa kwaso okanye wokukhuselwa kwaso okwexeshana kwiGazethi kaRhulumente okanye kwiGazethi yePhondo (umhla/inyanga/unyaka) (ukuba uyaziwa):
- 1.5.2 Inombolo yaloo nothisi yokubekwa okanye yokukhuselwa kwaso okwexeshana kwiGazethi kaRhulumente okanye kwiGazethi yePhondo (ukuba iyaziwa):
- 1.5.3 Inombolo yeGazethi kaRhulumente okanye yeGazethi yePhondo (ukuba iyaziwa):
- 1.5.4 Umhla woshicilelo lwaloo Gazethi kaRhulumente okanye lwaloo Gazethi yePhondo (umhla/inyanga/unyaka) (ukuba uyaziwa):
- 1.6 Indlela osetyenziswa ngayo lomhlaaba:
- 1.7 Umlinganiselo wamacala esi siza, okanye ale ndawo okanye esi sakhiwo (bonisa indawo esikuyo esi siza kwikopi yemephu eyi-1:10 000 okanye 1:50 000 (okanye ke isikali esingaphezulu):
- 1.7.1 Igama nenombolo yemephu eyi-1:50 000 (okanye isikali esingaphezulu kunesi):
- 1.7.2 Umgca-sibanzi (latitude) nomgca-side (longitude) (apho kunokwenzeka makunikwe nobalo-sishumi (decimal version):
- 1.7.3 Indlela yokwenza isalathisi emhlabeni (Spatial Referencing System):
- ☐ Indawo kwiglowubhu Inkukacha: Old Cape/WGS84/Enye (Nceda uwubeke umhla wereading):
- ☐ Itrigonometri Umhla wemephu:
- ☐ Enye nje Umhla wokubhalwa:

2. IINKCUKACHA ZOMFAKI-SICELO

- 2.1 Igama netayitile:
- 2.2 Iadresi:
- 2.3 Ikhowudi yeposi:

- 2.4 Inombolo zoghagamshelwano:
- 2.4.1 Ikhawudi yefowuni: () Inomb. yefowuni: (ekh) (emseb)
- 2.4.2 Ikhawudi yefeksi: () Inomb yefeksi: (ekh) (emseb)
- 2.4.3 Inombolo yeselula:
- 2.4.4 Imeyili:
- 2.5 Amanqanaba emfundo/oqeqesho afikelelwe ngumfaki-sicelo namava akhe:
- 2.6 Amanqanaba emfundo afikelelwe ngumfaki-sicelo kungoku nje:
- 2.7 Inombolo yesazisi/inombolo yepasipoti yomfaki-sicelo:
- 2.8 Uvakaliso lomfaki-sicelo: apha
Ndivakalisa ukuba ndiya kuyithobela imiqathango nonyino okanye izikhokelo elinokuthi iLifa leMveli leNtshona Koloni liyikhuphe phantsi kwazo le pemethi ndifaka isicelo sayo kulo.
Umsayino womfaki-sicelo: Umhla:
- 2.9 Uvakaliso loMphathi woPhando, ukuba ngaba umfaki-sicelo ngumfundi:
Mna
apha ndivakalisa ukuba ndiya kuyixhasa le projekthi nokuba ndiya kumncedisa lo mfundi ukuba ayithobele imiqathango nonyino okany izikhokelo elinokuthi iLifa leMveli leNtshona Koloni liyikhuphe phantsi kwazo le pemethi afaka isicelo sayo umfundi lo.
Umsayino woMphathi woPhando: Umhla:
- 3. IGAMA NEADRESI YOMMELI (YABAMELI) OGUNYAZISIWEYO (ABAGUNYAZISIWEYO) WO/BOMFAKI-SICELO**
- 3.1 Igama netayitile:
- 3.2 Iadresi:
- 3.3 Ikhawudi yeposi:
- 3.4 Inombolo zoghagamshelwano:
- 3.4.1 Ikhawudi yefowuni: () Inombolo yefowuni:
- 3.4.2 Ikhawudi yefeksi: () Inombolo yefeksi:
- 3.4.3 Inombolo yeselula:
- 3.4.4 Imeyili:
- 3.5 Inombolo yesazisi:
- 3.6 Amanqanaba oqeqesho afikelelwe ngummeli ogunyazisiweyo namava akhe:
- 3.7 Lo mmeli ogunyazisiweyo ngaba uza kuwenza lo msebenzi ephantsi kweliso lomfaki-sicelo?Ewe/Hayi
- 3.8 Uvakaliso: Mna apha
ndivakalisa ukuba lo msebenzi ndiya kuwenza phantsi kweliso lomfaki-sicelo.
Umsayino: Umhla:
- 4. IINKCUKACHA ZOMNINI WESIZA OBHALISIWEYO (kungangeninswa iletaa evela kumnini womhlaba enezi nkukacha zilandelayo)**
- 4.1 Igama netayitile:
- 4.2 Iadresi:
- 4.3 Ikhawudi yeposi:
- 4.4 Inombolo zoghagamshelwano:
- 4.4.1 Ikhawudi yefowuni: () Inombolo yefowuni: (ekh) (emseb)
- 4.4.2 Ikhawudi yefeksi: () Inombolo yefeksi: (ekh) (emseb)
- 4.4.3 Inombolo yeselula:
- 4.4.4 Imeyili:
- 4.5 Inombolo yesazisi:

- 4.6 Uvakaliso: Mna.....apha
ndivakalisa ukuba ndinolwazi olupheleleyo ngesi sicelo, kwaye esikuqulathileyo ndiyakwamkela.
Umsayino womnini womhlaba: Umhla:
- 4.7 Izimvo zomnini womhlaba ngalo msebenzi kucetywa ukuwenza (ukuba zikhona):
- 5. IINJONGO ZESI SICELO (bonisa ngokufaka uphawu lukanongxabalaza kwezi bloko zingezantsi apha)**
- 5.1 Uhlobo lomsebenzi/uhlobo lwento eza kwenziwa:
- 5.1.1 Ukutshabalalisa ngenjongo:
☐ yokuhlalutya ☐ yoqikelelo lwexesha (ubudala) ☐ yokuvuselela ☐ eyenye
- 5.1.2 Ukonakalisa ngenjongo:
☐ yokuhlalutya ☐ yoqikelelo lwexesha (ubudala) ☐ yokuvuselela ☐ eyenye
- 5.1.3 ☐ Ukumba
- 5.1.4 ☐ Ukwenza iinguqulelo (ukutshintsha)
- 5.1.5 ☐ Ukuphazamisa inkangeleko
- 5.1.6 ☐ Ukuphazamisa
- 5.1.7 ☐ Ukususa endaweni yayo
- 5.1.8 ☐ Ukuqokelela
- 5.1.9 ☐ Ukusebenzisa izixhobo zokumba okanye izixhobo ezinceda ekukhangeleni okanye ekuthatheni izinto eziziintsimbi okanye izinto zakudala (Apho kufanelekileyo makunikwe notyebiso-sicelo sokuba kusetyenziswe izixhobo zokumba ezingoomatshini okanye naziphi na izixhobo zokunceda ekukhangeleni okanye ekuthatheni izinto eziziinkcenkce okanye iintsimbi okanye ekuthatheni izinto zakudala.)
- 5.1.10 ☐ Ukususwa kwegrafiti apho kukho imizobo esematyeni/maweni.
- 5.2 Ubude bexesha ecelelwa lona le pemethi (abunakudlula kwiminyaka emithathu) okanye umhla ekucetywa ukuwugqiba ngawo lo msebenzi:
Ukusukela: Ukuya:
- 5.3 ☐ Ukuhlaziya ipemethi Umhla wale yangaphambili ipemethi nenombolo yayo: (umhla/inyanga/unyaka)
- 6. INKCAZO NOTYEBISO-SICELO NGALE NTO KUCETYWA UKUYENZA**
(Yenza inkcazwana emfutshane malunga nale nto kucetywa ukuyenza, ize ke loo nkcazwana ikhatshwe ziimpepha ezixhasa esi sicelo, njengoko kuxelwa ku-7 naku-9 ngezantsi apha, wenze kananjalo notyebiso-sicelo oluphelele kangangoko malunga nale nto kucetywa ukuyenza, ungqiyame kakhulu ngemigaqo-nkqubo yolondolozo okanye kwakunye nezimiselo ezibekiweyo, apho kufanelekileyo ukwenza njalo.)
- 7. IINKCUKACHA NGEZIKO EKUBANJISWENE NALO APHO UMFAKI-SICELO AZA KUSEBENZELA KHONA NGELI XESHA LOKUQHUTYWA KWALE PROJEKTHI**
- 7.1 Igama leziko ekubanjiswene nalo:
- 7.2 Igama netayitile yeNtloko yeziko ekubanjiswene nalo:
- 7.3 Inombolo ysazisi seNtloko yeziko ekubanjiswene nalo:
- 7.4 Iadresi:.....
- 7.5 Ikhawudi yeposi:
- 7.6 Ikhawudi yefowuni: () Inombolo yefowuni: (ekh) (emseb)
- 7.7 Ikhawudi yefeksi: () Inombolo yefeksi: (ekh) (emseb).....
- 7.8 Inombolo yeselula:
- 7.9 Imeyili:
- 7.10 Uvakaliso lweNtloko yeziko ekubanjiswene nalo: Mna
....., njengomntu okwisikhundla
ye , apha ndivakalisa ukuba umfaki-sicelo uza kusebenzela kweli ziko ngeli xesha lokuqhutywa kwale projekthi, kananjalo nokuba ndiyasixhasa esi sicelo.
Umsayino weNtloko yeziko ekubanjiswene nalo:..... Umhla:.....
- 8. IINKCUKACHA NGEZIKO EKUBANJISWENE NALO APHO IZINTO EZIQOKELELWEYO NAMAREKHODI ZIZA KUGCINWA ZILONDOLOZWE KHONA**
- 8.1 Igama leziko ekubanjiswene nalo:
- 8.2 Igama netayitile yeNtloko yeziko ekubanjiswene nalo:
- 8.3 Inombolo ysazisi seNtloko yeziko ekubanjiswene nalo:

- 8.4 Iadresi:.....
- 8.5 Ikhawudi yeposi:
- 8.6 Ikhawudi yefowuni: () Inombolo yefowuni: (ekh)..... (emseb).....
- 8.7 Ikhawudi yefeksi: () Inombolo yefeksi: (ekh)..... (emseb).....
- 8.8 Inombolo yeselula:
- 8.9 Imeyili:
- 8.10 Uvavaliso lweNtloko yeziko ekubanjiswene nalo: Mna, njengomntu okwisikhundla, apha ndivakalisa ukuba iziko ekubanjiswene nalo linawo umgaqo-nkqubo osesikweni obhaliweyo, kwaye lizimisele ukuba liya kuzigcina lizilondoloze izinto eziqokelelweyo kunye namarekhodi zale projekthi, isakuba igqityiwe iprojekthi le.
- Umsayino weNtloko yeziko ekubanjiswene nalo:..... Umhla:.....

9. IIMPEPHA EKUFUNENKA UKUBA ZIHAMBE NESI SICELo

- 9.1 IPLANI YENDAWO ebonisa apho sikhoyo isiza eso, kunye NEPLANI YESIZA ebonisa ukuma kwaso, ukuba ngaba kufanelekile kwesi sicelo.
- 9.2 INKCAZO YESIZA (jonga kumhlathi 1.3).
- 9.3 INKCAZO YEPROJEKTHI NOTYEBISO-SICELO kubandakanywe nenkcazo esekelwe kwezenzululwazi ezifanelekileyo (jonga ku-6 kwakunye neyokuba kusetyenziswe izixhobo zookusebenza ezingoomatshini, kubandakanywe nezicwangciso zolondolozo lwesiza esi, usakuba ugqityiwe lo msebenzi.
- 9.4 IZINCEDISI ZOKUBONISA ekubandakanywa kuzo neefoto zesi siza, iividiyo zaso zangoku kungekasetyenzwa kuso, apho kufanelekileyo. Nceda uzifakele imibhalo zonke iifoto kunye nemihla ezathathwa ngayo.
- 9.5 Iinkcukacha neziphumo ZEEMPEPHA ZANGAPHAMBILI ezakhe zangeniswa kwesinye isigqeba esingugunyaziwe (esasisakuba yiNational Monuments Council—NMC, SAHRA, njl) malunga nesi sicelo.
- 9.6 NAZO NAZIPHI NA EZINYE IINKCUKACHA okholelwa ukuba zingalanceda iLifa leMveli leNtshona Koloni xa liqwalasela esi sicelo sakho.

10. NCEDA UQAPHELE

- 10.1 Le fomu yesicelo ayisayi kuqwalaselwa, ngaphandle kokuba bobabini umfaki-sicelo nentloko yesebe/yeziko ekubanjiswene nalo elilondoloza ezi zinto basayinile kule fomu, kunjalo nje abe nomnini wesiza obhalisweyo usayinile okanye kube kungeniswe ileta yakhe akuvumela ngayo ukuqhutywa kwale projekthi.
- 10.2 Izicelo ezingenisweyo kuthathwa ukuba ziziimpepha zikawonke-wonke ezinokuqwalaselwa nangubani na. Xa kunokuthi kwenzeke ukuba unqwenele ukuba esakho isicelo masingathiwa pahaha, nceda unike utyebiso-sicelo olubhaliweyo kwiphepha elihamba lodwa.

Isakuba izaliswe ngokupheleleyo le fomu yagqitywa, nceda uyibuyisele kwa:

The Secretariat
Heritage Western Cape Permit Committee
Private Bag X9067
CAPE TOWN
8000

Ifowuni: (021) 483-9693/9695
Ifeksi: (021) 483-9842

ISIHLOMELELO C

ISICELO SEPEMETHI YEZINTO EZIBUBUNGQ

SOKUTSHABALALISA, SOKONAKALISA, SOKUMBA, SOKUSUSA, SOKUNALIPHI NA ISIZA ESINEZINTO EZIBUBUNGQ

OKANYE

SOKUTSHABALALISA, SOKONAKALISA, SOKUMBA, SOKUSUSA ENDAWE INTO EBUBUNGQINA BOBOMI BA

OKANYE

SOKUZISA OKANYE SOKUSEBENZISA IZIXHOB ZOKUMBA OKANYE OKANYE EKUTHATHENI IZINTO EZIZINTSIMBI OKANYE IINKCENKCE HLOBO EKUTHATHENI IZINTO EZIBUBUNGQINA

EZIPHANTSI KOKHUSELEKO NGOKWEMIQATHANGO YECANDELO 35 RESOURCES ACT (UMTHETHO 25 K

ZALISA ONKE AMACANDELO ABHEKISELE KV

ALA

E SOKUTHATHELA KUBO
LA

SOKUQOKELELA NAYIPHI NA

DISA EKUKHANGELENI
ISA IZIXHOB EZILOLO

ATIONAL HERITAGE

Page 1

ANYE ZEPROJEKTHI

1. IINKCUKACHA ZOMSEBENZI WEZINTO EZIBUBUNGQINA BOB
YOPHANDO

1.1 Igama lesiza okanye leprojekthi yophando/yelifa lemveli:

1.2 Uhlobo lweprojekthi (bonisa ngophawu lukanongxabalaza kwisithuba esifanelekileyo). (Nika inkcazwana emfutshane yesi siza nakwiphepha elihamba lodwa). Kwipprojekthi ezijongene nesithuba esingesosakudala kakhulu esaziwa ngokuba yi *Cenozoic era* (okanye ke ipprojekthi eziqhutywa kwiziza apho kusenokubakho izinto ezibubungqina bobukho babantu nezityalo ezisekhoyo nanamhlanje) kufuneka ukuba kunikwe iinkcukacha ezipheleleyo ezibhekisele ngqo kwesi siza.

OKANYE:

1.3.1 ☐ Igama lesi siza sinezinto ezibubungqina bobomi bakudala:

1.3.1.1 ☐ Isithuba, ubudala okanye umhla weso siza:

1.3.1.2 Ukuma kwamazinga nohlobo lwamatye (supergroup, group, formation, etc):
OKANYE

1.3.2 ☐ Iprojekthi yesithili:

1.3.1.1 Isithuba, ubudala okanye umhla waloo mazinga achaphazelekayo:

1.3.1.2 Ukuma kwamazinga nohlobo lwamatye (supergroup, group, formation, etc):
OKANYE

1.3.3 ☐ OLUNYE NJE (luchaze):

1.4 Uhlobo lwaloo nto iyifosili echaphazelekayo:

1.4.1 ☐ Ezingenamqolo

1.4.2 ☐ Ezinomqolo

1.4.3 ☐ Izityalo

1.4.4 ☐ Iiayikhrofosili

1.4.5 ☐ Iitrace fossils

1.4.6 ☐ Uhlobo oluthile (luchaze):

1.4.7 ☐ zonke izinto eziziifosili kwinkalo ethile exeliweyo

1.4.8 ☐ Olunye (luchaze):

1.5 Isithili okanye indawo efunelwa kuyo le pemethi:

1.6 Ingingqi yolawulo lukamantyi esikuyo esi siza, okanye le ndawo okanye olu lwakhiwo:

- 1.7 Ngaba le ndawo ibandakanya isiza esabekwa njengesiza esililifa lemveli lephondo okanye njengendawo esephantsi kokhuselo lwexeshana? EWE/HAYI
Ukuba kunjalo, nceda uqhoboshele ifotokopi yenothisi yegazethi okanye unike ezi nkcukacha zilandelayo:
- 1.7.1 Umhla waloo nothisi yokubekwa kwaso okanye wokukhuselwa kwaso okwexeshana kwiGazethi kaRhulumente okanye kwiGazethi yePhondo (umhla/inyanga/unyaka) (ukuba uyaziwa):
- 1.7.2 Inombolo yaloo nothisi yokubekwa okanye yokukhuselwa kwaso okwexeshana kwiGazethi kaRhulumente okanye kwiGazethi yePhondo (ukuba iyaziwa):
- 1.7.3 Inombolo yeGazethi kaRhulumente okanye yeGazethi yePhondo (ukuba iyaziwa):
- 1.7.4 Umhla woshicilelo lwaloo Gazethi kaRhulumente okanye lwaloo Gazethi yePhondo (umhla/inyanga/unyaka) (ukuba uyaziwa):
Ukuba ngaba esi sicelo senzela isiza esithile, makuncedwe kunikwe ezi nkcukacha zifunwa kumhlathi 1.8 ukuya kumhlathi 1.10 ngezantsi apha. Ukuba ngaba isicelo sesephejekthi yesithili, makuqatshelwe ukuba ezi nkcukacha zifunwa ngezantsi apha zisenokunganikwa kwangoku, kodwa ke KUFUNIKA zinikiwe ngesiza ngasinye phaya kwingxelo yepemethi.
- 1.8 Igama lesiza:
- 1.9 Igama nenombolo yesiza/yesitendi/yefama:
- 1.10 Umlinganiselo wamacala esi siza, okanye ale ndawo okanye esi sakhiwo
(bonisa indawo esikuyo esi siza kwikopi yemephu eyi-1:10 000 okanye 1:50 000 (okanye ke isikali esingaphezulu):
- 1.10.1 Igama nenombolo yemephu eyi-1:50 000 (okanye isikali esingaphezulu kunesi):
- 1.10.2 Umgca-sibanzi (latitude) nomgca-side (longitude) (apho kunokwenzeka makunikwe nobalo-sishumi (decimal version):
- 1.10.3 Indlela yokwenza isalathisi emhlabeni (Spatial Referencing System):
☐ Indawo kwiglowubhu Inkukacha: Old Cape/WGS84/Enye (Nceda uwubeke umhla wereading)
☐ Itrigonometri Umhla wemephu:
☐ Enye nje Umhla wokubhalwa:
- 2. IINKCUKACHA ZOMFAKI-SICELO**
- 2.1 Igama netayitile:
- 2.2 Iadresi:
- 2.3 Ikwudi yeposi:
- 2.4 Inombolo zoqhagamshelwano:
- 2.4.1 Ikwudi yefowuni: () Inomb. yefowuni (ekh) (emseb)
- 2.4.2 Ikwudi yefeksi: () Inomb. yefeksi: (ekh) (emseb)
- 2.4.3 Inombolo yeselula:
- 2.4.4 Imeyili:
- 2.5 Amanqanaba oqeqesho afikelelwe ngumfaki-sicelo okanye namava akhe afanelekileyo:
- 2.6 Amanqanaba emfundo afikelelwe ngumfaki-sicelo kungoku nje:
- 2.7 Inombolo yesazisi/inombolo yepasipoti yomfaki-sicelo:
- 2.8 Uvakaliso lomfaki-sicelo: Apha
Ndivakalisa ukuba ndiya kuyithobela imiqathango nonyino okanye izikhokelo elinokuthi iLifa leMveli leNtshona Koloni liyikhuphe phantsi kwazo le pemethi ndifaka isicelo sayo kulo.
Umsayino womfaki-sicelo: Umhla:
- 2.9 Uvakaliso loMphathi woPhando, ukuba ngaba umfaki-sicelo ngumfundi:
Mna
Apha ndivakalisa ukuba ndiya kuyixhasa le projekthi nokuba ndiya kumncedisa lo mfundi ukuba ayithobele imiqathango nonyino okanye izikhokelo elinokuthi iLifa leMveli leNtshona Koloni liyikhuphe phantsi kwazo le pemethi afaka isicelo sayo umfundi lo.
Umsayino woMphathi woPhando: Umhla:

3. IGAMA NEADRESI YOMMELI (YABAMELI) OGUNYAZISIWEYO (ABAGUNYAZISIWEYO) WO/BOMFAKI-SICELO

- 3.1 Igama netayitile:
- 3.2 Iadresi:
- 3.3 Ikhawudi yeposi:
- 3.4 Inombolo zoqhagamshelwano:
- 3.4.1 Ikhawudi yefowuni: () Inombolo yefowuni: (ekh)..... (emseb).....
- 3.4.2 Ikhawudi yefeksi: () Inombolo yefeksi: (ekh)..... (emseb).....
- 3.4.3 Inombolo yeselula:
- 3.4.4 Imeyili:
- 3.5 Inombolo yesazisi:.....
- 3.6 Amanqanaba oqeqesho afikelelwe ngummeli ogunyazisiweyo namava akhe:
- 3.7 Lo mmeli ugunyazisiweyo ngaba uza kuwenza lo msebenzi ephantsi kweliso lomfaki-sicelo?..... Ewe/Hayi
- 3.8 Uvakaaliso: Mna..... apha
Ndivakalisa ukuba lo msebenzi ndiya kuwenza phantsi kweliso lomfaki-sicelo.
Umsayino: Umhla:

**4. IINKCUKACHA ZOMNINI WESIZA OBHALISIWEYO (xa ngaba izicelo zezesiza esithile esichongiweyo)
(Kungangeninwa ileta evela kumnini womhlaba enezi nkukacha zilandelayo)**

- 4.1 Igama metayitile:
- 4.2 Iadresi:
- 4.3 Ikhawudi yeposi:
- 4.4 Inombolo zoqhagamshelwano:
- 4.4.1 Ikhawudi yefowuni: () Inombolo yefowuni: (ekh)..... (emseb).....
- 4.4.2 Ikhawudi yefeksi: () Inombolo yefeksi: (ekh)..... (emseb).....
- 4.4.3 Inombolo yeselula:
- 4.4.4 Imeyili:
- 4.5 Inombolo yesazisi:.....
- 4.6 Uvakaaliso: Mna..... apha
ndivakalisa ukuba ndinolwazi olupheleleyo ngesi sicelo, kwaye esikuqulathileyo ndiyakwamkela.
Umsayino womnini womhlaba: Umhla:

5. IINJONGO ZESI SICELO (bonisa ngokufaka uphawu lukanongxabalaza kwezi bloko zingezantsi apha)

- 5.1 Uhlobo lomsebenzi/uhlobo lwento eza kwenziwa:
- 5.1.1 Ukutshabalalisa ngenjongo:
☐ yokuhlalutya ☐ yoqikelelo lwexesha (ubudala) ☐ yokuvuselela ☐ eyenye
- 5.1.2 Ukonakalisa ngenjongo:
☐ yokuhlalutya ☐ yoqikelelo lwexesha (ubudala) ☐ yokuvuselela ☐ eyenye
- 5.1.3 ☐ Ukumba
- 5.1.4 ☐ Ukwenza iinguqulelo (ukutshintsha)
- 5.1.5 ☐ Ukuphazamisa inkangeleko
- 5.1.6 ☐ Ukuphazamisa
- 5.1.7 ☐ Ukususa endaweni yayo, okanye xa ililitye eliqhezu esibhakabhakeni, ukususa kwindawo elawela kuyo

5.1.8 ☐ Ukuqokelela

5.1.9 ☐ Ukusebenzisa izixhobo zokumba okanye izixhobo ezinceda ekukhangeleni okanye ekuthatheni izinto ezijike zaba ngamatye (iifosili) okanye izinto ezibubungqina bobomi bakudala (Apho kufanelekileyo makunikwe notyebiso-sicelo sokuba kusetyenziswe izixhobo zokumba ezingoomatshini okanye naziphi na izixhobo zokunceda ekukhangeleni okanye ekuthatheni iifosili okanye izinto ezibubungqina bobomi bakudala.)

5.2 Ubude bexesha ecelelwa lona le pemethi (abunakudlula kwiminyaka emithathu) okanye umhla ekucetywa ukuwugqiba ngawo lo msebenzi:
Ukusukela: Ukuya:

5.3 ☐ Ukuhlaziya ipemethi Umhla wale yangaphambili ipemethi nenombolo yayo: (umhla/inyanga/unyaka)

6. INKCAZO NOTYEBISO-SICELO NGALE NTO KUCETYWA UKUYENZA

(Yenza inkcazwana emfutshane malunga nale nto kucetywa ukuyenza, ize ke loo nkcazwana ikhathshwe ziimpepha ezixhasa esi sicelo, njengoko kuxelwa ku-7 naku-9 ngezantsi apha, wenze kananjalo notyebiso-sicelo oluphelele kangangoko malunga nale nto kucetywa ukuyenza, ungqiyame kakhulu ngemigaqo-nkqubo yolondolozo okanye kwakunye nezimiselo ezibekiweyo, apho kufanelekileyo ukwenza njalo.)

7. IINKCUKACHA NGEZIKO EKUBANJISWENE NALO APHO UMFAKI-SICELO AZA KUSEBENZELA KHONA NGELI XESHA LOKUQHUTYWA KWALE PROJEKTHI

7.1 Igama leziko ekubanjiswene nalo:

7.2 Igama leNtloko yeziko ekubanjiswene nalo:

7.3 Inombolo yisazisi seNtloko yeziko ekubanjiswene nalo:

7.4 Iadresi:

7.5 Ikhawudi yeposi:

7.6 Ikhawudi yefowuni: () Inombolo yefowuni: (ekh) (emseb)

7.7 Ikhawudi yefeksi: () Inombolo yefeksi: (ekh) (emseb)

7.8 Inombolo yeselula:

7.9 Imeyili:

7.10 Uvavaliso lweNtloko yeziko ekubanjiswene nalo: Mna
....., njengomntu okwisikhundla

ye....., apha ndivakalisa ukuba umfaki-sicelo uza kusebenzela kweli ziko ngeli xesha lokuqhutywa kwale projekthi, kananjalo nokuba ndiyasixhasa esi sicelo.

Umsayino weNtloko yeziko ekubanjiswene nalo: Umhla:

8. IINKCUKACHA NGEZIKO EKUBANJISWENE NALO APHO IZINTO EZIQOKELELWEYO NAMAREKHODI ZIZA KUGCINWA ZILONDOLOZWE KHONA

8.1 Igama leziko ekubanjiswene nalo:

8.2 Igama leNtloko yeziko ekubanjiswene nalo:

8.3 Inombolo yesazisi seNtloko yeziko ekubanjiswene nalo:

8.4 Iadresi:

8.5 Ikhawudi yeposi:

8.6 Ikhawudi yefowuni: () Inombolo yefowuni: (ekh) (emseb)

8.7 Ikhawudi yefeksi: () Inombolo yefeksi: (ekh) (emseb)

8.8 Inombolo yeselula:

8.9 Imeyili:

8.10 Uvavaliso lweNtloko yeziko ekubanjiswene nalo: Mna
....., njengomntu okwisikhundla

ye....., apha ndivakalisa ukuba iziko ekubanjiswene nalo linawo umgaqo-nkqubo osesikweni obhaliweyo, kwaye lizimisele ukuba liya kuzigcina lizilondolozwe izinto eziqokelelweyo kunye namarekhodi zale projekthi, isakuba igqityiwe iprojekthi le.

Umsayino weNtloko yeziko ekubanjiswene nalo: Umhla:

9. IIMPEPHA EKUFUNeka UKUBA ZIHAMBE NESI SICeLO

- 9.1 IPLANI YENDAWO ebonisa apho sikhoyo isiza eso, ukuba ngaba kufanelekile kwesi sicelo.
- 9.2 INKCAZO YESIZA (jonga kumhlathi 1.8), ukuba ngaba kufanelekile kwesi sicelo.
- 9.3 INKCAZO YEPROJEKTHI NOTYEBISO-SICeLO kubandakanywe nenkcazo esekelwe kwezenzululwazi ezifanelekileyo (jonga ku-6), kubandakanywe nezicwangciso zolondolozo lwesiza esi, usakuba ugqityiwe lo msebenzi.
- 9.4 IZINCEDISI ZOKUBONISA ekubandakanywa kuzo neefoto zesi siza, iividiyo zaso zangoku kungekasetyenzwa kuso, apho kufanelekileyo. Nceda uzifakele imibhalo zonke iifoto kunye nemihla ezathathwa ngayo.
- 9.5 Iinkcukacha neziphumo ZEEMPEPHA ZANGAPHAMBILI ezakhe zangeniswa kwesinye isigqeba esingugunyaziwe (esasisakuba yiNational Monuments Council—NMC, SAHRA, njl) malunga nesi sicelo.
- 9.6 NAZO NAZIPHI NA EZINYE IINKCUKACHA okholelwa ukuba zingalanceda iLifa leMveli leNtshona Koloni xa liqwalasela esi sicelo sakho.

10. NCEDA UQAPHELE

- 10.1 Le fomu yesicelo ayisayi kuqwalaselwa, ngaphandle kokuba bobabini umfaki-sicelo nentloko yesebe/yeziko ekubanjiswene nalo elilondoloza ezi zinto basayinile kule fomu, kunjalo nje abe nomnini wesiza obhalisweyo usayinile okanye kube kungeniswe ileta yakhe akuvumela ngayo ukuqhutywa kwale projekthi.
- 10.2 **Izicelo ezingenisiweyo kuthathwa ukuba ziziimpepha zikawonke-wonke ezinokuqwalaselwa nangubani na. Xa kunokuthi kwenzeke ukuba unqwenele ukuba esakho isicelo masingathiwa pahaha, nceda unike utyebiso-sicelo olubhaliweyo kwiphepha elihamba lodwa.**

Isakuba izaliswe ngokupheleleyo le fomu yagqitywa, nceda uyibuyisele kwa:

The Secretariat
Heritage Western Cape Permit Committee
Private Bag X9067
CAPE TOWN
8000

Ifowuni: (021) 483-9693/9695
Ifeksi: (021) 483-9842

ISIHLOMELELO D**ISICELO SEPEMETHI YELITYE ELIQHEZUKE ESIBHAKABHAKENI**

SOKUTSHABALALISA, SOKONAKALISA, SOKUMBA, SOKUSUSA, SOKUQOKELELA OKANYE SOKUTHATHELA KUBO NALIPHI NA ILITYE ELIQHEZUKE ESIBHAKABHAKENI

OKANYE

SOKUTSHABALALISA, SOKONAKALISA, SOKUMBA, SOKUSUSA ENDAWENI YALO, OKANYE SOKUQOKELELA NALIPHI NA ILITYE ELIQHEZUKE ESIBHAKABHAKENI

OKANYE

SOKUZISA OKANYE SOKUSEBENZISA IZIXHOBO ZOKUMBA OKANYE IZIXHOBO ZOKUNCEDISA EKUKHANGELENI OKANYE EKUTHATHENI IZINTO EZIZINTSIMBI OKANYE IINKCENKCE OKANYE UKUSEBENZISA IZIXHOBO EZILOLO HLOBO EKUTHATHENI AMATYE AQHEZUKE ESIBHAKABHAKENI

EZIPHANTSI KOKHUSELEKO NGOKWEMIQATHANGO YECANDELO 35(4) LOMTHETHO OYNATIONAL HERITAGE RESOURCES ACT (UMTHETHO 25 KA-1999)

ZALISA ONKE AMACANDELO ABHEKISELE KWISICELO SAKHO

- 1. IINKCUKACHA ZELITYE ELIQHEZUKE ESIBHAKABHAKENI NEZENDAWO LEYO LIKUYO/BELIKUYO**
 - 1.1 Igama lelithe eliqhezu esibhakabhakeni (ukuba linalo):
 - 1.2 Uhlobo lwelithe eliqhezu esibhakabhakeni:
 - 1.3 Ngaba lilithe elipheleleyo/zingceba/yinxenye ecetyulwe ngabom:
 - 1.4 Ubunzima belithe eliqhezu esibhakabhakeni/isampulu:
 - 1.5 Imbali yeli lithe eliqhezu esibhakabhakeni (ezinye iinkcukacha zingabhalwa nakwelinye iphepha elihamba lodwa):
 - 1.6 Igama neadresi yendawo elikuyo:
 - 1.7 Igama nenombolo yesiza/yefama/yestendi:
 - 1.8 Uhlobo lwesiza (Faka inkcazwana emfutshane ngesi siza):
 - 1.9 Ingingqi yolawulo lukamantyi esikuyo esi siza:
 - 1.10 Indlela osetyenziswa ngayo lo mhlaba:
 - 1.11 Umlinganiselo wamacala esi siza, okanye ale ndawo okanye esi sakhiwo (bonisa indawo esikuyo esi siza kwikopi yemephu eyi-1:10 000 okanye 1:50 000 (okanye ke isikali esingaphezulu):
 - 1.11.1 Igama nenombolo yemephu eyi-1:50 000 (okanye isikali esingaphezulu kunesi):
 - 1.11.2 Umgca-sibanzi (latitude) nomgca-side (longitude) (apho kunokwenzeka makunikwe nobalo-sishumi (decimal version):
 - 1.11.3 Indlela yokwenza isalathisi emhlabeni (Spatial Referencing System):

☐ Indawo kwiglowubhu	Inkcukacha: Old Cape/WGS84/Enye (Nceda uwubeke) umhla wereading:
☐ Itrigonometri	Umhla wemephu:
☐ Enye nje	Umhla wokubhalwa:
- 2. IINKCUKACHA ZOMFAKI-SICELO**
 - 2.1 Igama netayitile:
 - 2.2 Iadresi:
 - 2.3 Ikhawudi yeposi:
 - 2.4 Inombolo zoqhagamshelwano:
 - 2.4.1 Ekuya: Ikhawudi yefowuni: () Inombolo yefowuni:
 - 2.4.2 Emsebenzini: Ikhawudi yefowuni: () Inombolo yefowuni:
 - 2.4.3 Ikhawudi yefeksi: () Inombolo yefeksi:
 - 2.4.4 Inombolo yeselula:
 - 2.4.5 Imeyili:

- 2.5 Amanqanaba oqeqesho afikelelwe ngumfaki-sicelo namava akhe:
- 2.5.1 Amanqanaba emfundo/oqeqesho afikelelwe ngumfaki-sicelo namava akhe:.....
- 2.5.2 Amanqanaba emfundo afikelelwe ngumfaki-sicelo kungoku nje:.....
- 2.6 Inombolo yesazisi/inombolo yepasipoti yomfaki-sicelo:.....
- 2.7 Uvaka-liso lomfaki-sicelo:..... Apha
 Ndivakalisa ukuba ndiya kuyithobela imiqathango nonyino okanye izikhokelo elinokuthi iLifa leMveli leNtshona Koloni liyikhuphe phantsi kwazo le pemethi ndifaka isicelo sayo kulo.
 Umsayino womfaki-sicelo: Umhla:
- 2.8 Uvaka-liso loMphathi woPhando, ukuba ngaba umfaki-sicelo ngumfundi:
 Mna
 Apha ndivakalisa ukuba ndiya kuyixhasa le projekthi nokuba ndiya kumncedisa lo mfundi ukuba ayithobele imiqathango nonyino okanye izikhokelo elinokuthi iLifa leMveli leNtshona Koloni liyikhuphe phantsi kwazo le pemethi afaka isicelo sayo umfundi lo.
 Umsayino woMphathi woPhando: Umhla:
- 3. IGAMA NEADRESI YOMMELI (YABAMELI) OGUNYAZISIWEYO (ABAGUNYAZISIWEYO) WO/BOMFAKI-SICELO**
- 3.1 Igama netayitile:.....
- 3.2 Iadresi:.....
- 3.3 Ikhawudi yeposi:
- 3.4 Inombolo zoqhagamshelwano:
- 3.4.1 Ikhawudi yefowuni: () Inombolo yefowuni:.....
- 3.4.2 Ikhawudi yefeksi: () Inombolo yefeksi:.....
- 3.4.3 Inombolo yeselula:
- 3.4.4 Imeyili:
- 3.5 Inombolo yesazisi:.....
- 3.6 Amanqanaba oqeqesho afikelelwe ngummeli ogunyazisiweyo namava akhe:
- 3.7 Lo mmeli ogunyazisiweyo ngaba uza kuwenza lo msebenzi ephantsi kweliso lomfaki-sicelo?.....Ewe/Hayi
- 3.8 Uvaka-liso: Mna apha
 Ndivakalisa ukuba lo msebenzi ndiya kuwenza phantsi kweliso lomfaki-sicelo.
 Umsayino:..... Umhla:.....
- 4. IINKCUKACHA ZOMNINI WESIZA OBHALISIWEYO UKUBA NGABA KUFUNeka IMVUME YOKUNGENA KULO MHLABA (kungangeninswa ileta evela kumnini womhlaba enezi nkcukacha zilandelayo)**
- 4.1 Igama netayitile:.....
- 4.2 Iadresi:.....
- 4.3 Ikhawudi yeposi:
- 4.4 Inombolo zoqhagamshelwano:
- 4.4.1 Ikhawudi yefowuni: () Inombolo yefowuni:.....
- 4.4.2 Ikhawudi yefeksi: () Inombolo yefeksi:.....
- 4.4.3 Inombolo yeselula:
- 4.4.4 Imeyili:
- 4.5 Inombolo yesazisi:.....

- 4.6 Uvakaliso: Mna.....apha
ndivakalisa ukuba ndinolwazi olupheleleyo ngesi sicelo, kwaye esikuqulathileyo ndiyakwamkela.
Umsayino womnini womhlaba:..... Umhla:.....

- 4.7 Izimvo zomnini womhlaba ngalo msebenzi kucetywa ukuwenza:

5. IINJONGO ZESI SICELO (bonisa ngokufaka uphawu lukanongxabalaza kwezi bloko zingezantsi apha)

- 5.1 Uhlobo lomsebenzi/uhlobo lwento eza kwenziwa:
- 5.1.1 Ukutshabalalisa ngenjongo:
- ☐ yokuhlalutya ☐ yoqikelelo lwexesha (ubudala) ☐ yokuvuselela ☐ eyenye
- 5.1.2 Ukonakalisa ngenjongo:
- ☐ yokuhlalutya ☐ yoqikelelo lwexesha (ubudala) ☐ yokuvuselela ☐ eyenye
- 5.1.3 ☐ Ukumba
- 5.1.4 ☐ Ukwenza iinguqulelo (ukutshintsha)
- 5.1.5 ☐ Ukuphazamisa inkangeleko
- 5.1.6 ☐ Ukuphazamisa
- 5.1.7 ☐ Ukususa endaweni yayo, okanye xa ililitye eliqhezu esibhakabhakeni, ukususa kwindawo elawela kuyo
- 5.1.8 ☐ Ukuqokelela
- 5.1.9 ☐ Ukusebenzisa izixhobo zokumba okanye izixhobo ezinceda ekukhangeleni okanye ekuthatheni amatye aqhezu esibhakabhakeni (Apho kufanelekileyo makunikwe notyebiso-sicelo sokuba kusetyenziswe izixhobo zokumba ezingoomatshini okanye naziphi na izixhobo zokunceda ekukhangeleni okanye ekuthatheni izinto eziziinkcenkce okanye iintsimbi okanye ekuthatheni amatye aqhezu esibhakabhakeni.)

- 5.2 Ubude bexesha ecelelwa lona le pemethi (abunakudlula kwiminyaka emithathu) okanye umhla ekucetywa ukuwugqiba ngawo lo msebenzi:
Ukusukela: Ukuya:

- 5.3 ☐ Ukuhlaziya ipemethi Umhla wale yangaphambili ipemethi nenombolo yayo: (umhla/inyanga/unyaka)

6. INKCAZO NOTYEBISO-SICELO NGALE NTO KUCETYWA UKUYENZA

(Yenza inkcazwana emfutshane malunga nale nto kucetywa ukuyenza, ize ke loo nkcazwana ikhatshwe ziimpepha ezixhasa esi sicelo, njengoko kuxelwa ku-7 naku-9 ngezantsi apha, wenze kananjalo notyebiso-sicelo oluphelele kangangoko malunga nale nto kucetywa ukuyenza, ungqiyame kakhulu ngemigaqo-nkqubo yolondolozo okanye kwakunye nezimiselo ezibekiweyo, apho kufanelekileyo ukwenza njalo.)

7. IINKCUKACHA NGEZIKO EKUBANJISWENE NALO APHO UMFAKI-SICELO AZA KUSEBENZELA KHONA NGELI XESHA LOKUQHUTYWA KWALE PROJEKTHI

- 7.1 Igama leziko ekubanjiswene nalo:
- 7.2 Igama leNtloko yeziko ekubanjiswene nalo:
- 7.3 Inombolo yesazisi seNtloko yeziko ekubanjiswene nalo:
- 7.4 Iadresi:
- 7.5 Ikhawudi yeposi:
- 7.6 Ikhawudi yefowuni: () Inombolo yefowuni:
- 7.7 Ikhawudi yefeksi: () Inombolo yefeksi:
- 7.8 Inombolo yeselula:
- 7.9 Imeyili:
- 7.10 Uvakaliso lweNtloko yeziko ekubanjiswene nalo: Mna
....., njengomntu okwisikhundla
ye....., apha ndivakalisa ukuba umfaki-sicelo uza kusebenzela kweli ziko ngeli xesha lokuqhutywa kwale projekthi, kananjalo nokuba ndiyasixhasa esi sicelo.
Umsayino weNtloko yeziko ekubanjiswene nalo: Umhla:

8. IINKCUKACHA NGEZIKO EKUBANJISWENE NALO APHO IZINTO EZIQOKELELWEYO NAMAREKHODI ZIZA KUGCINWA ZILONDOLOZWE KHONA

- 8.1 Igama leziko ekubanjiswene nalo:
- 8.2 Igama leNtloko yeziko ekubanjiswene nalo:
- 8.3 Inombolo yisazisi seNtloko yeziko ekubanjiswene nalo:
- 8.4 Iadresi:
- 8.5 Ikhawudi yeposi:
- 8.6 Ikhawudi yefowuni: () Inombolo yefowuni:
- 8.7 Ikhawudi yefeksi: () Inombolo yefeksi:
- 8.8 Inombolo yeselula:
- 8.9 Imeyili:
- 8.10 Uvaka lise lweNtloko yeziko ekubanjiswene nalo: Mna

....., njengomntu okwisikhundla, apha ndivakalisa ukuba iziko ekubanjiswene nalo linawo umgaqo-nkqubo osesikweni obhaliweyo, kwaye lizimisele ukuba liya kuzigcina lizilondoloze izinto eziqokelelweyo kunye namarekhodi zale projekthi, isakuba igqityiwe iprojekthi le.

Umsayino weNtloko yeziko ekubanjiswene nalo: Umhla:

9. IIMPEPHA EKUFUNENKA UKUBA ZIHAMBE NESI SICELO

- 9.1 IPLANI YENDAWO ebonisa apho sikhoyo isiza eso, ukuba ngaba kufanelekile kwesi sicelo.
- 9.2 INKCAZO YESIZA (jonga kumhlathi 1.8), ukuba ngaba kufanelekile kwesi sicelo.
- 9.3 INKCAZO YEPROJEKTHI NOTYEBISO-SICELo kubandakanywe nenkcazo esekelwe kwezenzululwazi ezifanelekileyo (jonga ku-6), kubandakanywe nezicwangciso zolondolozo lwesiza esi, usakuba ugqityiwe lo msebenzi.
- 9.4 IZINCEDISI ZOKUBONISA ekubandakanywa kuzo neefoto zesi siza, iividiyo zaso zangoku kungekasetyenzwa kuso, apho kufanelekileyo. Nceda uzifakele imibhalo zonke iifoto kunye nemihla ezathathwa ngayo.
- 9.5 Iinkcukacha neziphumo ZEEMPEPHA ZANGAPHAMBILI ezakhe zangeniswa kwesinye isigqeba esingugunyaziwe (esasisakuba yiNational Monuments Council—NMC, SAHRA, njl) malunga nesi sicelo.
- 9.6 NAZO NAZIPHI NA EZINYE IINKCUKACHA okholelwa ukuba zingalinceda iLifa leMveli leNtshona Koloni xa liqwalasela esi sicelo sakho.

10. NCEDA UQAPHELE

- 10.1 Le fomu yesicelo ayisayi kuqwalaselwa, ngaphandle kokuba bobabini umfaki-sicelo nentloko yesebe/yeziko ekubanjiswene nalo elilondoloza ezi zinto basayinile kule fomu, kunjalo nje abe nomnini wesiza obhalisweyo usayinile okanye kube kungeniswe ileta yakhe akuvumela ngayo ukuqhutywa kwale projekthi.
- 10.2 Izicelo ezingenisweyo kuthathwa ukuba ziziimpepha zikawonke-wonke ezinokuqwalaselwa nangubani na. Xa kunokuthi kwenzeke ukuba unqwenele ukuba esakho isicelo masingathiwa pahaha, nceda unike utyebiso-sicelo olubhaliweyo kwiphepha elihamba lodwa.

Isakuba izaliswe ngokupheleleyo le fomu yagqitywa, nceda uyibuyisele kwa:

The Secretariat
Heritage Western Cape Permit Committee
Private Bag X9067
CAPE TOWN
8000

Ifowuni: (021) 483-9693/9695
Ifeksi: (021) 483-9842

ISIHLOMELELO E**ISICELO SEPEMETHI****ISICELO SEPEMETHI YOKWENZA IMILINGANISELO YESIZA ESILILIFA LEMVELI LEPHONDO ESIPHANTSI KOKHUSELO NGOKWEMIQATHANGO YOMTHETHO OYINATIONAL HERITAGE RESOURCES ACT (UMTHETHO 25 KA-1999)****ZALISA ONKE AMACANDELO ABHEKISELE KWISICELO SAKHO****1. INKCUKACHA ZESIZA ESILILIFA LEMVELI LEPHONDO ESENZELWA SONA ISICELO**

- 1.1 Igama nalapho ikhoyo le ndawo iphantsi kokhuselo:
- 1.2 Inombolo yesiza/yesitendi/yefama:
- 1.3 Inkcukacha zenothisi yokubekwa kwesi siza sililifa lemveli lephondo (okanye lemonyumentu yesizwe) phantsi kokhuselo kwiGazethi kaRhulumente okanye kwiGazethi yePhondo:
Nceda uqhoboshele ifotokopi yenothisi leyo yayikwigazethi okanye unike ezi nkcukacha zilandelayo:
- 1.3.1 Inombolo yaloo Gazethi kaRhulumente okanye yaloo Gazethi yePhondo:
- 1.3.2 Inombolo yaloo nothisi yavela kwiGazethi kaRhulumente okanye kwiGazethi yePhondo:
- 1.3.3 Umhla woshicilelo lwaloo Gazethi kaRhulumente okanye lwaloo Gazethi yePhondo (umhla/inyanga/unyaka):
- 1.3.4 Ingcaciso yokubaluleka kwale ndawo iphantsi kokhuselo enikwe kulooGazethi kaRhulumente okanye kuloo Gazethi yePhondo:
- 1.4 Into osetyenziselwa yona lo mhlaba kungoku nje:
- 1.5 Ubukhulu bayo okanye apho ikhoyo le ndawo kuphambano lwemigca yesibanzi neyeside (geographical co-ordinates) (ukuba ziyaziwa): ...
- 1.6 Isithili sikamantyi ekuso le ndawo iphantsi kokhuseleko:

2. INKCUKACHA ZOMFAKI-SICELO

- 2.1 Igama:
- 2.2 Iadresi:
- 2.3 Ikwudi yeposi:
- 2.4 Inombolo zoqhagamshelwano:
- 2.4.1 Ikwudi yefowuni: () Inombolo yefowuni:
- 2.4.2 Ikwudi yefeksi: () Inombolo yefeksi:
- 2.4.3 Inombolo yeselula:
- 2.4.4 Imeyili:
- 2.5 Inombolo yesazisi/inombolo yepasipoti yomfaki-sicelo:
- 2.6 Uvakaliso lomfaki-sicelo: Apha ndivakalisa ukuba ndilwenzile uvandlakany lwamalungelo apha thelele kwesi siza sililifa lemveli lephondo lichaphazelekayo, ndaza ndafumanisa ukuba kukho la malungelo alandelayo apha thelele kwesi siza sililifa lemveli lephondo:

Uhlobo lwelungelo esele likhona	Umnini welungelo esele likhona	Inkcukacha zoqhagamshelwano nomnini

Umsayino: Umhla:

3. UMNINI OBHALISWEYO WESIZA ESILILIFA LEMVELI LEPHONDO

- 3.1 Igama:
- 3.2 Iadresi:

- 3.3 Ikowudi yeposi:.....
- 3.4 Inombolo zoqhagamshelwano:
- 3.4.1 Ikhawudi yefowuni: () Inombolo yefowuni:.....
- 3.4.2 Ikhawudi yefeksi: () Inombolo yefeksi:.....
- 3.4.3 Inombolo yeselula:
- 3.4.4 Imeyili:
- 3.5 Inombolo yesazisi yomnini obhalisiweyo:
- 3.6 Uvakaliso lomnini obhalisiweyo: Mna
- apha ndivakalisa ukuba ndingumnini obhalisiweyo wesi siza sililifa lemveli lephondo sichaphazelekayo apha, kwaye ndiyahaambisana/ andihambisani phantsi kwemiqathango yecandelo 27(23)(a) loMthetho oyiNational Heritage Resources Act ka-1999 nesi sicelo somfaki-sicelo sokuba enze umlinganiselo ngeenjongo zokwenza inzuzo.
- Umsayino womnini:..... Umhla.....
- 3.7 Ezinye izimvo ezivakaliswa okanye imiqathango ephakanyiswa ngumnini obhalisiweyo:
- 4. IGAMA NEADRESI YOMYILI** (Umyili/umphuhlisi wemveliso, iziko elingumgunyaziswa wobhengezo, njl)
- 4.1 Igama:
- 4.2 Iadresi:
- 4.3 Ikowudi yeposi:.....
- 4.4 Inombolo zoqhagamshelwano:
- 4.4.1 Ikhawudi yefowuni: () Inombolo yefowuni:.....
- 4.4.2 Ikhawudi yefeksi: () Inombolo yefeksi:.....
- 4.4.3 Inombolo yeselula:
- 4.4.4 Imeyili:
- 5. UMLINGANISELO OCETYWAYO**
- 5.1 Nika ezi nkukacha zilandelayo malunga nalo mlinganiselo kucetywa ukuwenza (apha ngezantsi okanye kwiphepha e lilodwa):
- 5.1.1 Ukum kwawo:
- 5.1.2 Ubukhulu:
- 5.1.3 Imibala yayo:
- 5.1.4 Imathiriyeli:
- 5.1.5 Amagama aza kubhalwa nalo mlinganiselo:
- 5.1.6 Iindlela zokwenza umlinganiselo:
- 5.1.7 Isikali somzobo/iplani/umlinganiselo okanye isampulu:
- 5.1.8 Injongo:.....
- 5.2 Uqikelelo lwenani lwemlinganiselo:
- 5.3 Indlela eza kuhanjiswa ngayo:
- 5.4 Uqikelelo lweendleko zokwenza lo mlinganiselo:
- 5.5 Ubude bexesha efunelwa lona le pemethi/Uhla ekucetywa ukuwugqiba ngawo lo msebenzi:
- 5.6 ☐ Uhlaziyo lwesicelo sepemethi:
- Umhla wepemethi yangsphsmbili: (umhla/inyanga/unyaka)
- 5.7 **UTYEBISO-SICELO LWALO MLINGANISELO UCETYWAYO** (Tyebisa ngokupheleleyo, ungqiyame kakhulu kumgaqo-nkqubo wollondolozo okanye nakwizimiselo zolondolozo apho kufanelekileyo. Kanti ke esi sithuba singasetyenziselwa nokufaka ezinye iinkukacha ezizizongezo kwezi zifunwe ngentla apha.)

6. IIMPEPHA EKUFUNeka UKUBA ZIHAMBE NESI SICELO

- 6.1 ISIPHA ESINYE SEMIZO EFAKWE IMIBALA neya kuthi igcinwe yona liLifa leMveli leNtshona Koloni, njengenxenye yamarekhodi alo.
- 6.2 NAYO NAYIPHI NA EMINYE IMIZOBO eya kuthi ke ibuyiselwe kumfaki-sicelo inesitampu seLifa leMveli leNtshona Koloni, ukuba ngaba isicelo siye samkelwa (umasipala nomnini womhlaba bakholisa ngokufuna eyabo imizobo egximfiziweyo ngesitampu)
- 6.3 IIFOTO, IIVIDIYO OKANYE EZINYE IZINCEDISI zokubonisa esi siza sililifa lemveli lephondo nalo mlinganiselo ucetywa ukwenziwa.
- 6.4 INKCAZO NGEMVELAPHI ngesi siza sililifa lemveli lephondo.
- 6.5 IIKOPI ZAZO NAZIPHI NA IIMPEPHA ZANGAPHAMBILI ezakhe zangeniswa kwesinye isigqeba esingugunyaziwe (esasisakuba yiNational Monuments Council—NMC, SAHRA, njl) malunga nesi sicelo. Ukuba kufanelekile, nceda ungenise neziphumo (iimpendulo) zeso sicelo.
- 6.6 NAZO NAZIPHI NA EZINYE IINKCUKACHA ngesiza, indawo okanye ulwakhiwo, okholelwa ukuba zingalanceda iLifa leMveli leNtshona Koloni xa liqwalasela esi sicelo sakho.

7. NCEDA UQAPHELE

- 7.1 Le fomu yesicelo ayisayi kuqwalaselwa liLifa leMveli leNtshona Koloni, ngaphandle kokuba bobabini umfaki-sicelo nomnini obhalisiweyo bayisayinile.
- 7.2 **Izicelo ezingenisiweyo kuthathwa ukuba ziziimpepha zikawonke-wonke ezinokuqwalaselwa nangubani na. Xa kunokuthi kwenzeke ukuba unqwenele ukuba esakho isicelo masingathiwa pahaha, nceda unike utyebiso-sicelo olubhaliweyo kwiphepha elihamba lodwa.**

Isakuba izaliswe ngokupheleleyo le fomu yagqitywa, nceda uyibuyisele kwa:

The Secretariat
Heritage Western Cape Permit Committee
Private Bag X9067
CAPE TOWN
8000

Ifowuni: (021) 483-9693/9695
Ifeksi: (021) 483-9842

ISIHLOMELELO F

INKQUBO YOTHETHWANO NGENDAWO EKHUSELWEYO

NGEENJONGO ZOKONAKALISA, ZOKONAKALISA INKANGELEKO, ZOKUTSHINTSHA, ZOKWAHLULA-HLULA OKANYE, NGAYO NAYIPHI NA INDLELA, ZOKUPHUHLISA NAYIPHI NA INDAWO EYINXENYE YENDAWO EPANTSISI KOKHUSELO NGOKWEMIQATHANGO YECANDELO 28(3) LOMTHETHO OYINATIONAL HERITAGE RESOURCES ACT (UMTHETHO 25 KA-1999)

ZALISA ONKE AMACANDELO ABHEKISELE KWISICELO SAKHO

1. IINKCUKACHA NGENDAWO LEYO IPHANTSISI KOKHUSELO

- 1.1 Igama nalapho ikhoyo le ndawo iphantsi kokhuselo:
- 1.2 Inombolo yesiza/yesitendi/yefama:
- 1.3 Iinkcukacha zenothisi yokubekwa kwale ndawo phantsi kokhuselo kwiGazethi kaRhulumente okanye kwiGazethi yePhondo: Nceda uqhoboshele ifotokopi yeothisi leyo yayikwigazethi okanye unike ezi nkcukacha zilandelayo:
 - 1.3.1 Inombolo yaloo Gazethi kaRhulumente okanye yaloo Gazethi yePhondo:
 - 1.3.2 Inombolo yaloo nothisi yavela kwiGazethi kaRhulumente okanye kwiGazethi yePhondo:
 - 1.3.3 Umhla woshicilelo lwaloo Gazethi kaRhulumente okanye lwaloo Gazethi yePhondo:
 - 1.3.4 Ingcaciso yokubaluleka kwale ndawo iphantsi kokhuselo enikwe kuloo Gazethi kaRhulumente okanye kuloo Gazethi yePhondo:
- 1.4 Into osetyenziselwa yona lo mhlaba kungoku nje:
- 1.5 Ubukhulu bayo okanye apho ikhoyo le ndawo kuphambano lwemigca yesibanzi neyeside (geographical co-ordinates) (ukuba ziyaziwa): ...
- 1.6 Isithili sikamantyi ekuso le ndawo iphantsi kokhuseleko:
- 1.7 Iinkcukacha zetayitile nedayagram (ukuba zikhona):
- 1.7.1 Inombolo yale tayitile:
- 1.7.2 Umhla wale tayitile:
- 1.7.3 Inombolo yedayagram kaNocanda-Jikelele:
- 1.7.4 Umhla wedayagram kaNocanda-Jikelele:
- 1.7.5 Isiqwenga somhlaba esibhalisiweyo esinikezelwe ukuba sibe phantsi kokhuselo, ukuba zifanelekile:
- 1.8 Iinkcukacha ngogunyaziwe owenza ucwangciso ekummandla ophantsi kolawulo lwakhe le ndawo iphantsi kokhuselo:
- 1.8.1 Igama logunyaziwe owenza ucwangciso:
- 1.8.2 I-adilesi yeposi:
- 1.8.3 Ikhawudi yeposi:
- 1.8.4 Ikhawudi yomnxeba: () Inomb. yomnxeba:
- 1.8.5 Ikhawudi yefeksi: () Inomb. yefeksi:
- 1.8.6 Uvaka lise lwezimvo logunyaziwe owenza ucwangciso (ukuba zikhona):

2. IINKCUKACHA ZOMFAKI-SICELO

- 2.1 Igama:
- 2.2 I-adresi:
- 2.3 Ikhawudi yeposi:
- 2.4 Inombolo zoqhagamshelwano:
 - 2.4.1 Ikhawudi yomnxeba: () Inombolo yomnxeba:
 - 2.4.2 Ikhawudi yefeksi: () Inombolo yefeksi:
 - 2.4.3 Inombolo yeselula:
 - 2.4.4 I-adresi ye imeyili:

- 2.5 Inombolo yesazisi/inombolo yepasipoti yomfaki-sicelo:.....
- 2.6 Uvakaliso lomfaki-sicelo:..... apha
ndineenjongo zokwenza ezi zinto ndizicebayo nendidlana iindlebe ngazo nabo banenxaxheba bafanelekileyo.
Umsayino womfaki-sicelo: Umhla:
3. **UMNINI OBHALISIWEYO WALE NDAWO IPHANTSI KOKHUSELO** (ukuba ngaba umfaki-sicelo akanguye umnini obhalisiweyo walo mhlaba)
- 3.1 Igama:
- 3.2 Idilesi:
- 3.3 Ikhawudi yeposi:
- 3.4 Inombolo zoghakamshelwano:
- 3.4.1 Ikhawudi yomnxeba yasekhaya: () Inombolo yomnxeba:.....
- 3.4.2 Ikhawudi yomnxeba emsebenzini: () Inombolo yomnxeba:
- 3.4.3 Ikhawudi yefeksi: () Inombolo yefeksi:.....
- 3.4.4 Inombolo yeselula:
- 3.4.5 I dilesii ye imeyili:
- 3.5 Inombolo yesazisi/inombolo yepasipoti yomfaki-sicelo:.....
- 3.6 Uvakaliso lomnini: Mna, umnini obhalisiweyo wale ndawo iphantsi kokhuselo, ndinolwazi ngale nto kucetywa ukuyenza, kwaye ezam izimvo ngalo msebenzi nanzi ziqhutyoshelwe apha.
Umgximfizo: Umhla:
4. **ISIZA ESILILIFA LEMVELI LEPHONDO OKANYE ISIZA SAKUDALA OKANYE ESINOBUGQINA BOBOMI BAMANDULO OKANYE ESINELITYE ELIQHEZUKE ESIBHAKABHAKENI ESIKWINDAWO EPHANTSI KOKHUSELO**
- 4.1 Igama nalapho sikhoyo esi siza sililifa lemveli lephondo okanye esi siza sakudala okanye sinobungqina bobomi bakudala okanye sinelitye eliqhezuke esibhakabhakeni sikule ndawo iphantsi kokhuselo:
- 4.2 Inombolo yesiza/yesitendi/yefama:
- 4.3 Iinkcukacha zenothisi yokubekwa kwale ndawo phantsi kokhuselo kwiGazethi kaRhulumente okanye kwiGazethi yePhondo (umhla/inyanga/ unyaka) (ukuba ziyaziwa)
Nceda uqhoboshele ifotokopi yenothisi leyo yayikwigazethi okanye unike ezi nkcukacha zilandelayo:
- 4.3.1 Inombolo yaloo Gazethi kaRhulumente okanye yaloo Gazethi yePhondo:
- 4.3.2 Inombolo yaloo nothisi yavela kwiGazethi kaRhulumente okanye kwiGazethi yePhondo:
- 4.3.3 Umhla woshicilelo lwaloo Gazethi kaRhulumente okanye lwaloo Gazethi yePhondo:
- 4.3.4 Ingcaciso yokubaluleka kwesi siza sililifa lemveli lephondo enikwe kuloo Gazethi kaRhulumente okanye kuloo Gazethi yePhondo, ukubaluleka kwaso kwezenzululwazi esi siza sakudala okanye sinobungqina bobomi bakudala okanye sinelitye eliqhezuke esibhakabhakeni singqongwe yile ndawo iphantsi kokhuselo:
- 4.4 Into osetyenziselwa yona lo mhlaba kungoku nje:
- 4.5 Ubukhulu bayo okanye apho ikhoyo le ndawo kuphambano lwemigca yesibanzi neyeside (geographical co-ordinates) (ukuba ziyaziwa): ...
- 4.6 Isithili sikamantyi esikuso esi siza sililifa lemveli lephondo okanye esi siza sakudala okanye sinobungqina bobomi bakudala okanye sinelitye eliqhezuke esibhakabhakeni:
- kokhuseleko:
- 4.7 Iinkcukacha zetayitile nedaygram (ukuba zikhona):.....
- 4.7.1 Inombolo yale tayitile:
- 4.7.2 Umhla wale tayitile:
- 4.7.3 Inombolo yedayagram kaNocanda-Jikelele, apho kufanelekileyo:

- 4.7.4 Umhla wedayagram kaNocanda-Jikelele, apho kufanelekileyo:.....
- 4.7.5 Isiqwenga somhlaba esibhalisiweyo esibeka esi siza njengesiza esililifa lemveli, apho kufanelekileyo:.....

5. UMNINI OBHALISIWEYO WESIZA ESILILIFA LEMVELI LEPHONDO OKANYE SAKUDALA OKANYE ESINOBUHQINA BOBOMI BAMANDULO OKANYE ESINELITYE ELIQHEZUKE ESIBHAKABHAKENI (ukuba ngaba umfaki-sicelo akanguye umnini wesiza esililifa lemveli lephondo okanye sakudala okanye esinobungqina bobomi bakudala okanye esinelitye eliqhezu esibhakabhakeni)

- 5.1 Igama:
- 5.2 Idilesi:
- 5.3 Ikhawudi yeposi:
- 5.4 Inombolo zoqhagamshelwano:
- 5.4.1 Ikhawudi yomnxeba: () Inombolo yomnxeba:
- 5.4.2 Ikhawudi yefeksi: () Inombolo yefeksi:.....
- 5.4.3 Inombolo yeselula:
- 5.4.4 I-dilesii ye imeyili:
- 5.5 Inombolo yesazisi/inombolo yepasipoti yomnini obhalisiweyo:
- 5.6 Uvaka liso lomnini: Mna....., umnini obhalisiweyo umnini obhalisiweyo wesiza esililifa lemveli lephondo okanye sakudala okanye esinobungqina bobomi bamandulo okanye esinelitye eliqhezu esibhakabhakeni, ndinolwazi ngesi sicelo, kwaye ndiyakwamkela esikuqulathileyo.
- Umgximpfizo womnini:..... Umhla:.....

6. UHLOBO LOMSEBENZI EUCETYWA UKUWENZA (bonisa ngokufaka uphawu lukanongxabalaza kwezi bloko zingezantsi apha)

- 6.1 Uhlobo lomsebenzi oza kwenziwa:
- ☐ Ukonakalisa okanye ukuphazamisa inkangeleko ☐ Ukwenza iinguqulelo (ukutshintsha) ☐ Ukwahlula-hlula ☐ Ukudiliza
- ☐ Ukuvuselela ☐ Ulwahlulo lomhlaba ngokutsha ☐ Ukumba ☐ Uphuculo lwembonakalo-mhlaba ☐ Uziniso ☐ olunye uphuhliso nje
- 6.2 Ubude bexesha eliya kuthathwa kulo msebenzi ucetywayo okanye umhla ekucetywa ukuwugqiba ngawo lo msebenzi:
- Ukusuka:..... ukuya:.....

7. IINKCUKACHA ZALO MSEBENZI UCETYWAYO

Nceda unike inkcazo ezeleyo yalo msebenzi kucetywa ukuwenza malunga nalapho unokuthi ube nokuchaphazela:

- (a) ukhuseleko lwesi siza sililifa lemveli lephondo singqongwe yile ndawo iphantsi kokhuselo, kwakunye nokonwatyelwa kwaso;
- (b) ukhuseleko lwenkangeleko entle yelizwe xa lijongwa kumiwe kwesi siza sililifa lemveli lephondo, inkangeleko leyo eqinisekiswa kukuba phantsi kokhuselo kwale ndawo; okanye
- (c) indawo ephantsi kokhuselo engqonge isiza sakudala okanye isiza esinobungqina bobomi bamandulo okanye ilitye eliqhezu esibhakabhakeni.

8. IINOMBOLO EZIZIZALATHISI ZEMIZOBO NEMIHLA: (Dwelisa zonke ezizizalathisi, ubandakanye neenombolo zohlaziyo, apho kufanelekileyo, kwakunye nemihla yemizobo leyo.)

Inombolo ezizizalathisi zemizobo	Umhla womzobo	Uhlelo	Isihloko (itayitile) somzobo

9. UTYEBISO-SICELO LWALO MSEBENZI KUCETYWA UKWENZIWA (Tye bisa ngokupheleleyo, ungqiyame kakhulu kumgaqo-nkqubo wolondolozo okanye nakwizimiselo zolondolozo apho kufanelekileyo. Kanti ke esi sithuba singasetyenziselwa nokufaka ezinye iinkcukacha ezizizongezo kwezi zifunwe ngentla apha.)

10. UTHETHWANO

10.1 Izigqeba zolondolozo

Izigqeba zolondolozo ngamaqela anochaphazeleko nomdla kulawulo lobutyebi belifa lemveli. ILifa leMveli leNtshona Koloni linoxanduva lokwazisa izigqeba zolondolozo ezibhalisiweyo xa kuthe kwabakho izicelo ezifikayo ezimalunga neengingqi ezithile okanye ezimalunga nohlobo oluthile lobutyebi belifa lemveli, ngokwemiqathango yecandelo 25(1) loMthetho oyiNational Heritage Act ka-1999. Nceda ke uacise ukuba ngaba ukhe wadlana na iindlebe nezigqeba zolondolozo zengingqi yakho malunga noku ukucebayo, uze ke ungenise kwiLifa leMveli leNtshona Koloni neempendulo zazo ezithe zakunika zona zinika izimvo zazo ngokuphathelele kwifuthe onokuthi ube nalo lo msebenzi ucetywayo kwinkalo yokubaluleka kobutyebi belifa, lemveli kwezenkcubeko njengenxenywe yesicelo sakho.

Ezi zigqeba zilandelayo kuye kwadliwana iindlebe nazo, zaza ke zanika ezi mpendulo zazo ziqhotyoshelwe apha:

Igama lesigqeba solondolozi esibhalisiweyo	Iinkcukacha zohagamshekwano	Izimvo ezivakaliswe ngento ebhaliweyo malunga nokucetywa ukwenziwa ziqhotyoshelwe

11. IIMPEPHA EKUFUNeka UKUBA ZIHAMBE NESI SICELO

- 11.1 ISIPHA ESINYE SEMIZOBO EFAKWE IMIBALA neya kuthi igcinwe yona iLifa leMveli leNtshona Koloni, njengenxeny yamarekhodi alo.
- 11.2 NAYO NAYIPHI NA EMINYE IMIZOBO eya kuthi ke ibuyiselwe kumfaki-sicelo inesitampu seLifa leMveli leNtshona Koloni, ukuba ngaba isicelo siye samkelwa (umasipala nomnini womhlaba bakholisa ngokufuna eyabo imizobo egximfiziweyo ngesitampu).
- 11.3 IPLANI YALE NDAWO ebonisa ukuba ime phi na kanye le ndawo iphantsi kokhuselo.
- 11.4 IPLANI YESI SIZA ebonisa ukuma ukuma kwalo mhlaba — kubandakanywe nemithi nezinto eziziimpawu zembonakalo-mhlaba yale ndawo.
- 11.5 IIFOTO, IIVIDIYO OKANYE EZINYE IZINCEDISI zokubonisa esi siza sililifa lemveli lephondo nale ndawo iphantsi kokhuselo zangoku kungekenziwa nto kuzo. Apho kufanelekileyo, nceda ufake neefoto, iividiyo okanye ezinye izincedisizisa okanye zento eya kuthi ichatshazelwe ngulo msebenzi kucetywa ukuwenza. Nceda uzifakele imibhalo zonke iifoto kunye nemihla ezathathwa ngayo.
- 11.6 INKCAZO NGEMVELAPHI ngesi siza sililifa lemveli lephondo okanye ngesi siza sakudala okanye ngesi siza sinobungqina bobomi bamandulo okanye ngeli litye liqhezuke esibhakabhakeni, okanye ngale ndawo okanye ngolu lwakhiwo.
- 11.7 IZIMVO EZIVAKALISWE ZIZIGQEBA ZOLONDOLOZO EKUTHE KWADLIWANA IINDLEBE NAZO.
- 11.8 IZIMVO EZIVAKALISWE NGABANINI BEMIHLABA EPHAHLE LE NDAWO.
- 11.9 IIKOPI ZAZO NAZIPHI NA IIMPEPHA ZANGAPHAMBILI ezakhe zangeniswa kwesinye isigqeba esingugunyaziwe (esasisakuba yiNational Monuments Council—NMC, SAHRA, njl) malunga nesi sicelo.
- 11.10 NAZO NAZIPHI NA EZINYE IINKCUKACHA ngesiza, indawo okanye ulwakhiwo, okholelwa ukuba zingalanceda iLifa leMveli leNtshona Koloni xa liqwalasela esi sicelo sakho.

12. NCEDA UQAPHELE

- 12.1 Iizicelo ezingenisweyo kuthathwa ukuba ziziimpepha zikawonke-wonke ezinokuqwalaselwa nangubani na. Xa kunokuthi kwenzeke ukuba unqwenele ukuba esakho isicelo masingathiwa pahaha, nceda unike utyebiso-sicelo olubhaliweyo kwiphepha elihamba lodwa.

Lusakuba luzaliswe ngokupheleleyo olu xwebhu lagqitywa, nceda ulibuyisele kwa:

The Secretariat
Heritage Western Cape Permit Committee
Private Bag X9067
CAPE TOWN
8000

Ifowuni: (021) 483-9693/9695
Ifeksi: (021) 483-9842

ISIHLOMELELO G

ISICELO SEPEMETHI

**IZICELO ZOKURHWEBEBELA OKANYE ZOKUTHENGISELA UKWENZA INZUZO NGAYO NAYIPHI NA INTO EBHALISWE
NJENGENTO YAKUDALA OKANYE EBUBUNGQINA BOBOMI BAKUDALA OKANYE NGELITYE ELIQHEZUKE
ESIBHAKABHAKENI**

**EZIPHANTSI KOKHUSELEKO NGOKWEMIQATHANGO YECANDELO 35(4) LOMTEHTHO OYINATIONAL HERITAGE
RESOURCES ACT (UMTHETHO 25 KA-1999)
ZALISA ONKE AMACANDELO ABHEKISELE KWISICELO SAKHO**

Abantu abaceba ukufaka izicelo mabancede baqaphele ukuba uMthetho lo awuyivumeli into yokuthengiswa kwezinto zakudala, kweefosili ezibubungqina bobomi bakudala kwakunye namanye aqhezuze esibhakabhakeni, kuba zizinto zikaRhulumente. Ngokwemiqathango yoMthetho, abantu abanazo ezi zinto zakudala okanye la matye aqhezuze esibhakabhakeni bengenazo iipemethi zokuzigcina, kufuneka ukuba baye kuzibhalisa ezo ngqokelela zabo kwiLifa leMveli leNishona Koloni. Iingqokelela ezingabhaliswanga kuthathwa ukuba ziqokelelwe ngokungeho mthethweni. Le fomule ke ngoko yeyokucela ukuthengisa okanye ukurhweba ngezinto eziyingqokelela esele ibhalisiwe.

1. IINKCUKACHA NGESIZA EZIVELA KUSO IZINTO ZAKUDALA OKANYE IZINTO EZIBUBUNGQINA BOBOMI BAKUDALA ESEZIJIKE ZANGAMATYE (IIFOSILI) OKANYE AMATYE AQHEZUKE ESIBHAKABHAKENI

- 1.1 Igama neadresi yendawo esikuyo isiza:
- 1.2 Inombolo yesiza/yesitendi/yefama:
- 1.3 Uhlobo lwesiza (bonisa ngokwenza uphawu lukanongxabalaza kwindawo (kwiindawo) efanelekileyo, uze ke unike nenkcazwana emfutshane yesiza esi):
 - 1.3.1 ☐ Isiza sakudala
 - 1.3.1.1 Ixesha, ithuba, ubudala okanye umhla wesiza:
 - 1.3.2 ☐ Isiza esinobungqina bobomi bakudala
 - 1.3.2.1 Ixesha, ithuba, ubudala okanye umhla wesiza:
 - 1.3.3 ☐ Isiza apho likhoyo okanye apho lalikhona ilitye eliqhezuze esibhakabhakeni
 - 1.3.3.1 Uhlobo lwelitye elaqhezuka esibhakabhakeni:
- 1.4 Uphambukano lwemigca yezide nezibani esikulo esi siza (ukuba luyaziwa):
- 1.5 Isithili sikamantyi esikuso esi siza:

2. IINKCAZO NENGACISO YOKUBALULEKA KWENTO YAKUDALA OKANYE YENTO EBUBUNGQINA BOBOMI BAKUDALA OKANYE BELITYE ELIQHEZUKE ESIBHAKABHAKENI

- 2.1 Inkcazo yento yakudala eza kuthengiswa okanye yelitye eliqhezuze esibhakabhakeni eliza kuthengiswa:
- 2.2 Inani lezinto zakudala eziza kuthengiswa okanye lamanye aqhezuze esibhakabhakeni aza kuthengiswa:
- 2.3 Ingcaciso yokubaluleka kwento yakudala okanye yento ebubungqina bobomi bakudala okanye belitye eliqhezuze esibhakabhakeni:

3. IINKCUKACHA ZOMFAKI-SICELO

- 3.1 Igama netayitile:
- 3.2 Iadresi:
- 3.3 Ikowudi yeposi:
- 3.4 Inombolo zoqhagamshelwano:
 - 3.4.1 Ikhowudi yefowuni: () Inombolo yefowuni:
 - 3.4.2 Ikhowudi yefeksi: () Inombolo yefeksi:
 - 3.4.3 Inombolo yeselula:
 - 3.4.4 Imeyili:
- 3.5 Inombolo yesazisi/inombolo yepasipoti yomfaki-sicelo:
- 3.6 Inombolo nomhla wesiqinisekiso sobhaliso esivela kwi-SAHRA okanye kwiLifa leMveli leNtshona Koloni:

- 3.7 Uvakaliso lomfaki-sicelo: apha
 Ndivakalisa ukuba ndiya kuyithobela imiqathango nonyino okanye izikhokelo elinokuthi iLifa leMveli leNtshona Koloni liyikhuphe phantsi kwazo le pemethi ndifaka isicelo sayo kulo.
 Umsayino womfaki-sicelo: Umhla:
4. **IINKCUKACHA NGOMNINI OBHALISIWEYO WEZINTO ZAKUDALA OKANYE WELITYE ELIQHEZUKE ESIBHAKABHAKENI** (ukuba ngaba umfaki-sicelo akanguye umnini ubhalisiweyo)
- 4.1 Igama netayitile:
- 4.2 Iadresi:
- 4.3 Ikowudi yeposi:
- 4.4 Inombolo zoqhagamshelwano:
- 4.4.1 Ikhowudi yefowuni: () Inomb. yefowuni: (emseb.) (ekh.)
- 4.4.2 Ikhowudi yefeksi: () Inomb. yefeksi: (emseb.) (ekh.)
- 4.4.3 Inombolo yeselula:
- 4.4.4 Imeyili:
- 4.5 Inombolo yesazisi/inombolo yepasipoti yomfaki-sicelo:
- 4.6 Inombolo nomhla wesiqinisekiso sobhaliso esivela kwi-SAHRA okanye kwiLifa leMveli leNtshona Koloni:
- 4.7 Uvakaliso: Mna Ndiyazana nesi sicelo, kwaye ndiyahambisana nesikuqulathileyo.
 Umsayino womnini: Umhla:
5. **IGAMA NEADRESI YALOWO UZA KUBA NGUMTHENGI WEZINTO ZAKUDALA OKANYE WELITYE ELIQHEZUKE ESIBHAKABHAKENI** (ukuba ngaba uyaziwa)
- 5.1 Igama netayitile:
- 5.2 Iadresi:
- 5.3 Ikowudi yeposi:
- 5.4 Inombolo zoqhagamshelwano:
- 5.4.1 Ikhowudi yefowuni: () Inomb. yefowuni: (emseb.) (ekh.)
- 5.4.2 Ikhowudi yefeksi: () Inomb. yefeksi: (emseb.) (ekh.)
- 5.4.3 Inombolo yeselula:
- 5.4.4 Imeyili:
- 5.5 Uvakaliso: Mna ap...
 ndivakalisa uku ndinenjongo/andinanjongo yokuzithenga kumazwe angaphandle izinto zakudala okanye ilitye eliqhezu esibhakabhakeni endiza kuzithenga kumnini wazo, kwaye ndiyayiqonda nento yokuba xa ndinokugqiba kwelokuba ndizithengisekumazwe angaphandle, kufuneka ukuba ndifake isicelo sepemethi kwiSouth African Heritage Resources Agency (SAHRA) sokuzithengisa ngaphandle ezi zinto zakudala okanye eli litye liqhezu esibhakabhakeni, ngokwemiqathango yecandelo 35(4)(c).
 Umsayino: Umhla:
6. **IINKCUKACHA ZALE NTENGISO ICETYWAYO** (Yenza inkcazwana yale ntengiso icetywayo (umzekelo, ifandesi, intengiso kumntu othile, intengiso kuwonke-wonke):
7. **UTYEBISO-SICELO NGALE NTENGISO ICETYWAYO** (Tyebisa ngokupheleleyo malunga nezizathu zale ntengiso)
8. **IIMPEPHA EKUFUNeka UKUBA ZIHAMBE NESI SICELO**
- 8.1 IPLANI YENDAWO ebonisa apho sikhoyo isiza eso, (ukuba ngaba iyaziwa).
- 8.2 IIFOTO, IIVIDIYO okanye ezinye izincedisizokubonisa ezi zinto zakudala okanye eli litye liqhezu esibhakabhakeni zangoku kungekenziwa nto kuzo. Nceda uzifakele imibhalo zonke iifoto kunye nemihla ezathathwa ngayo.
- 8.3 IIMPEPHA ZOKUXHASA ISICELO ezimalunga nemvelaphi nokubaluleka kwezi zinto zakudala okanye kweli litye liqhezu esibhakabhakeni.
- 8.4 IKOPI YESIQINISEKISO SOBHALISO lokuqokelela esivela kwi-SAHRA okanye kwiLifa leMveli leNtshona Koloni.

- 8.5 IIKOPI ZAZO NAZIPHI NA IIMPEPHA ZANGAPHAMBILI ezakhe zangeniswa kwesinye isigqeba esingugunyaziwe (esasisakuba yiNational Monuments Council—NMC, SAHRA, njl) malunga nesi sicelo.
- 8.6 NAZO NAZIPHI NA EZINYE IINKCUKACHA ngesiza, izinto zakudala okanye ilitye eliqhezuke esibhakabhakeni okholelwa ukuba zingalanceda iLifa leMveli leNtshona Koloni xa liqwalasela esi sicelo sakho.

9. NCEDA UQAPHELE

- 9.1 Le fomu yesicelo ayisayi kuqwalaselwa, ngaphandle kokuba bobabini umfaki-sicelo nomnini obhalisiweyo basayinile kule fomu, kunjalo nje abe nomnini wesiza obhalisiweyo usayinile okanye kube kungeniswe ileta yakhe akuvumela ngayo ukuqhutywa kwale projekthi.
- 9.2 **Izicelo ezingenisiweyo kuthathwa ukuba ziziimpepha zikawonke-wonke ezinokuqwalaselwa nangubani na. Xa kunokuthi kwenzeke ukuba unqwenele ukuba esakho isicelo masingathiwa pahaha, nceda unike utyebiso-sicelo olubhaliweyo kwiphepha elihamba lodwa.**

Isakuba izaliswe ngokupheleleyo le fomu yagqitywa, nceda uyibuyisele kwa:

The Secretariat
Heritage Western Cape Permit Committee
Private Bag X9067
CAPE TOWN
8000

Ifowuni: (021) 483-9693/9695
Ifeksi: (021) 483-9842

ISIHLOMLELO H

ISICELO SOKUBHALISWA NJENGESIGQEBA SOLONDOLOZO

PHANTSI KWEMIQATHANGO YECANDELO 25(1)(B) LOMTHETHO OYINATIONAL HERITAGE RESOURCES ACT (UMTHETHO 25 KA-1999)

ZALISA ONKE AMACANDELO ABHEKISELE KWISICELO SAKHO

1. IINKCUKACHA ZOMFAKI-SICELO

- 1.1 Igama:
- 1.2 Iadresi:
- 1.3 Ikowudi yeposi:
- 1.4 Inombolo zoqhagamshelwano:
- 1.4.1 Ikhawudi yefowuni: () Inomb. yefowuni: (emseb) (ekh.)
- 1.4.2 Ikhawudi yefeksi: () Inomb. yefeksi: (emseb) (ekh.)
- 1.4.3 Inombolo yeselula:
- 1.4.4 Imeyili:
- 1.5 Inombolo yobhaliso yesigqeba (apho ikhoyo):
- 1.6 Inani lamalungu (apho akhoyo):
- 1.7 Uvaka liso lomfaki-sicelo: Mna apha
ndivakalisa ukuba inkqubo yesi sigqeba kwanezinto ezenziwayo kuwo zihamba ngokwezimiselo ezityetyeshwe kwicandelo 5 nele-6
oMthetho oyiNational Heritage Resources Act ka-1999, kwaye ndiyazibophelela kwinto yokuba ndiya kulixelela iLifa leMveli leNtshona
Koloni qho ngonyaka ngeenguqulo ezinokuthi zibekho kwiinkcukacha ezinikwe kwesi sicelo.
Umsayino kaSihlalo wombutho (umfaki-sicelo: Umhla:

2. INKCAZWANA EMFUTSHANE NGEENJONGO EZIPHAMBILI ZESI SIGQEBA

3. AMAGAMA NEE-ADRESI ZABANTU ABANEZIKHUNDLA OKANYE NAWAMALUNGU EKOMITI ZESI SIGQEBA NESIKHUNDLA ELIKUSO ILUNGU NGALINYE

- 3.1 Igama:
- 3.1.1 Iadresi:
- 3.1.2 Inombolo zoqhagamshelwano:
- 3.1.2.1 Ikhawudi yefowuni: () Inomb. yefowuni: (emseb) (ekh.)
- 3.1.2.2 Ikhawudi yefeksi: () Inomb. yefeksi: (emseb) (ekh.)
- 3.1.2.3 Inombolo yeselula:
- 3.1.2.4 Imeyili:
- 3.1.2.5 Isikhundla akuso kumbutho lo:
- 3.2 Igama:
- 3.2.1 Iadresi:
- 3.2.2 Inombolo zoqhagamshelwano:
- 3.2.2.1 Ikhawudi yefowuni: () Inomb. yefowuni: (emseb) (ekh.)
- 3.2.2.2 Ikhawudi yefeksi: () Inomb. yefeksi: (emseb) (ekh.)
- 3.2.2.3 Inombolo yeselula:

- 3.2.2.4 Iadresi-ye imeyili:
- 3.2.2.5 Isikhundla akuso kumbutho lo:
- 3.3 Igama:
- 3.3.1 Iadresi:
- 3.3.2 Inombolo zoqhagamshelwano:
- 3.3.2.1 Ikhawudi yefowuni: () Inomb. yefowuni: (emseb) (ekh.)
- 3.3.2.2 Ikhawudi yefeksi: () Inomb. yefeksi: (emseb) (ekh.)
- 3.3.2.3 Inombolo yeselula:
- 3.3.2.4 Iadresi-ye imeyili:
- 3.3.2.5 Isikhundla akuso kumbutho lo:

4. IXESHA ESINALO ISIGQEBA ESI SIKHO

5. INKCAZO YENDAWO EKUYO KANYE LE NGINGQI SIFUNA UKUBHALISA UMDLA WASO KUYO ISIGQEBA ESI

6. UHLOBO LWALE NTO IBUBUTYEBI BELIFA LEMVELI SINQWENELA UKUBHALISA UMDLA WASO KUYO ISIGQEBA ESI

7. IIMPEPHA EZIFANELE KUHAMBA NESI SICELO

- 7.1 UMGAQO-SISEKO WESI GQEBA ESI.
- 7.2 IMIZUZU YENTLANGANISO KAWONKE-WONKE YONYAKA EDLULILEYO.
- 7.3 NAZO NAZIPHI NA EZINYE IINKCUKACHA EZIFANELEKILEYO ezimalunga nombutho lo okholelwa ukuba ziya kulinceda iLifa leMveli leNtshona Koloni ekuqwalaseleni isicelo sakho.

8. NCEDA UQAPHELE

- 8.1 Izicelo ezingenisweyo kuthathwa ukuba ziziimpepha zikawonke-wonke ezinokuqwalaselwa nangubani na. Xa kunokuthi kwenzeke ukuba unqwenele ukuba esakho isicelo masingathiwa pahaha, nceda unike utyebiso-sicelo olubhaliweyo kwiphepha elihamba lodwa.

Isakuba izalswe ngokupheleleyo le fomu yagqitywa, nceda uyibuyesele kwa:

The Secretariat
Heritage Western Cape Permit Committee
Private Bag X9067
CAPE TOWN
8000

Ifowuni: (021) 483-9693/9695
Ifeksi: (021) 483-9842

